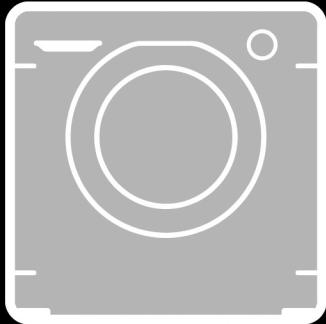
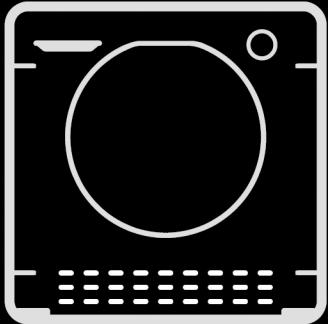




BORN INNOVATIVE



Děkujeme za výběr pračky značky **Hoover**. Jsme hrdi na to, že Vám můžeme nabídnout nové, inovativní a technologicky vyspělé produkty, s kompletní řadou domácích spotřebičů k zajištění skutečné pomoci při každodenních činnostech.

Pozorně si přečtěte tento návod pro správné a bezpečné využití spotřebiče a pro užitečné tipy ohledně údržby.



Spotřebič používejte pouze po důkladném prostudování těchto pokynů. Mějte tento návod vždy po ruce a v dobrém stavu pro případného dalšího majitele.

Zkontrolujte, zda je se spotřebičem dodaný tento návod, záruční list, adresy servisních středisek a štítek s energetickou účinností. Zkontrolujte, zda je zástrčka, díl pro odtokovou hadici a zásobník pracích prostředků nebo zásobník na bělidlo (pouze u některých modelů) součástí dodávky. Odložte si všechny tyto díly na bezpečném místě.

Každý výrobek je označený jedinečným 16-místním kódem, také zvaným „sériové číslo“, vytištěným na štítku na spotřebiči (oblast otvoru) nebo v dokumentaci uvnitř výrobku. Tento kód je specifickou ID kartou produktu, kterou potřebujete k registraci a pro kontakt s **Hoover** servisním střediskem.

Životní prostředí



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

OEEZ obsahují jak znečišťující látky, které mohou způsobit negativní dopady na životní prostředí, tak základní komponenty, které mohou být znova použity. Proto je důležité věnovat těmto spotřebičům zvláštní pozornost při jejich likvidaci, aby byly znečišťující látky řádně zlikvidovány a materiály, které mohou být znova využity, byly zrecyklovány. Lidé hrají důležitou roli při zajištění toho, aby OEEZ nezpůsobili problémy v rámci životního prostředí. Je nutné dodržovat několik základních pravidel:

- s OEEZ by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem;
- OEEZ by měly být předány k likvidaci na příslušném sběrném místě obcí nebo registrovaných podniků.

V mnoha zemích lze při zakoupení nového spotřebiče vrátit starý spotřebič prodejci, pokud je zařízení ekvivalentního typu a funguje na stejném principu jako dodané zařízení. Tuto službu provádí prodejce zdarma.

Obsah

- 1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA**
- 2. INSTALACE**
- 3. PRAKTICKÉ RADY**
- 4. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ**
- 5. PŘÍRUČKA RYCHLÉHO STARTU**
- 6. OVLÁDACÍ PRVKY A PROGRAMY**
- 7. ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ZÁRUKA**

1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Tento spotřebič je určený pro použití v domácnosti a podobných místech:

– Zaměstnanecké kuchyně v prodejnách, kancelářích nebo jiném pracovním prostředí;
 – Na farmách;
 – Klienty hotelů, motelů a jiných ubytovacích zařízení;
 – V místě pro výdej snídaně.

Jiné použití tohoto spotřebiče mimo domácího prostředí nebo pro typické domácí činnosti, jako je komerční využití odborníky nebo zkušenými uživateli, je vyloučeno z výše uvedených aplikací. Pokud nepoužíváte spotřebič v souladu s výše uvedenými podmínkami, může se zkrátit jeho životnost a můžete ztratit právo na záruční opravu.

Jakékoli poškození spotřebiče vyplývající z použití jiného než domácího (i když se nachází v domácnosti) nebude akceptováno výrobcem při uplatnění záruky.

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném použití spotřebiče a porozuměly možnému riziku.

Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

- Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
- Děti do 3 let držte mimo dosah, dokud nejsou neustále pod dohledem.
- Pokud je poškozený přívodní kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
- Pro připojení vody používejte pouze hadice dodané se spotřebičem (nepoužívejte staré hadice).
- Tlak vody musí být v rozsahu od 0,05 MPa až 0,8 MPa.
- Zajistěte, aby koberec neblokoval dno pračky a větrací otvory.
- Stav vypnutí zajistíte nastavením příslušného symbolu na ovládacím prvku do vertikální pozice. Jakákoli jiná pozice tohoto ovladače pračku zapne (pouze pro modely s knoflíkem programů).
- Po instalaci musíte pračku umístit tak, aby zůstala zástrčka snadno přístupná.

- Maximální kapacita suchého prádla závisí od modelu (viz ovládací panel).
- K nahlédnutí popisu výrobku navštívte stránku výrobce.

- Při přemisťování nezvedejte pračku za ovládací prvky ani zásobník pracích prostředků; během přepravy nikdy nepokládejte pračku otvorem na vozík. Při zvedání doporučujeme asistenci druhé osoby.

Bezpečnostní pokyny

- Před čištěním nebo údržbou pračky odpojte zástrčku od síťové zásuvky a zastavte ventil přívodu vody.
- Ujistěte se, zda je elektrický systém uzemněný. V opačném případě vyhledejte odborný servis.
- Nepoužívejte převodníky, vícenásobné zásuvky ani prodlužovací kabely.

- V případě závady pračku vypněte, zavřete ventil přívodu vody a nemanipulujte se spotřebičem. Ihned kontaktujte nejbližší servisní středisko a používejte pouze originální náhradní díly. Nedodržením těchto pokynů můžete negativně ovlivnit bezpečnost spotřebiče.



UPOZORNĚNÍ:

Během praní může voda dosahovat velmi vysokých teplot.

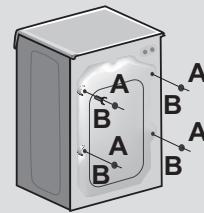
- Před otevřením dvírek se ujistěte, zda není v bubnu voda.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za přívodní kabel.
- Nevystavujte pračku dešti, přímému slunečnímu záření ani jiným povětrnostním vlivům.

Umístěním značky na produkt deklarujeme na vlastní zodpovědnost shodu se všemi požadavky EU týkajícími se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí, které jsou zakotveny v legislativě a týkají se daného produktu.

2. INSTALACE

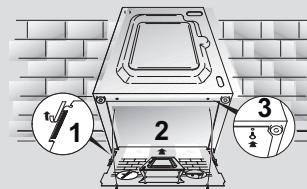
- Prořízněte spojovací pásky hadic, nepoškodte hadice a přívodní kabel.
- Vyšroubujte **2** nebo **4** šrouby (**A**) na zadní straně spotřebiče a vyndejte **2** nebo **4** pojistky (**B**) podle **obrázku 1**.
- Překryjte **2** nebo **4** otvory použitím dodaných záslepek.
- Pokud je pračka určená pro **vestavbu**, po prořezání pásků vyšroubujte **3** nebo **4** šrouby (**A**) a sundejte **3** nebo **4** podložky (**B**).
- U některých modelů, **1** nebo **více** podložek padne do spotřebiče: nakloňte pračku dopředu a vyndejte ji. Překryjte otvor pomocí dodaných záslepek.

(1)

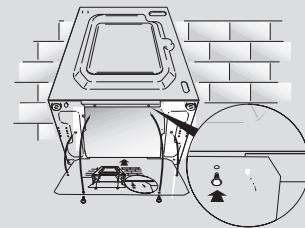


(2)

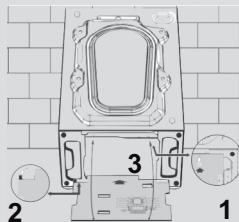
A



B



C



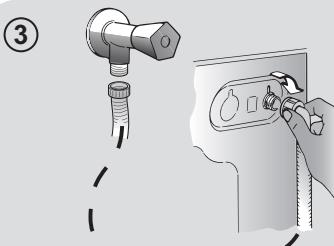
⚠️ UPOZORNĚNÍ:

Držte obalové materiály mimo dosah dětí.

- Umístěte „polionda“ panel na dno podle **obrázku 2** (podle modelu, zvolte verzi **A**, **B** nebo **C**).

Připojení vody

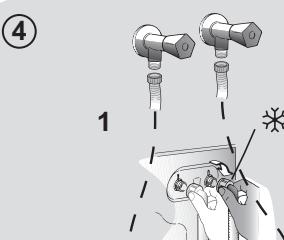
- Připojte hadici na vodu ke kohoutku (obr.3) a použijte pouze hadici dodanou s výrobkem (nepoužívejte staré soupravy hadic).



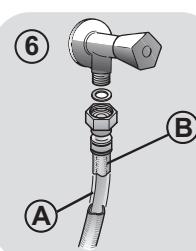
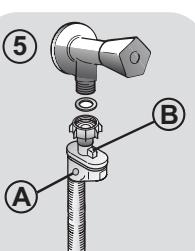
- Některé modely mohou obsahovat jednu nebo více z následujících funkcí:

- **HOT&COLD (obr. 4):** nastavení připojení vody pro horkou a studenou vodu pro vyšší úsporu energie.

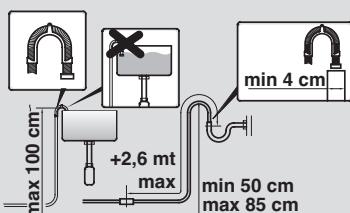
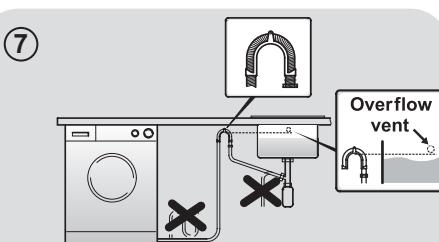
Připojte šedou hadici k ventilu studené vody a červenou k ventilu horké vody. Pračku lze připojit pouze k ventilu studené vody: v takovém případě se mohou některé programy spustit o několik minut později.



- **AQUASTOP (obr. 5):** zařízení umístěné na přívodní hadici, které zastaví přívod vody v případě poškození hadice; v tomto případě se zobrazí červený symbol v okénku "A" a hadici musíte vyměnit. K odšroubování matice stiskněte jednosměrné pojistné zařízení "B".



- **AQUAPROTECT - PŘÍVODNÍ HADICE S OCHRANOU (obr. 6):** Pokud voda přeteče z hlavní interní hadice "A", transparentní izolační plášť "B" udrží vodu k dokončení pracího cyklu. Na konci cyklu kontaktujte autorizované servisní středisko pro výměnu přívodní hadice.



Umístění

- Postavte pračku ke stěně, nepřitlačte ani neohněte hadice a umístěte odtokovou hadici do umyvadla nebo raději připojte k odpadovému potrubí ve výšce nejméně 50 cm o průměru větším než je průměr hadice pračky (obr. 7).

- Vyrovnejte spotřebič pomocí nožiček podle obrázku 8:

a.otočením matice ve směru hodinových ruciček uvolňte šroub;
b.otáčeje nožičkou k zvýšení nebo snížení, dokud se nedotkne podlahy;
c.zajistěte nožičku točením matice, dokud se nedotkne spodní části skříňky práčky.

- Spotřebič připojte.



UPOZORNĚNÍ:

V případě potřeby výměny přívodního kabelu kontaktujte autorizované servisní středisko.

Zásobník pracích prostředků

Zásobník pracích prostředků je rozdělený na 3 části podle obrázku 9:

- **prostor "1":** prací prostředek pro předpírku;
- **prostor "2":** pro speciální aditiva, aviváže, škrob, apod.;



UPOZORNĚNÍ:

Používejte pouze tekuté prostředky; pračka automaticky nastaví dávkování aditiv při každém cyklu během posledního máchání.

- **prostor "2":** prací prostředek pro hlavní praní.

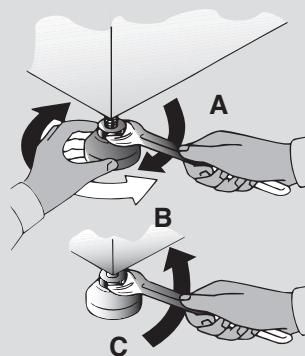
Při některých modelech je dodaná také **nádoba na tekuté prací prostředky** (obr.10). K použití jej vložte do části "2". Tímto způsobem se tekutý prací prostředek dostane do bubnu ve správné chvíli. Nádobu můžete použít také pro bělidlo při volbě programu „Máhání“.



UPOZORNĚNÍ:

Některé prací prostředky se obtížně odstraňují. V takovém případě doporučujeme použití vložení nádoby do bubnu (příklad v obrázku 11).

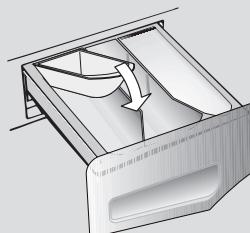
(8)



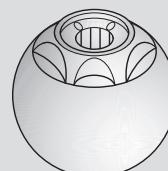
(9)



(10)



(11)



3. PRAKTICKÉ RADY

Vkládání prádla

UPOZORNĚNÍ: při třídění prádla se ujistěte:

- vyndejte z prádla kovové předměty, jako jsou mince, sponky a kolíčky;
- zapněte knoflíky, zavřete zipy, stáhněte volné a dlouhé pásy;
- ze záclon sundejte kolečka;
- dodržujte upozornění na štítku prádla;
- k odstranění odolných skvrn použijte příslušné prostředky.

- Při praní koberců, pokrývek nebo jiných těžkých tkanin doporučujeme vyněchat odstřeďování.
- Při praní vlny se ujistěte, zda lze toto prádlo práti v pračce a zda je označené symbolem „Čistá vlna“ s „Nemačkavá“ nebo „Možno práti v pračce“.

Užitečná doporučení pro uživatele

Tipy pro ekonomické využití spotřebiče.

Maximalizujte velikost náplně

- Nejlepších výsledků úspory energie, vody a pracích prostředků dosáhnete využitím maximální kapacity pračky. Ušetříte až 50% energie praním plné náplně namísto 2 polovičních náplní.

Potřebujete předpírků?

- Používejte pouze pro velmi znečištěné prádlo! ŠETŘÍTE prací prostředek, čas, vodu a 5 až 15% energie vynecháním předpírky u běžně znečištěného prádla.

Je potřebná horká voda?

- Odstraňte skvrny odstraňovačem nebo namočte prádlo ve vodě před praním k snížení potřeby programu s horkou vodou. Volbou programu 60°C můžete ušetřit až 50% energie.

Následuje rychlá příručka s tipy a doporučeními o použití pracích prostředků při různých teplotách. V každém případě si vždy přečtěte pokyny na pracím prostředku pro jeho správné použití a dávkování.

Při praní velmi znečištěného bílého prádla doporučujeme použít program pro bavlnu s teplotou 60°C a vyšší a běžný prací prostředek (heavy duty), obsahující bělidla, která nabízejí výjimečné výsledky při středních/vysokých teplotách.

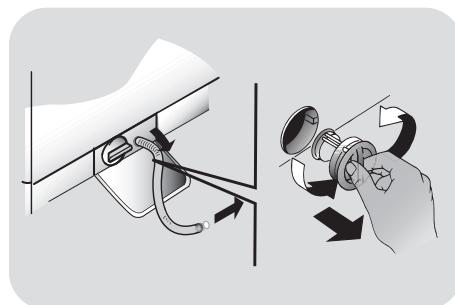
Pro praní mezi 40°C a 60°C musí být druh použitého pracího prostředku vhodný pro konkrétní typ vlákna a stupeň znečištění. Běžné prací prášky jsou vhodné pro „bílé“ nebo barevné odolné tkaniny se silným znečištěním, zatím co tekuté prací prostředky nebo prášky „s ochranou barvy“ jsou vhodné pro barevné látky s vysokým stupněm znečištění.

Pro praní při teplotě pod 40°C doporučujeme použití tekutých pracích prostředků nebo prostředků speciálně označených jako vhodné pro praní při nízké teplotě.

Pro praní vlny nebo hedvábí používejte pouze prací prostředky určené výhradně pro tyto látky.

4. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

K čištění vnějších částí pračky použijte vlhkou utěrku, nepoužívejte drsné prášky, alkohol ani rozpouštědla. Pračka nevyžaduje žádnou speciální údržbu: vyčistěte zásobník pracích prostředků a filtr; několik tipů o přemístování pračky nebo dlouhodobém odstavení je popsáných níže.



CS

Čištění zásobníku pracích prostředků

- Doporučujeme čistit zásobník pracích prostředků, abyste zabránili hromadění zbytků prostředků a aditiv.
- K tomu vytáhněte zásobník mírným tahem, vyčistěte pod tekoucí vodou a zasuňte na místo.

Čištění filtru

- Pračka je vybavena speciálním filtrem k zachycení velkých zbytků, jako jsou knoflíky nebo mince, které mohou upcat odtokový otvor.
- **POUZE U NĚKTERÝCH MODELŮ:** vyjměte hadičku, odstraňte uzávěr a zachyťte vodu do nádoby.
- Před vyšroubováním filtru doporučujeme vložit pod něj savou utěrku k zachycení vody.
- Otočte filtr proti směru hodinových ručiček po bod zastavení ve vertikální pozici.
- Vyndejte a vyčistěte filtr; po skončení jej nasadte otočením ve směru hodinových ručiček.
- Opakujte předchozí kroky v opačném pořadí k sestavení všech dílů.

Doporučení k přemístování a dlouhodobému odstavení spotřebiče

- Pokud budete skladovat pračku v nevytápěné místnosti dlouhou dobu, vypusťte veškerou vodu z trubek.
- Odpojte pračku od elektrické sítě.
- Snižte konec hadice nad mísu a vypusťte zbytkovou vodu.
- Po vypuštění připevněte hadici pásem.

5. PŘÍRUČKA RYCHLÉHO STARTU

Tato pračka automaticky přizpůsobí hladinu vody podle typu a množství prádla. Tento systém nabízí skvělou úsporu energie a značnou redukci doby praní.

Volba programu

- Zapněte pračku a zvolte požadovaný program.
- Nastavte teplotu praní a stiskněte požadované tlačítko „možnosti“.
- Stisknutím tlačítka **START/PAUZA** spusťte praní.

Pokud nastane výpadek elektrického proudu během praní, speciální systém paměti uloží nastavení a při obnově napájení pračka pokračuje od bodu, kde byl cyklus přerušen.

- Na konci programu se na displeji zobrazí zpráva „End“ nebo u některých modelů se rozsvítí indikátory všech fází.

Počkejte, dokud kontrolka ZAMČENÁ DVÍŘKA nezhasne před otevřením dvírek.

- Vypněte pračku.

Pro jakýkoliv typ praní viz tabulku programů a postupujte podle uvedeného pořadí.

Technické údaje

Tlak vody:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

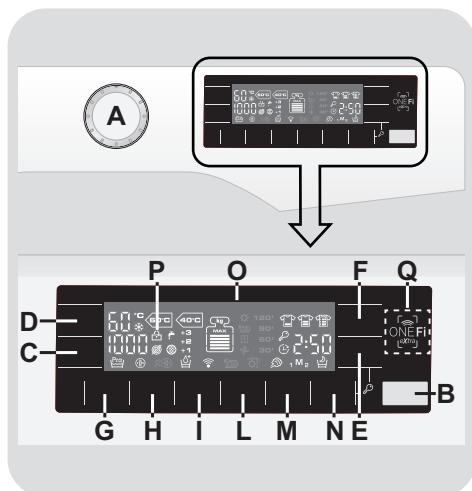
Otáčky při odstředění:

viz štítek se základními údaji.

Max.příkon/ Jištění/ Napájecí napětí:

viz štítek se základními údaji.

6. OVLÁDACÍ PRVKY A PROGRAMY



- A Volič programů s polohou **VYPNUTO**
B Tlačítko **START/PŘERUŠIT**
C Tlačítko **OTÁČKY**
D Tlačítko **VÝBĚR TEPLOTY**
E Tlačítko **ODLOŽENÝ START**
F Tlačítko **RYCHLÉ / ÚROVEŇ ZNECIŠTĚNÍ**
G Tlačítko **PŘEDPÍRKA**
H Tlačítko **HYGIENA PLUS**
I Tlačítko **EXTRA MÁCHÁNÍ**
L Tlačítko **PÁRA**
M Tlačítko **OBLÍBENÉ**
N Tlačítko **DEN A NOC**
O Digitální displej
P Kontrolka **DVÍŘKA ZAJIŠTĚNA**
E+N **UZAMKNUTÍ**
Q Oblast **ONE Fi EXTRA**



VAROVÁNÍ:

Při zasouvání zástrčky se nedotýkejte displeje, protože v prvních sekundách pračka kalibruje systém: pokud se dotknete displeje, pračka nemůže řádně fungovat. V takovém případě vytáhněte zástrčku a opakujte operaci.

Tlačítko START/PŘERUŠIT

CS

PŘED stisknutím tlačítka **START/PŘERUŠIT** je nutné zavřít dvířka.

- Stisknutím spusťte vybraný cyklus.

Volič programů s polohou VYPNUTO

Když se otočí voličem programů, rozsvítí se kontrolky zobrazující nastavení pro vybraný program.

Kvůli úspoře energie se na konci cyklu nebo v období nečinnosti kontrast displeje sníží.

Poznámka: Pokud chcete spotřebič vypnout, otočte volič programů do polohy **VYPNUTO**.

Když bylo stisknuto tlačítko **START/PŘERUŠIT**, může trvat několik sekund, než se cyklus spustí.

PŘIDÁNÍ NEBO ODEBRÁNÍ PRÁDLA POTÉ, CO SE PROGRAM SPUSTIL (PŘERUŠENÍ)

- Stiskněte a přidržte tlačítko **START/PŘERUŠIT** asi na **2 sekundy** (některá kontrolka a indikátor zbývajícího času budou blikat na znamení, že byl cyklus přerušen).
- Vyčkejte, až kontrolka **DVÍRKA ZAJIŠTĚNA** zhasne a teprve poté otevřete dvířka.
- Před otevřením dvírek zkontrolujte, že je hladina vody pod okrajem otvoru pro dvířka, aby voda nevytekla.**
- Po přidání nebo odebrání prádla zavřete dvířka a stiskněte tlačítko **START/PŘERUŠIT** (program se spustí z místa, kde byl přerušen).

ZRUŠENÍ PROGRAMU

Před výběrem dalšího programu a spuštěním dalšího cyklu praní nebo na konci cyklu je nutné otočit volič programů do polohy **VYPNUTO.**

Tlačítka voleb je nutné stisknout před

stisknutím tlačítka START/PŘERUŠIT.

Pokud je vybrána volba, která není kompatibilní se zvoleným programem, kontrolka volby zabliká a zhasne.

Tlačítko VÝBĚR TEPLITOY

- Toto tlačítko umožňuje změnit teplotu cyklu praní.

 Praní za studena.

Tlačítko VÝBĚR OTÁČEK

- Stisknutím tohoto tlačítka lze snížit maximální otáčky a, v případě potřeby, zrušit cyklus otáček.

 Zrušena rychlosť otáčení.

- Pokud štítek neuvádí specifické informace, je možné použít maximální otáčky očekávané v programu.

Aby se předešlo poškození prádla, není možné zvýšit otáčky nad maximum povolené pro program.

- Pokud chcete reaktivovat cyklus otáček, stiskněte tlačítko, dokud nedosáhnete otáček, které chcete nastavit.
- Otáčky lze změnit, aniž by se přerušil cyklus praní.

Příliš mnoho pracího prostředku může způsobit nadměrné pěnění. Pokud spotřebíč rozpozná nadměrné pěnění, může vynechat fázi otáčení nebo prodloužit trvání programu a zvýšit spotřebu vody.

Pračka je vybavena speciálním elektronickým zařízením, které brání cyklu otáčení, pokud je zatížení nevyvážené. Tím se snižuje hluk a vibrace pračky, takže se prodlužuje životnost pračky.

Tlačítko ODLOŽENÝ START

- Toto tlačítko umožňuje předprogramovat cyklus praní a odložit spuštění cyklu až o **24 hodin**.

- Pokud chcete odložit start cyklu, postupujte následovně:

- Vyberte požadovaný program.

- Jednou stiskněte tlačítko (na displeji se zobrazí **h00**). Dalším stisknutím tlačítka nastavíte zpoždění **1 hodinu** (na displeji se zobrazí **h01**). Při každém stisknutí tlačítka se zpoždění zvýší o **1 hodinu**, dokud není dosaženo hodnoty **h24**. Při dalším stisknutí tlačítka se zpoždění nastaví na nula hodin.

- Potvrďte stisknutím tlačítka **START/PŘERUŠIT** (kontrolka na displeji začne blikat). Začne odpočítávání a po skončení odpočítávání se program automaticky spustí.

- Odložený start lze zrušit otočením voliče programů do polohy **VYPNUTO**.

Pokud dojde k výpadku napájení v průběhu cyklu praní, nastavený program se uloží do speciální paměti a po obnovení napájení program pokračuje z bodu, kde byl přerušen.

Tlačítko RYCHLÉ / ÚROVEŇ ZNECIŠTĚNÍ

Toto tlačítko umožňuje volit mezi dvěma možnostmi, v závislosti na zvoleném programu.

- RYCHLÉ

Tlačítko se aktivuje, když vyberete voličem program **RYCHLÉ (14/30/44 min.)** a můžete vybrat jeden ze zobrazených časů praní.

- Tlačítko ÚROVEŇ ZNECIŠTĚNÍ

- Po výběru programu se automaticky zobrazí čas praní pro vybraný program.
- Tato volba umožňuje vybrat mezi 3 úrovněmi intenzity a tím upravit délku programu v závislosti na tom, jak je prádlo znečištěné (lze použít pouze pro některé programy, jak je uvedeno v tabulce programů).

Tlačítko PŘEDPÍRKA

- Tato možnost umožňuje předeprání a je zvláště užitečná pro velmi znečištěné prádlo (lze použít pouze s některými programy podle tabulky programů).
- Doporučujeme použít pouze 20 % množství pracího prostředku uvedeného na obalu pracího prostředku.

Tlačítko HYGIENA PLUS

Touto volbou je možné dezinfikovat prádlo. V průběhu praní dosáhne teplota 60 °C.

Tlačítko EXTRA MÁCHÁNÍ

- Toto tlačítko umožňuje přidat máchání na konci cyklu praní. Maximální počet dalších máchání závisí a zvoleném programu.

● Funkce je určena osobám s jemnou a citlivou pokožkou, pro které zbytky pracího prostředku mohou způsobit podráždění a alergie.

- Doporučuje se použít tuto funkci také pro dětské prádlo a pro praní silně znečištěného prádla, které vyžaduje použití velké dávky pracího prostředku, nebo pro praní osušek, jejichž vlákna mají tendenci zadržovat prací prostředek.

Tlačítko PÁRA

Toto tlačítko umožňuje speciální ošetření po některých cyklech praní (viz tabulka programů). Funkce páry vyhlazuje pomačkání mokrého prádla a výsledkem je snadnější žehlení tohoto prádla. Vlákna se regenerují a osvěží a odstraní se pachy. Každý program používá vlastní ošetření párou, aby se dosáhlo maximálního cisticího efektu pro typ látky a barvu.

Tlačítko OBLÍBENÉ

Tato funkce vám umožňuje uložit nastavení dvou nejoblíbenějších programů, včetně teploty, otáček a úrovně znečištění, takže je můžete rychle vyvolat.

Jak poprvé uložit program:

- 1) Vyberte program a požadované možnosti.
- 2) Stiskněte tlačítko **OBLÍBENÉ** a vyberte **M1** nebo **M2**. Pokud vyberete **M1**, jedná se o první program, který uložíte.
- 3) Abyste uložili program do zvoleného umístění, ponechte prst na tlačítku **OBLÍBENÉ** asi na 3 sekundy.

**Uložení nového programu, když již byly
programy uloženy do M1 a M2:**

- 1) Nastavte program a požadované možnosti.
 - 2) Abyste uložili program do zvoleného umístění, stiskněte tlačítko **OBLÍBENÉ** asi na **3 sekundy**. Program bude uložen kombinací do **M1**. Program, původně uložený v paměti **M1** se přesune do **M2**.

Spuštění programu uloženého do paměti:

- Krátce stiskněte tlačítko **OBLÍBENÉ** (jednou pro **M1**, dvakrát pro **M2**) a poté stiskněte tlačítko **START/PŘERUŠIT**.
 - Po vyvolání programu z paměti můžete pomocí příslušných tlačítek změnit volby a nastavení. V takovém případě budou změny uloženy do paměti.

Pokud neúmyslně vyberete uložený program, stačí otočit ovladač programů do jiné polohy.

Tlačítko DEN A NOC

- Tato funkce snižuje otáčky bubnu na 400 ot/min tam, kde je to možné, v průběhu máchání používá větší množství vody a po dokončení máchání ponechá prádlo ve vodě, aby se nezmačkalo.
 - V průběhu fáze, kdy je voda zadržovaná uvnitř, bliká příslušná kontrolka upozorňující, že je pračka zastavená.
 - Pokud chcete dokončit cyklus, zrušte tuto volbu a prádlo vyždímejte (lze omezit příslušným tlačítkem) a pračka se

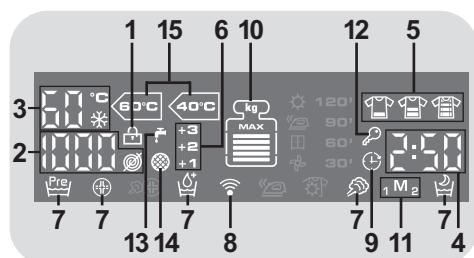
- Díky elektronické kontrole je voda při přerušení cyklu vypouštěna potichu. Tato možnost je velmi vhodná při praní v noci.

UZAMKNUTÍ

- Pokud současně stisknete tlačítka **DEN A NOC** a **ODLOŽENÝ START** na asi **3 sekundy**, pračka vám umožní zamknout tlačítka. Tímto zabráníte provedení nechtěných změn v nastavení při náhodném stisknutí tlačítka během cyklu.
 - Uzamknutí lze snadno zrušit opětovným stisknutím obou tlačitek nebo otočením voliče programů do polohy **VYPNUTO**.

Digitální displej

Systém digitálního displeje vás průběžně informuje o stavu pračky.



1) KONTROLKA DVÍŘKA ZAJIŠTĚNA

- Kontrolka se rozsvítí, když jsou dvířka zcela zavřena.

**PŘED stisknutím tlačítka START/PŘERUŠIT
je nutné zavřít dvírka.**

- Pokud je stisknuto na pračce tlačítko **START/PŘERUŠIT** při zavřených dvířkách, kontrolka chvíli bliká a poté svítí.

Pokud dvířka nejsou řádně uzavřena, kontrolka bude blikat asi 7 sekund, po kterých bude pokyn ke spuštění automaticky zrušen. V takovém případě zavřete řádně dvířka a stiskněte tlačítko START/PŘERUŠIT.

- Vyčkejte, až kontrolka DVÍŘKA ZAJIŠTĚNA zhasne a teprve poté otevřete dvířka.

2) OTÁČKY

Zobrazuje otáčky vybraného programu, které mohou být sníženy nebo zrušeny příslušným tlačítkem.

- Zrušena rychlosť otáčení.

3) TEPLOTA PRANÍ

Zobrazuje teplotu praní vybraného programu, která může být změněna (pokud je to možné) příslušným tlačítkem.

- Praní za studena.

4) TRVÁNÍ CYKLU

- Pokud je vybrán program, displej automaticky zobrazí trvání cyklu, které se může měnit v závislosti na provedených volbách.
- Po spuštění programu budete souvisle informováni o čase zbývajícím do konce praní.
- Spotřebič vypočítává čas do konce vybraného programu na základě standardního zatížení, během cyklu, a spotřebič upravuje čas podle velikosti a složení náplně.

5) KONTROLKY ÚROVNĚ ZNEČIŠTĚNÍ

- Po výběru programu kontrolka automaticky zobrazí úroveň znečištění pro zvolený program.
- Pokud zvolíte jinou úroveň znečištění, rozsvítí se příslušná kontrolka.

6) KONTROLKY EXTRA MÁCHÁNÍ

Kontrolky zobrazují další máchání, které je vybráno příslušným tlačítkem:

7) KONTROLKY MOŽNOSTI

Kontrolky zobrazují možnosti, které jsou vybrány příslušným tlačítkem:

8) Wi-Fi (pouze některé modely)

- U modelů s funkcí Wi-Fi indikuje ikona, že systém Wi-Fi funguje.
- Informace o funkcionalitě a pokyny pro snadnou konfiguraci Wi-Fi naleznete v části „Download“ na webu <http://wizardservice.candy-hoover.com>.

9) KONTROLKA ODLOŽENÝ START

Bliká, pokud byl nastaven odložený start.

10) Kontrolka REŽIM kg (funkce pouze pro některé programy)

- V programech, kde je funkce „REŽIM kg“ aktivní, spotřebič v prvních minutách programu vypočítá, kolik prádla bylo vloženo a aktualizuje údaje na displeji v reálném čase. Každá úroveň na displeji je 20 % maximální kapacity. Po volbě programu se doporučená maximální kapacita zobrazí na displeji.
- Každé fázi praní „REŽIM kg“ umožňuje sledovat informace o zatížení praní v bubnu a v prvních minutách praní:
 - nastavení požadovaného množství vody;

- určení délky cyklu praní;
- řídí máchání podle vybraného typu prádla, které se pere;
- nastavení rytmu otáčení bubnu pro typ praného prádla;
- rozpoznání přítomnosti pěny, a v případě potřeby, zvětší množství vody při máchání;
- nastavení otáček podle zatížení a tím zamezení nevyváženosti.

11) OBLÍBENÉ

Kontrolka ukazuje, že je funkce paměti aktivní.

12) KONTROLKA UZAMKNUTO

Kontrolka ukazuje, že jsou zámky uzamknuty.

13) KONTROLKA UZAVŘENÝ PŘÍVOD VODY

Ukazuje, že je uzavřený přívod vody do pračky: doporučuje se vypnout pračku, zkontrolovat, že je přívod vody otevřen a tlak vody není mimořádně slabý.

14) KONTROLKA UCPANÝ FILTR

Ukazuje, že nelze z pračky vypustit vodu: doporučuje se vypnout pračku, zkontrolovat, zda není filtr ucpaný nebo hadice překroucená.

15) STANDARDNÍ PROGRAMY PRO PRANÍ BAVLNY KONTROLKY (viz tabulka programů)

Kontrolky se rozsvítí, pokud vyberete nejúčinnější program z hlediska spotřeby vody a energie pro praní normálně zašpiněného bavlněného prádla.

ONE Fi EXTRA

Tento spotřebič je vybaven technologií **ONE Fi EXTRA**, která umožňuje ovládat pračku na dálku pomocí aplikace přes připojení Wi-Fi.

REGISTRACE PRAČKY (V APLIKACI)

- Stáhněte si do svého zařízení aplikaci *Hoover Wizard*.

Aplikace *Hoover Wizard* je dostupná pro zařízení používající operační systém Android nebo iOS pro tablety i chytré telefony.

Všechny informace o funkci ONE Fi EXTRA zjistíte při procházení aplikace v DEMO režimu.

- Spusťte aplikaci, vytvořte profil uživatele a registrujte spotřebič podle pokynů na displeji telefonu nebo podle „**Stručné příručky**“ dodané s pračkou.

Pokud používáte chytrý telefon s operačním systémem Android vybavený technologií NFC (Near Field Communication), proces registrace je jednodušší (Easy Enrollment); pokud chcete provést registraci v aplikaci, postupujte podle pokynů na displeji telefonu, který UMÍSTÍTE A PŘIDRŽÍTE POBLÍŽ LOGA ONE Fi EXTRA na

POZNÁMKY:

CS

Umístěte chytrý telefon tak, aby anténa NFC na jeho zadní straně byla poblíž loga ONE Fi EXTRA na pračce.



Pokud neznáte polohu antény NFC, pohybujte pomalu krouživými pohyby chytrým telefonem nad logem ONE Fi EXTRA do té doby, než aplikace potvrdí připojení. Aby byl přenos dat úspěšný, je důležité V PRŮBĚHU TĚCHTO NĚKOLIKA SEKUND DRŽET TELEFON NA OVLÁDACÍM PANELU; o správném průběhu této operace vás bude informovat zpráva na zařízení a řekne vám, kdy můžete odebrat chytrý telefon od panelu.

Silné obaly nebo kovové nálepky na vašem chytrém telefonu mohou ovlivnit nebo zabránit přenosu dat mezi pračkou a telefonem. V případě potřeby je odstraňte.

Výměna některých součástí chytrého telefonu (např. zadní kryt, baterie atd.) za neoriginální součásti může vést k odstranění antény NFC.

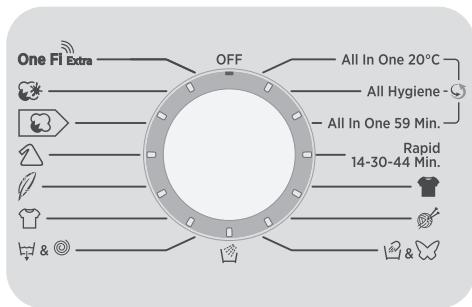


POVOLENÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ (Z APLIKACE)

Po registraci pračky pokaždé, když je chcete ovládat na dálku z aplikace, musíte nejprve vložit prádlo, prací prostředek, zavřít dvířka a vybrat na pračce **ONE Fi EXTRA**. Od této chvíle můžete pračku ovládat příkazy aplikace.

Tabulka programů

PROGRAM		(Viz ovládací panel)										1) kg (MAX.) *	2) °C	1) 2 1
		6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	11 kg	12 kg	13 kg	(MAX.)	2	1		
All In One 20°C	Vše v jednom 4) 20°C	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	8	20 °	●	●		
All Hygiene	Všechna hygiena 4)	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	8	60 °	●	●		
All In One 59 Min.	Vše v jenom 59 min.	6	7	8	9	10	11	12	13	40 °	●	●		
Rapid 14-30-44 Min.	14'	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	30°	●	●		
	Rychlé 3) 30'	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	30°	●	●		
	44'	3	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	4	4	40 °	●	●		
	Tmavé barvy 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	40 °	●	●		
	Vlna	1	1	2	2	2	2	2,5	2,5	40 °	●	●		
	Ruční praní + Hedvábí	1	1	2	2	2	2	2,5	2,5	30°	●	●		
	Máchání	-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●		
	Odčerpání + Odstředění	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Košile 2) 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	30°	●	●		
	Jemné 4)	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	40 °	●	●		
	Smíšené 2) 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	60 °	●	●		
	Bavlna** 2) 4)	6	7	8	9	10	11	12	13	60 °	●	●		
	Bílé 2) 4)	6	7	8	9	10	11	12	13	90 °	●	●		
	Poloha, kterou musíte vybrat, pokud chcete umožnit dálkové ovládání z aplikace (přes Wi-Fi). Můžete také stisknout na pračce tlačítko START/PŘERUŠIT. Spustí se cyklus „Auto-Hygiene“ a pračka se vyčistí.													



Přečtěte si tyto poznámky:

* Maximální náplň suchého prádla podle použitého modelu (viz ovládací panel).

**** STANDARDNÍ PROGRAMY NA BAVLNU PODLE (EU) Č. 1015/2010 a Č. 1061/2010.**

PROGRAM PRO BAVLNU S TEPLITOU 60°C.

PROGRAM PRO BAVLNU S TEPLITOU 40°C.

Tyto programy jsou vhodné pro praní normálně zašpiněného bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska spotřeby energie a vody při praní bavlněného prádla.

Tyto programy byly vyvinuty tak, aby byly ve shodě teplotou na štítcích prádla a skutečná teplota vody se může mírně lišit od deklarované teploty cyklu.

- (●) Vybrána pouze možnost PŘEDPÍRKA (programy s možností předeprání).



(Pouze modely s přihrádkou na kapalný prací prostředek)

Pouze když jsou skvry na některém prádle, které vyžaduje použití tekutých bělicích prostředků, je možné předběžně odstranit skvry v pračce.

Nalijte tekutý bělicí prostředek do nádobky, vložte do zásuvky na prací prostředek označené „2“ a nastavte speciální program MÁCHÁNÍ

Když skončí tato fáze, otočte volič programů do polohy VYPNUTO, přidejte ostatní prádro a spusťte praní nejhodnějším programem.

- 1) Když je vybrán program, na displeji se zobrazí doporučená teplota, kterou lze snížit (je-li to povoleno) příslušným tlačítkem.
- 2) Pro zobrazené programy lze upravit dobu trvání a intenzitu pomocí tlačítka ÚROVĚN ZNEČIŠTĚNÍ.
- 3) Pokud zvolíte program RYCHLÉ, je možné tlačítkem RYCHLÉ vybrat jeden ze tří rychlých programů 14', 30' a 44'.
- 4) Je dostupná funkce páry.

Výběr programu

Pro praní různých typů prádla s různým stupněm znečištění je pračka vybavena různými programy, které plní veškeré potřeby praní (viz tabulka programů).

Technologie VŠE V JEDNOM

Pračka je vybavena moderním systémem s vysokotlakou tryskou, ze které tryská směs vody a pracího prostředku přímo na prádlo. Speciální pohyb motoru použitý v této pračce zajišťuje pohyb bubnu na začátku programu spolu s vysokotlakým stříkáním směsi pracího prostředku na prádlo. Cyklus zahrnuje otáčky, které pomáhají proniknutí pracího prostředku do vláken, odstraňují znečištění a zajišťují nejlepší vyprání. Systém **VŠE V JEDNOM** se také používá ve fázi napouštění vody, kdy proud vody o vysokém tlaku dokonale odstraní zbytky pracího prostředku zachycené v prádle.

Vše v jednom 20°C

Díky technologii **VŠE V JEDNOM** tento moderní program umožňuje prát bavlnu, syntetické tkaniny a smíšené tkaniny při 20 °C s účinností srovnatelnou s praním při 40 °C. Spotřeba tohoto programu je asi 50 % běžného praní bavlny na 40 °C.

DŮLEŽITÁ RADA PRO DOKONALE PRANÍ:

- Nové barevné prádlo je nutné prát samostatně alespoň 5 až 6 prvních praní.
- Některé velké tmavé prádlo, jako jsou džínsy a ručníky je nutné vždy prát samostatně.
- Nikdy nemíchejte NESTÁLOBAREVNÉ prádlo.

Všechna hygiena

Díky technologii **VŠE V JEDNOM** tento program zajišťuje důkladné vyprání optimalizací cyklu z hlediska teploty a máchání. Eliminuje alergeny a zbytky pracího prostředku. Ideální pro citlivou pokožku. Je určen pro bavlněné prádlo prané při teplotě 60 °C a je určen pro menší náplň.

Vše v jednom 59 min.

Tento program umožňuje vyprat smíšené prádlo, jako je bavlna, syntetické a smíšené tkaniny za pouhých 59 minut při plné pračce při teplotě 40 °C (nebo méně). Tento program je zvláště vhodný pro nepříliš znečištěné prádlo.

Rychlé (14-30-44 min.)

Cyklus praní určený pro malé dávky slabě znečištěného prádla. U tohoto programu se doporučuje použít menší dávku pracího prostředku, než se používá běžně, aby bylo méně odpadu. Výběrem programu RYCHLÉ můžete tlačítkem vybrat jeden z dostupných tří programů.

Tmavé barvy

Program je určen pro směs tmavého prádla a brání ztrátě barvy a pomačkání. Doporučujeme použít tekutý prací prostředek,

Vlna

Tento program je určen pro praní vlněných tkanin, které lze prát v pračce, nebo prádla, které se pere v ruce.

Ruční praní + Hedvábí

Tento program umožňuje jemné praní, které má značku „Prát pouze v ruce“ a prádlo z hedvábí, které má značku „Prát jako hedvábí“.

Máchání

Tento program provede trojí máchání s přerušovaným otáčením (které lze omezit nebo zrušit příslušným tlačítkem). Používá se pro máchání jakéhokoliv prádla, například pro máchání po praní v ruce.

Odčerpání + Odstředění

Tento program dokončí vypouštění a používá maximální otáčky. Je možné zrušit nebo omezit otáčení tlačítkem OTÁČKY.

Košile

Cyklus praní optimalizovaný pro minimální pomačkání prádla a při tom dokonalé vyprání. Je možné dále snížit otáčky bubnu a dosáhnout tak snadnějšího žehlení.

Jemné

Tento program používá omezený cyklus rotace bubnu a je zvláště vhodný pro praní jemného prádla. Cyklus praní a máchání pro nejlepší výsledek používá velké množství vody.

Smíšené

Praní a máchání s optimalizovaným rytmem bubnu a spotřebou vody. Jemné otáčky zaručují menší pomačkání prádla.

Bavlna

Tento program je vhodný pro praní normálně zašpiněného bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější program z hlediska spotřeby energie a vody při praní bavlněného prádla.

Bílé

Pro dokonalé vyprání. Závěr cyklu při maximálních otáčkách zajišťuje účinnější praní.

ONE Fi EXTRA

Poloha, kterou musíte vybrat, pokud chcete umožnit dálkové ovládání z aplikace (přes Wi-Fi). V takovém případě se aplikace spustí příkazy z aplikace.

Můžete také stisknout na pračce tlačítko **START/PŘERUŠIT**. Spustí se cyklus „Auto-Hygiene“. Tento program dezinfikuje buben, odstraňuje pachy a prodlužuje životnost pračky. Před spuštěním programu „Auto-Hygiene“ zkонтrolujte, že v pračce není žádné prádlo a použijte prostředek na čištění pračky.

Po dokončení programu nechte dvířka pračky otevřená, aby buben uschnul. Doporučujeme použít po každém padesátém praní.

7. ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ZÁRUKA

Pokud si myslíte, že vaše pračka nefunguje správně, přečtěte si níže uvedenou rychlou příručku ohledně praktických rad pro odstranění nejběžnějších problémů.

HLÁŠENÍ ZÁVADY

- **Modely s displejem:** chyba je zobrazena číslem se znakem „E“ (příklad: Error 2 = E2)
- **Modely bez displeje:** chyba je zobrazena blikáním každé LED dle kódu závady, s následnou 5sekundovou pauzou (příklad: Error 2 = dvě bliknutí – pauza 5 sekund – dvě bliknutí – apod...)

Zobrazená chyba	Možné příčiny a praktická řešení
E2 (s displejem) 2 bliknutí LED (bez displeje)	<p>Spotřebič nemůže napustit vodu.</p> <p>Zkontrolujte, zda je otevřený přívod vody.</p> <p>Zkontrolujte přívodní hadici z hlediska zalomení nebo přeskřípnutí.</p> <p>Odtoková hadice není ve správné výšce (viz kapitolu o instalaci).</p> <p>Zavřete přívodní ventil, odšroubujte hadici s filtrem na zadní straně spotřebiče a zkонтrolujte, zda je filtr čistý a není zablokovaný.</p>
E3 (s displejem) 3 bliknutí LED (bez displeje)	<p>Práčka nevypouští vodu.</p> <p>Zkontrolujte, zda není ucpaný filtr.</p> <p>Zkontrolujte, zda není odtoková hadice zalomená nebo přeskřípnutá.</p> <p>Zkontrolujte, zda není ucpaný odtokový systém domácnosti a zda voda volně odtéká. Zkuste vypustit vodu do výlevky.</p>
E4 (s displejem) 4 bliknutí LED (bez displeje)	<p>Příliš pěny a/nebo vody.</p> <p>Zkontrolujte, zda jste nepřidali nadměrné množství pracího prostředku nebo prostředek nevhodný pro práčky.</p>
E7 (s displejem) 7 bliknutí LED (bez displeje)	<p>Problém s dveřkami.</p> <p>Zkontrolujte, zda jsou dveřka správně zavřená. Zkontrolujte, zda prádlo nebrání v zavření dveřek.</p> <p>Pokud jsou dveřka blokovaná, spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě, počkejte 2-3 minuty a otevřete dveřka.</p>
Jakýkoliv jiný kód	Spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě, chvíli počkejte. Spotřebič zapněte a spusťte program. Pokud se závada opět objeví, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Problém	Možná příčina a praktická řešení
Pračka nefunguje/nespustí se	Zkontrolujte, zda je spotřebič připojený k funkční síťové zásuvce. Zkontrolujte, zda je zapnutá. Pomocí jiného spotřebiče zkontrolujte, zda je elektrická zásuvka funkční. Nejsou správně zavřená dvířka: otevřete a opět zavřete. Zkontrolujte zvolený program a zda je stisknuté tlačítko start. Zkontrolujte, zda pračka není v režimu pauzy.
Voda na podlaze nebo v blízkosti spotřebiče	Může to být způsobeno netěsností mezi přívodním ventilem a hadicí; v takovém případě vyměňte těsnění a utáhněte hadici a ventil. Zkontrolujte, zda je filtr správně zavřený.
Pračka neodstředíuje	Z důvodu nevhodného rozdělení prádla může pračka: Pokoušet o vyvážení prádla, prodloužením doby odstředění. Snižit rychlosť odstředění k snížení vibrací a hluku. Vyloučit odstředění pro ochranu spotřebiče. Ujistěte se, zda je prádlo vyvážené. Pokud ne, uspořádejte jej a restartujte program. Může to být z důvodu, že není zcela odčerpána voda: počkejte několik minut. Pokud problém trvá, viz část Error 3. Některé modely jsou vybavené funkcí „bez odstředění“: zkontrolujte, zda není zapnutá. Zkontrolujte možnosti nastavení, které mohou vyloučit odstředění. Použití nadměrného množství pracího prostředku může mít vliv na spuštění odstředění.
Silné vibrace/hluk během odstředování	Pračka není vyvážená: v případě potřeby nastavte pomocí nastavitelných nožiček dle příslušné kapitoly. Zkontrolujte, zda jsou odstraněné přepravné šrouby, gumové vložky a podložky. Zkontrolujte, zda se v bubnu nenacházejí cizí předměty (mince, háčky, knoflíky apod...).

Standardní záruka výrobce se vztahuje na elektrické nebo mechanické závady výrobku ze strany výrobce. Pokud je závada způsobena faktory mimo výrobku, nesprávným použitím nebo nedodržením pokynů v návodu, výrobce nenese odpovědnost a za opravy může být účtován poplatek.

Použití ekologických pracích prostředků bez fosfátů může způsobit následující:

- **tma vejší voda z máchání:** je to z důvodu potlačení zeolitů, které nemají negativní vliv na účinek máchání.
- **bílý prášek (zeolit) na prádle na konci praní:** je to normální, prášek nebyl absorbován látkou a nezmění její barvu.
- **pěna ve vodě v posledním máchání:** neindikuje to nevyhnutně špatné máchání.
- **bohatá pěna:** toto je často z důvodu aniontové aktivní povrchové látky u prostředků, které lze těžko odstranit z prádla.
V takovém případě neprovádějte opakované máchání k odstranění tohoto efektu: nepomůže to.

Pokud problém trvá, ihned kontaktujte autorizované servisní středisko.

Důrazně doporučujeme používat originální náhradní díly, které jsou k dostání u vašeho servisního střediska.

Záruka

Na výrobek se vztahuje záruka dle podmínek uvedených na certifikátu dodaném s výrobkem. Záruční certifikát musí být kompletně vyplněný. Uschovejte si jej na bezpečném místě pro případ požadavky autorizovaného servisního střediska.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za tiskové chyby v návodu dodaném se spotřebičem. Také si vyhrazuje právo na jakékoli změny užitečné pro tento výrobek bez změny jeho základních vlastností.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα πλυντήριο **Hoover**, είμαστε σίγουροι ότι τώρα έχετε ένα πολύτιμο συνεργάτη που θα σας επιτρέπει να πλένετε χωρίς άγχος τη καθημερινή μπουγάδα ακόμα και τον πιο ευαίσθητο ρουχισμό.

Η πλήρης και προσεκτική ανάγνωση του βιβλίου οδηγιών θα σας εξασφαλίσει την σωστή και ασφαλή λειτουργία της συσκευής και θα σας δώσει οδηγίες για την αποτελεσματική της συντήρηση.



Βάλτε σε λειτουργία τη συσκευή μόνο αφού διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσεως. Φυλάξτε το βιβλίο οδηγιών για να το συμβουλεύστε όποτε παραστεί ανάγκη αλλά και για να το δώσετε αν χρειαστεί στους επόμενους ιδιοκτήτες.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή συνοδεύεται από το βιβλίο οδηγιών, το πιστοποιητικό εγγύησης, το κατάλογο με τα σημεία τεχνικής υποστήριξης και την ενεργειακή ετικέτα. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή συνοδεύεται από τις τάπες, το U για τη στήριξη του σωλήνα αποχέτευσης και το δοχείο για υγρό απορρυπαντικό (σε μερικά μοντέλα) Φυλάξτε όλα αυτά τα εξαρτήματα.

Κάθε συσκευή φέρει ένα 16ψηφιο αριθμό ο οποίος ονομάζεται αριθμός παραγωγής, ο αριθμός είναι τυπωμένος σε μια αυτοκόλλητη ετικέτα επάνω στη συσκευή (στην πόρτα) ή στο φάκελο με τα έγγραφα που θα βρείτε στο κάδο της συσκευής. Ο κωδικός αυτός είναι η αναγνωριστική ταυτότητα της συσκευής και χρησιμεύει για την καταγραφή του προϊόντος και στις επαφές σας με τα κέντρα τεχνικής υποστήριξης **Hoover**.

Για την προστασία του περιβάλλοντος



Αυτή η συσκευή έχει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ, σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Τα ΑΗΗΕ περιέχουν ρυπογόνες ουσίες (που μπορεί να προκαλέσουν αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον) και βασικά εξαρτήματα (που μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν). Είναι σημαντικό να υποβάλουμε τα ΑΗΗΕ σε ειδική επεξεργασία, προκειμένου να αφαιρούνται και εναποθέτονται σωστά όλες οι ρυπογόνες ουσίες και να διατηρούνται όλα τα ανακυκλώσιμα υλικά. Οι ιδιώτες μπορούν να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στη διασφάλιση ότι τα ΑΗΗΕ δεν θα αποτελέσουν ένα περιβαλλοντικό ζήτημα, ακολουθώντας μερικούς βασικούς κανόνες:

- Τα ΑΗΗΕ δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως Οικιακά απόβλητα.
- Τα ΑΗΗΕ θα πρέπει να παραδίδονται στα σχετικά σημεία περισυλλογής που διαχειρίζονται οι δήμοι ή εγκεκριμένοι οργανισμοί. Σε πολλές χώρες, για μεγάλα ΑΗΗΕ, διατίθεται υπηρεσία περισυλλογής από το σπίτι.

Σε πολλές χώρες, όταν προμηθεύεστε μια νέα συσκευή, η παλαιά μπορεί να επιστραφεί στην πωλήτρια εταιρία όταν παραδίδει την καινούργια, χωρίς χρέωση, δεδομένου ότι η νέα είναι αντίστοιχη σε κατηγορία και χαρακτηριστικά με το παλαιά.

Περιεχομένα

- 1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**
- 2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**
- 3. ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ**
- 4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΡΟΥΤΙΝΑΣ**
- 5. ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ**
- 6. ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ**
- 7. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ**

1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή και παρεμφερείς με την οικιακή χρήσεις όπως:
 - Χώρους φαγητού καταστημάτων, γραφείων και άλλων χώρων εργασίας;
 - Εξοχικές & αγροτικές κατοικίες;
 - Από τους πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και παρεμφερών χώρων;
 - Από τους πελάτες των bed & breakfast.

Χρήση διαφορετική από την κλασική οικιακή χρήση, όπως επαγγελματική χρήση από ειδήμονες ή επαγγελματίες, δεν ενδείκνυται έστω και αν γίνεται στους προαναφερθέντες χώρους. Διαφορετική από την προαναφερθείσα χρήση μπορεί να επηρεάσει την διάρκεια ζωής της συσκευής και να ακυρώσει την ισχύ της εγγύησης που την συνοδεύει. Ζημιές ή βλάβες στη συσκευή ή σε τρίτους που μπορεί να αποδιθούν σε διαφορετική από την οικιακή, χρήση της συσκευής (έστω και αν η συσκευή είναι εγκατεστημένη σε οικιακό περιβάλλον) δεν αναγνωρίζεται από τον κατασκευαστή ούτε ενώπιον των δικαστηρίων.

- Η συσκευή αυτή είναι κατάλληλη για χρήση από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένη ψυχοφυσική δεξιότητα ή χωρίς προγενέστερη εμπειρία και γνώση στη χρήση της συσκευής

υπό τον όρο ότι θα επιβλέπονται, θα τους δοθούν οι κατάλληλες οδηγίες και θα έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που εγκυμονεί η χρήση της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή να ασχολούνται με το καθαρισμό και τη συντήρηση της χωρίς την επίβλεψη ενήλικα.

- Φροντίστε ώστε τα παιδιά να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Τα παιδιά κάτω των 3 ετών δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά στη συσκευή χωρίς την επίβλεψη ενηλίκου.
- Εάν το καλώδιο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας εμφανίσει φθορές, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από ειδικευμένο τεχνικό ή από εξειδικευμένο άτομο προκειμένου να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που εγκυμονεί η λανθασμένη αντικατάσταση του καλωδίου.
- Για την σύνδεση της συσκευής με το δίκτυο αποχέτευσης χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τη σωλήνα που συνοδεύει την συσκευή. Μην δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τις σωλήνες παλιών συσκευών.
- Η πίεση του νερού πρέπει να είναι ανάμεσα σε 0,05 MPa και 0,08 MPa.
- Βεβαιωθείτε ότι η βάση της συσκευής και οι αεραγωγοί εξαερισμού δεν παρεμποδίζονται από πατάκια ή την μοκέτα.
- Το πλυντήριο είναι εκτός λειτουργίας μόνο εάν η ένδειξη επάνω στον

επιλογέα ή στον πίνακα οργάνων είναι κάθετα. Σε κάθε άλλη περίπτωση η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία (μόνο για μοντέλα με επιλογέας προγράμματος).

- Φροντίστε ώστε η πρόσβαση στο σημείο σύνδεσης της συσκευής με την παροχή ηλεκτρικής ενέργειας να είναι προσβάσιμη και μετά την εγκατάσταση της συσκευής.
- Το μέγιστο φορτίο των ρούχων εξαρτάται από τον τύπο κάθε συσκευής (δες τον πίνακα).
- Για περισσότερες πληροφορίες για τη συσκευή και τεχνικές πληροφορίες επισκεφθείτε το site του κατασκευαστή.

Προδιαγραφές ασφάλειας

- Πριν από κάθε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης του πλυντηρίου, αποσυνδέστε την πρίζα από την παροχή και κλείστε την παροχή νερού.
- Βεβαιωθείτε ότι το δίκτυο στο οποίο θα συνδέσετε τη συσκευή διαθέτει γείωση, διαφορετικά ζητήστε την βοήθεια εξειδικευμένου τεχνίτη.
- Αποφεύγετε τη χρήση μετασχηματιστή, πολύπριζου και / ή παλαντέζας.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Κατά την διάρκεια της πλύσης το νερό μπορεί να αναπτύξει πολύ υψηλές θερμοκρασίες.

- Πριν ανοίξετε την πόρτα βεβαιωθείτε ότι στο τύμπανο δεν έχει νερό.

• Μην τραβάτε το καλώδιο ή την ίδια τη συσκευή για να αποσυνδέσετε την πρίζα από την παροχή ρεύματος.

• Μην αφήνετε το πλυντήριο εκτεθειμένο στην βροχή, τον ήλιο ή σε άλλους ατμοσφαιρικούς παράγοντες.

• Σε περίπτωση μεταφοράς μην ανασηκώνετε τη συσκευή από τα χειριστήρια ή το συρτάρι απορρυπαντικού. Κατά την μεταφορά μην ακουμπάτε την πόρτα επάνω στο τρόλεϊ. Ανασηκώστε το πλυντήριο με την βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.

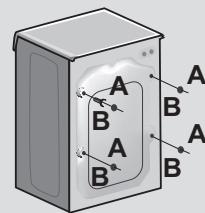
• Σε κάθε περίπτωση βλάβης ή κακής λειτουργίας της συσκευής, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ηλεκτρικού, κλείστε τη βρύση και μην δοκιμάσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Επικοινωνήστε αμέσως με τις Υπηρεσίες Τεχνικής Υποστήριξης, ζητώντας γνήσια ανταλλακτικά. Η μη τήρηση της πιο πάνω οδηγίας μπορεί να επηρεάσει την ασφαλή λειτουργία της συσκευής.

Με την τοποθέτηση της σήμανσης σε αυτό το προϊόν, δηλώνουμε με δική μας ευθύνη, τη συμμόρφωση με το σύνολο όλων των απαιτήσεων της Ευρωπαϊκής ένωσης για την ασφάλεια, υγεία και του περιβάλλοντος, που αναφέρονται στη νομοθεσία για αυτό το προϊόν.

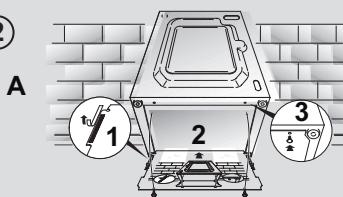
2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Κόψτε τις ταινίες που στηρίζουν το σωλήνα προσέχοντας να μην κάνετε φθορές στη σωλήνα και στο καλώδιο ηλεκτρικής παροχής.
- Ξεβιδώστε τις **2 ή 4** βίδες (**A**) που βρίσκονται στην πίσω πλευρά της συσκευής και αφαιρέστε τους **2 ή 4** δοκούς (αποστάτες) (**B**) σύμφωνα με την **εικόνα 1**.
- Καλύψτε τις **2 ή 4** οπές χρησιμοποιώντας τις τάπες που θα βρείτε μέσα στο φάκελο με τις οδηγίες.
- Εάν το πλυντήριο είναι **εντοιχιζόμενο**, αφού κόψετε τις ταινίες στερέωσης των σωλήνων, ξεβιδώστε τις **3 ή 4** βίδες στερέωσης του σωλήνα (**A**) και αφαιρέστε τους **3 ή 4** αποστάτες στήριξης (**B**).
- Σε μερικά μοντέλα, **1 ή περισσότεροι** αποστάτες θα πέσουν στο εσωτερικό της συσκευής: σε αυτή την περίπτωση γείρετε το πλυντήριο για να τους αφαιρέσετε. Ξανακλείστε τις οπές χρησιμοποιώντας τις τάπες που θα βρείτε μέσα στο φάκελο με τις οδηγίες και την εγγύηση.
- Τοποθετείστε την βάση από πολυυπροπυλένιο ακολουθώντας την **εικόνα 2** (ανάλογα με το μοντέλο κάντε αναφορά στο σχήμα **A, B ή C**).

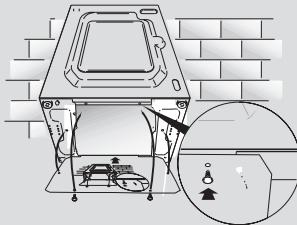
①



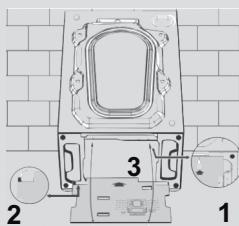
②



B



C



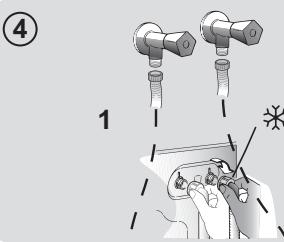
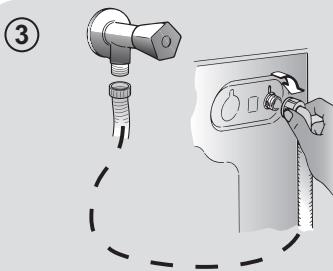
ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην αφήνετε τα υλικά συσκευασίας σε σημείο που έχουν πρόσβαση τα παιδιά.

- Τοποθετείστε την βάση από πολυυπροπυλένιο ακολουθώντας την **εικόνα 2** (ανάλογα με το μοντέλο κάντε αναφορά στο σχήμα **A, B ή C**).

Σύνδεση με το δίκτυο νερού

- Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού στη βρύση (εικ. 3) μόνο με τον νέο σωλήνα που παρέχεται μαζί με τη συσκευή (μην χρησιμοποιήσετε ξανά παλιό λάστιχο-σετ).
- Ανάλογα με το μοντέλο η συσκευή μπορεί να διαθέτει ένα ή περισσότερα από τα πιο κάτω χαρακτηριστικά::

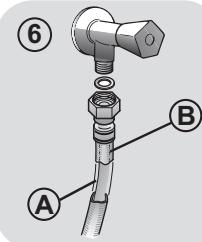
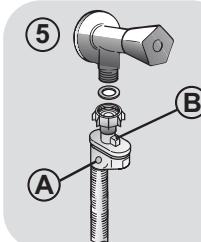


HOT&COLD (εικ. 4): πρόβλεψη για σύνδεση τόσο με το δίκτυο ζεστού όσο και με το δίκτυο κρύου νερού για μεγαλύτερη εξοικονόμηση ενέργειας. Συνδέστε τη γκρι σωλήνα στη βρύση του κρύου νερού και την κόκκινη σωλήνα στην βρύση του ζεστού νερού. Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί και αποκλειστικά μόνο στη βρύση κρύου νερού ή μόνο στη βρύση ζεστού, σε αυτή την περίπτωση η έναρξη κάποιων προγραμμάτων θα καθυστερήσει για μερικά λεπτά.

- AQUASTOP (εικ. 5):** Μηχανισμός τοποθετημένος στο σωλήνα παροχής νερού, που διακόπτει την ροή του νερού εάν η σωλήνα σύνδεσης φθαρεί. Σε αυτή την περίπτωση στο σημείο "A" θα εμφανιστεί μια κόκκινη ένδειξη και θα πρέπει να αντικαταστήσετε τη σωλήνα. Για να ξεβιδώσετε το παρόμαδο πιέστε το μηχανισμό ασφαλιστης (παρεμποδίζει το ξεβιδώμα) "B".

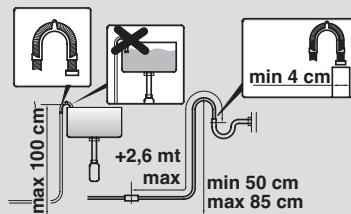
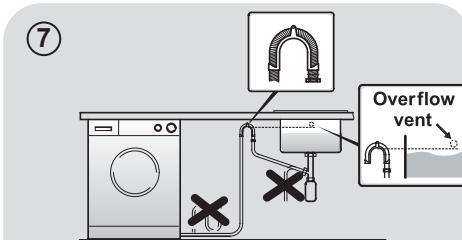
● AQUAPROTECT - ΣΩΛΗΝΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΝΕΡΟΥ

ΜΕ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ (εικ.6): Στην περίπτωση που υφίσταται διαρροή νερού στον βασικό εσωτερικό σωλήνα "A", το προστατευτικό διαφανές κάλυμμα της σωλήνας "B" θα κρατήσει το νερό, εξασφαλίζοντας σας την δυνατότητα να ολοκληρώσετε το κύκλο. Αφού τελειώσει ο κύκλος πρέπει να αντικαταστήσετε τη σωλήνα με την βοήθεια τεχνικού από το Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.



Τοποθέτηση συσκευής

- Ευθυγραμμίστε τη συσκευή με το τοίχο προσέχοντας ώστε η σωλήνα να μην έχει λυγίσεις-τακίσεις και συνδέστε τη σωλήνα αποχέτευσης στο στόμιο της μπανιέρας ή για ακόμη καλύτερη απομάκρυνση του νερού σε ένα σταθερό στόμιο αποχέτευσης στο τοίχο σε απόσταση τουλάχιστον 50 cm από το δάπεδο και με διάμετρο μεγαλύτερη από εκείνη του σωλήνα απαγωγής του νερού του πλυντηρίου (εικ.7).



● Αλφαδιάστε τη συσκευή ρυθμίζοντας τα ποδαράκια, βλέπε εικόνα 8:

- περιστρέψτε προς τα δεξά το παξιμάδι για να απελευθερώσετε τη βίδα;
- Περιστρέψτε το ποδαράκι πάνω-κάτω ανάλογα έως ότου ακουμπήσει στο δάπεδο;
- στερεώστε το ποδαράκι βιδώνοντας το παξιμάδι μέχρι να ακουμπήσει το πυθμένα του πλυντηρίου.

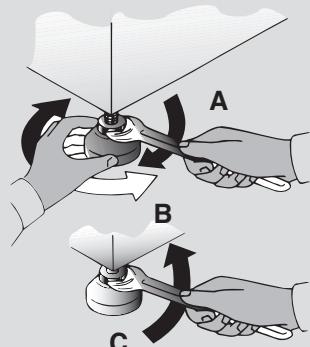
● Συνδέστε την πρίζα.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Στην περίπτωση που θα παραστεί η ανάγκη να αντικαταστήσετε το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο ηλεκτρικής προσφοράς, επικοινωνήστε με το Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.

⑧



Συρτάρι απορρυπαντικού

Το συρτάρι του απορρυπαντικού είναι χωρισμένο σε 3 θήκες όπως δείχνει η εικ 9:

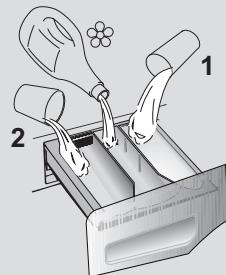
- Θήκη “1”: για το απορρυπαντικό της πρόπλυσης;
- Θήκη “2”: για τις πρόσθετες ειδικές ουσίες όπως μαλακτικό, αρώματα κλπ, ecc;



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Τοποθετείστε μόνο ουσίες σε υγρή μορφή, το πλυντήριο είναι ρυθμισμένο και απορροφά αυτόματα αυτές τις ουσίες στο τελευταίο κύκλο ξεβγάλματος.

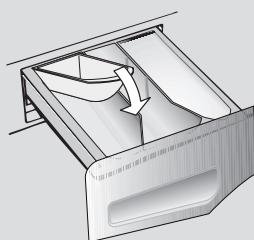
⑨



- Θήκη “2”: για το απορρυπαντικό του κύκλου πλύσης.

Μερικά μοντέλα διατίθενται και με το ειδικό δοχείο για απορρυπαντικό σε υγρή μορφή (εικ. 10). Για να το χρησιμοποιήσετε, τοποθετείστε το στην θήκη “2”. Με αυτό το τρόπο, το υγρό απορρυπαντικό θα πάει στον κάδο την σωστή σπιγμή. Την θήκη αυτή μπορείτε να την χρησιμοποιήσετε εάν θέλετε να λευκάνετε (να βάλετε χλωρίνη) επιλέγοντας το πρόγραμμα “ξέβγαλμα”.

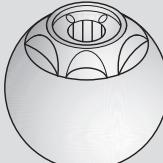
⑩



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μερικά απορρυπαντικά απορροφούνται δύσκολα. Σε αυτή την περίπτωση είναι σκόπιμο να χρησιμοποιήσετε το ειδικό δοχείο (σφαίρα) που τοποθετείται μέσα στο κάδο (παράδειγμα εικόνα 11).

⑪



3. ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Οδηγίες για το φορτίο

ΠΡΟΣΟΧΗ: όταν ετοιμάζετε τα ρούχα που θα πλύνετε πρέπει να βεβαιωθείτε ότι:

- έχετε αφαιρέσει από το ρουχισμό μεταλλικά αντικείμενα όπως καρφίτσες, χρήματα, συνδετήρες;
- έχετε κουμπώσει τις μαξιλαροθήκες, τα φερμουάρ, έχετε δέσει τις ζώνες και τις μακριές κορδέλες από τις ρόμπες;
- έχετε αφαιρέσει από τις κουρτίνες τους γάντζους;
- έχετε διαβάσει προσεκτικά τις οδηγίες που αναγράφονται στις ετικέτες;
- έχετε απομακρύνει τους ανθεκτικούς λεκέδες με το ειδικό απορρυπαντικό.

- Εάν πρόκειται να πλύνετε δάπεδα, κουβερτόρια, καλύμματα ή άλλο βαρύ ρουχισμό σας συμβουλεύουμε να μην χρησιμοποιήσετε το κύκλο στυψίματος.
- Εάν πρόκειται να πλύνετε μάλλινο ρουχισμό βεβαιωθείτε ότι ο ρουχισμός αυτός πλένεται στο πλυντήριο και ότι φέρει την ένδειξη "Αγόν παρθένο μαλλί" και συνοδεύεται από την ένδειξη "Πλένεται στο πλυντήριο" "Δεν πήζει".

Χρήσιμες πληροφορίες για τους χρήστες

Σύντομες υποδείξεις για σωστή χρήση της συσκευής για προστασία του περιβάλλοντος και μέγιστη εξοικονόμηση ενέργειας.

Τοποθετείτε στο πλυντήριο το μέγιστο φορτίο

- Για να αποφύγετε σπάταλη ενέργειας, νερού ή απορρυπαντικού τοποθετείτε για πλύσιμο το μέγιστο προβλεπόμενο φορτίο. Η εξοικονόμηση μπορεί να φτάσει έως το 50% της ενέργειας που θα καταναλώσετε πλένοντας δύο μισά φορτία, εάν κάνετε ένα πλήρες φορτίο.

Πότε είναι πραγματικά χρήσιμη η πρόπλυση;

- Μόνο όταν πρόκειται να πλύνετε εξαιρετικά βρώμικο ρουχισμό! Εάν δεν επιλέξετε το κύκλο πρόπλυσης εξοικονομείτε από 5 έως 15%.

Ποια είναι η σωστή θερμοκρασία πλύσης?

- Η χρήση αφαιρετικού λεκέδων πριν από την τοποθέτηση του ρουχισμού στο πλυντήριο, μειώνει την ανάγκη πλυσίματος σε θερμοκρασία μεγαλύτερη των 60°C. Εάν επιλέξετε θερμοκρασία πλυσίματος στους 60°C αντί τους 90°C η εξοικονόμηση ενέργειας μπορεί να φτάσει έως και το 50%.

ΕΠ

Ακολουθεί ένας σύντομος οδηγός με συμβουλές και επισημάνσεις γύρω από την χρήση του απορρυπαντικού στις διάφορες θερμοκρασίες. Σε κάθε περίπτωση είναι σημαντικό να συμβουλεύεστε τις οδηγίες που αναφέρονται επάνω στη συσκευασία και αφορούν την χρήση και την δοσολογία του συγκεκριμένου απορρυπαντικού.

Πλύσιμο με πρόγραμμα για βαμβακερά και θερμοκρασίες από 60°C και άνω για λευκό ανθεκτικό πολύ βρώμικο ρουχισμό, χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό σε σκόνη (heavy-duty) που περιέχει λευκαντικές ουσίες και σε αυτές τις θερμοκρασίες δίνει άριστα αποτελέσματα.

Πλύσιμο με προγράμματα με θερμοκρασία μεταξύ 60°C και 40°C, επιλέγετε το απορρυπαντικό ανάλογα με το ύφασμα, το χρώμα και το βαθμό βρωμιάς. Κατά κανόνα για λευκό βαμβακερό ανθεκτικό ρουχισμό επιλέγετε απορρυπαντικό σε σκόνη, για τα χρωματιστά που δεν έχουν λεκέδες επιλέγετε υγρό απορρυπαντικό ή σε σκόνη ειδικό για την προστασία των χρωμάτων.

Πλύσιμο με προγράμματα με χαμηλή θερμοκρασία έως 40°C, ενδείκνυται η χρήση απορρυπαντικών υγρών ή σε σκόνη ειδικών για το πλύσιμο σε χαμηλή θερμοκρασία.

Για το πλύσιμο μάλλινου και μεταξωτού ρουχισμού χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα ειδικά για αυτού του είδους ρουχισμό απορρυπαντικά.

4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΡΟΥΤΙΝΑΣ

Για το καθαρισμό της εξωτερικής επιφάνειας του πλυντήριου, αποφέύγετε τη χρήση λειαντικών ουσιών, αλκοόλης και η διαλυτικών, καθαρίζετε τις επιφάνεις με ένα υγρό μαλακό ύφασμα. Το πλυντήριο απαιτεί ελάχιστη φροντίδα για τη συντήρηση του: καθαρίζετε το φίλτρο και τις θήκες απορρυπαντικού. Πιο κάτω θα βρείτε και μικρές συμβουλές στην περίπτωση που θα χρειαστεί να μετακινήσετε τη συσκευή ή για την περίπτωση που η συσκευή θα μείνει σε αχρηστία για μεγάλο χρονικό διάστημα.

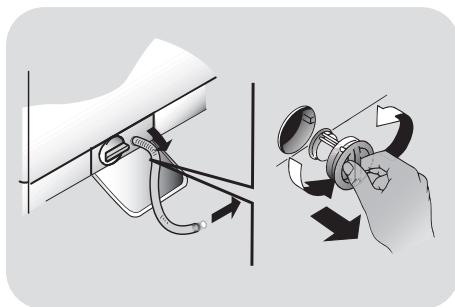
Καθαρισμός θηκών απορρυπαντικού

- Καθαρίζετε τις θήκες απορρυπαντικού για να αποφύγετε την συσσώρευση υπολοίπων μέσα σε αυτές.
- Πίεστε απαλά τη θήκη για να την βγάλετε από την θέση της, βάλτε την κάτω από την βρύση και επανά τοποθετήστε την στη θέση της αφού απομακρύνετε πρώτα, σχολαστικά τα υπόλοιπα απορρυπαντικού.

Καθαρισμός του φίλτρου

- Το πλυντήριο διαθέτει ένα ειδικό φίλτρο που κατακρατεί τα ευμεγέθη υπολείμματα που μπορεί να φράξουν την αποχέτευση όπως κουμπιά και νομίσματα.
- **ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΑ:** τραβήγτε το σωλήνα πρός τα έξω, αφαιρέστε το καπάκι και στραγγίζτε το ωρόπ σε ένα λεκανάκι.
- Πριν ξεβιδώσετε το φίλτρο, είναι σκόπιμο να βάλετε από κάτω ένα απορροφητικό ύφασμα ώστε το υπόλοιπο νερό να μην βρέξει το δάπεδο.
- Περιστρέψτε το φίλτρο αριστερόστροφα μέχρι το στοπ στην κάθετη θέση.
- Αφαιρέστε και καθαρίστε το φίλτρο, τοποθετείστε το στη θέση του και περιστρέψτε το δεξιόστροφα.

- Επαναλάβετε τις κινήσεις που περιγράφονται πιο πάνω για να τοποθετήσετε όλα τα εξαρτήματα στη θέση τους.



Οδηγίες για την μεταφορά της συσκευής και την προετοιμασία για παρατεταμένη αχρηστία

- Εάν η συσκευή θα παραμείνει σε χώρο που δεν θερμαίνεται για μεγάλη χρονική περίοδο, πρέπει να αδειάσετε όλες τις σωληνώσεις από τα υπολείμματα νερού.
- Αποσυνδέστε το πλυντήριο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.
- Αποσυνδέστε την σωλήνα αποχέτευσης από την ταινία στήριξης και κατεβάστε προς το δάπεδο τη σωλήνα προκειμένου να αδειάσετε το νερό σε μια λεκάνη.
- Στερεώστε τη σωλήνα αποχέτευσης στη θέση της.

5. ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

Το πλυντήριο αυτό προσαρμόζει αυτόματα την στάθμη νερού στο είδος και την ποσότητα του ρουχισμού που πρόκειται να πλυθεί. Με αυτό το σύστημα μειώνεται αισθητά τόσο η κατανάλωση όσο και η διάρκεια του κύκλου.

Επιλογή προγράμματος

- Ενεργοποιείστε το πλυντήριο και επιλέξτε το πρόγραμμα που θέλετε.
- Ρυθμίστε ανάλογα με τις ανάγκες σας την θερμοκρασία πλύσης και πίεστε τα πλήκτρα των πρόσθετων λειτουργιών που θέλετε.
- Πίεστε το πλήκτρο **ΕΝΑΡΞΗΣ/ΔΙΑΚΟΠΗΣ** για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

Εάν κατά την διάρκεια λειτουργίας του πλυντηρίου παρουσιαστεί διακοπή ρεύματος, ένας ειδικός μηχανισμός μνήμης θα απομνημονεύσει την ρύθμιση που έχετε κάνει και με την επιστροφή της σύνδεσης η συσκευή θα συνεχίσει να λειτουργεί από το σημείο που είχε διακοπεί το πρόγραμμα.

- Στο τέλος του προγράμματος θα εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα "End", ή σε ορισμένα μοντέλα, όλες οι ενδεικτικές λυχνίες φάσεων του προγράμματος θα ανάψουν.

Περιμένετε η λυχνία ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΠΟΡΤΑΣ να σβήσει προτού ανοίξετε τη πόρτα.

- Απενεργοποιείστε το πλυντήριο.

Συμβουλευθείτε το πίνακα προγραμμάτων και ακολουθείστε τις οδηγίες με την σειρά που αναφέρονται. Η πιο πάνω οδηγία ισχύει ανεξάρτητα από το πρόγραμμα που θα επιλέξετε.

Τεχνικά στοιχεία

Πιεσηνέρου:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

Ταχυτητα στιψιμα τοσ:

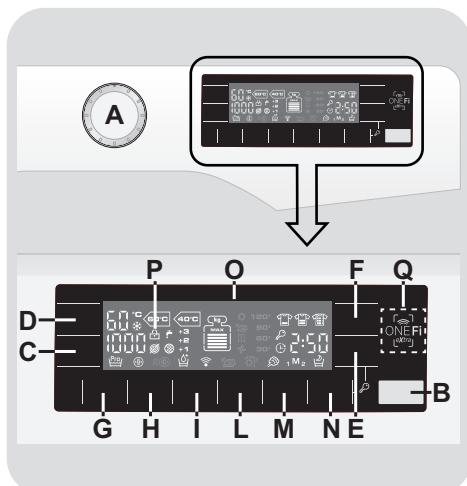
κοιτάξτε την πινακίδα των χαρακτηριστηκών.

Παροχη ρευματοσ/Ένταση ρευματοσ/

Ταση ρευματοσ:

κοιτάξτε την πινακίδα των χαρακτηριστηκών.

6. ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ



- Α Διακόπτης επιλογής προγράμματος με θέση OFF**
- Β Κουμπί ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ**
- C Κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ**
- D Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ**
- E Κουμπί ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ**
- F Κουμπί ΓΡΗΓΟΡΟ / ΒΑΘΜΟΥ ΛΕΚΕΔΩΝ**
- G Κουμπί ΠΡΟΠΛΥΣΗΣ**
- H Κουμπί HYGIENE PLUS**
- I Κουμπί ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΕΒΓΑΛΜΑΤΟΣ**
- L Κουμπί STEAM (ΑΤΜΟΣ)**
- M Κουμπί ΑΓΑΠΗΜΕΝΑ**
- N Κουμπί NYKΤΑΣ & ΗΜΕΡΑΣ**
- O Ψηφιακή οθόνη**
- P Λυχνία ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ**
- Ε+N ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΛΗΚΤΡΩΝ**
- Q Περιοχή ONE Fi EXTRA**



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μην αγγίζετε την οθόνη ενώ εισάγετε το φις, διότι η συσκευή βαθμονομεί τα συστήματα κατά τα πρώτα δευτερόλεπτα: αγγίζοντας την οθόνη, η συσκευή δεν μπορεί να λειτουργήσει σωστά. Σε αυτή την περίπτωση, αποσυνδέστε το φις και επαναλάβετε τη διαδικασία.

Πρέπει να επιστρέφετε το διακόπτη επιλογής προγράμματος στη θέση OFF στο τέλος κάθε κύκλου ή όταν ξεκινάτε έναν επόμενο κύκλο πλυσίματος πριν επιλέξετε και ξεκινήσετε το επόμενο πρόγραμμα.

Διακόπτης επιλογής ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ με θέση OFF

Όταν περιστρέφετε το διακόπτη επιλογής προγράμματος η οθόνη φωτίζεται για να εμφανίσει τις ρυθμίσεις για το επιλεγμένο πρόγραμμα.

Για εξοικονόμηση ενέργειας, στο τέλος του κύκλου ή σε περίοδο αδράνειας, η αντίθεση της οθόνης θα μειωθεί.

ΣΗΜ.: Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε το διακόπτη επιλογής προγράμματος στη θέση OFF.

- Πιέστε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ** για να ξεκινήσει ο επιλεγμένος κύκλος.
- Από τη στιγμή που έχετε επιλέξει ένα πρόγραμμα, ο διακόπτης επιλογής προγράμματος παραμένει στάσιμος στο επιλεγμένο πρόγραμμα μέχρι το τέλος του κύκλου.
- Η ένδειξη "End" (Τέλος) θα εμφανιστεί στην οθόνη στο τέλος του προγράμματος και θα σβήσει η λυχνία **ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ**, τώρα μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα.
- Απενεργοποιήστε το πλυντήριο γυρίζοντας το διακόπτη επιλογής στο **OFF**.

Κουμπί ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ

Κλείστε την πόρτα **ΠΡΙΝ** επιλέξετε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ**.

- Πιέστε για να ξεκινήσει ο επιλεγμένος κύκλος.

Όταν πιέσετε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ**, μπορεί να περάσουν μερικά δευτερόλεπτα πριν η συσκευή να αρχίσει να λειτουργεί.

ΠΡΟΣΘΗΚΗ ή ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΡΟΥΧΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ (ΠΑΥΣΗ)

- Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ** για περίπου **2 δευτερόλεπτα** (ορισμένες λυχνίες και η ένδειξη του υπολειπόμενου χρόνου θα αναβοσβήσουν, υποδεικνύοντας ότι η συσκευή έχει τεθεί σε παύση).
- Περιμένετε να σβήσει η λυχνία **ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ** πριν ανοίξετε την πόρτα.

Πριν ανοίξετε την πόρτα, παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του νερού είναι κάτω από το άνοιγμα της πόρτας για να αποφύγετε την πλημμύρα.

- Αφού έχετε προσθέσει ή αφαιρέσει ρούχα, κλείστε την πόρτα και πιέστε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ** (το πρόγραμμα θα ξεκινήσει από το σημείο όπου διακόπηκε).

ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

- Για να ακυρώσετε το πρόγραμμα, γυρίστε το διακόπτη επιλογής στη θέση **OFF**.
- Περιμένετε **2 λεπτά** μέχρι το σύστημα ασφαλείας να ξεκλειδώσει την πόρτα.

Θα πρέπει να επιλέξετε τα κουμπιά επιλογών πριν πιέσετε το κουμπί ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ.

Εάν επιλέξετε μια επιλογή που δεν είναι συμβατή με το επιλεγμένο πρόγραμμα τότε η λυχνία επιλογής πρώτα θα αναβοσβήσει και στη συνέχεια θα σβήσει.

Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ

- Πιέζοντας αυτό το κουμπί, είναι δυνατό να μειώσετε τη μέγιστη ταχύτητα, και εάν θέλετε, μπορείτε να ακυρώστε τον κύκλο στυψίματος.
- Ακύρωση ταχύτητας στυψίματος.
- Εάν η ετικέτα δεν αναφέρει συγκεκριμένες πληροφορίες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μέγιστη ταχύτητα στυψίματος που προβλέπεται στο πρόγραμμα.

Για να αποτραπεί ζημιά στα υφάσματα, δεν είναι δυνατό να αυξήσετε την ταχύτητα πάνω από τη μέγιστη επιπρεπόμενη για το πρόγραμμα.

- Για να ενεργοποιήσετε ξανά το στύψιμο, πιέστε το κουμπί μέχρι να φτάσετε την ταχύτητα στυψίματος που θα θέλατε να ρυθμίσετε.

- Μπορείτε να τροποποιήσετε την ταχύτητα στυψίματος χωρίς να σταματήσετε τη συσκευή.

Μια υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει υπερβολικό αφρό. Εάν η συσκευή ανιχνεύσει παρουσία υπερβολικού αφρού, μπορεί να εξαιρέσει τη φάση στυψίματος ή να παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος και να αυξήσει την κατανάλωση νερού.

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ειδικό ηλεκτρονικό σύστημα, το οποίο εμποδίζει τον κύκλο στυψίματος εάν το φορτίο δεν είναι ισορροπημένο. Αυτό μειώνει το θόρυβο και τους κραδασμούς στη συσκευή και έτσι παρατείνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

Κουμπί ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

- Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να αλλάξετε τη θερμοκρασία των κύκλων πλυσίματος.
-  πλύση με κρύο νερό.
- Δεν είναι δυνατόν να αυξήσετε τη θερμοκρασία πάνω από το μέγιστο επιπρεπόμενο όριο για κάθε πρόγραμμα, ώστε να προστατευτούν τα υφάσματα.

Κουμπί ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

- Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να προγραμματίσετε εκ των προτέρων τον κύκλο πλυσίματος και να καθυστερήσετε την εκκίνηση του κύκλου για έως και **24 ώρες**.

- Για να καθυστερήσετε την εκκίνηση χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία:

- Ρυθμίστε το απαιτούμενο πρόγραμμα.
- Πιέστε το κουμπί μία φορά για να το ενεργοποιήσετε (στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **h00**) και στη συνέχεια πιέστε το ξανά για να ρυθμίσετε μια καθυστέρηση **1 ώρας** (στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **h01**). Η προκαθορισμένη καθυστέρηση αυξάνεται κατά **1 ώρα** κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί, μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **h24**, μετά από αυτό το σημείο εάν πιέσετε ξανά το κουμπί η καθυστέρηση εκκίνησης θα επιστρέψει ξανά στο μηδέν.
- Επιβεβαιώστε πιέζοντας το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ** (η λυχνία στην οθόνη αρχίζει να αναβοσβήνει). Θα ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση και όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα θα ξεκινήσει αυτόματα.

- Μπορείτε επίσης να ακυρώσετε την καθυστέρηση εκκίνησης γυρίζοντας το διακόπτη επιλογής προγράμματος στη θέση **OFF**.

Εάν υπάρχει κάποια διακοπή ρεύματος, ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, μια ειδική μνήμη αποθηκεύει το επιλεγμένο πρόγραμμα και όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος, συνεχίζει από εκεί που σταμάτησε.

Κουμπί ΓΡΗΓΟΡΟ / ΒΑΘΜΟΥ ΛΕΚΕΔΩΝ

Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να επιλέξετε μεταξύ δύο διαφορετικών επιλογών, ανάλογα με το επιλεγμένο πρόγραμμα.

- ΓΡΗΓΟΡΟ

Το κουμπί ενεργοποιείται όταν επιλέξετε το πρόγραμμα **ΓΡΗΓΟΡΟ (14/30/44 λεπτά)** στο διακόπτη και σας επιτρέπει να

επιλέξετε μία από τις τρεις αναφερόμενες διάρκειες.

Κουμπί ΒΑΘΜΟΥ ΛΕΚΕΔΩΝ

- Μόλις επιλέξετε το πρόγραμμα θα εμφανιστεί αυτόματα ο χρόνος πλύσης για εκείνο το πρόγραμμα.
- Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να επιλέξετε μεταξύ 3 βαθμών έντασης πλύσης τροποποιώντας τη διάρκεια του προγράμματος, ανάλογα με το πόσο λεωφένα είναι τα υφάσματα (μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε ορισμένα προγράμματα, όπως φαίνεται στον πίνακα προγραμμάτων).

Κουμπί ΠΡΟΠΛΥΣΗΣ

- Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να πραγματοποιήσετε μια πρόπλυση και είναι ιδιαίτερα χρήσιμη για πολύ βρώμικα ρούχα (μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε ορισμένα προγράμματα όπως φαίνεται στον πίνακα προγραμμάτων).
- Συνιστούμε τη χρήση μόνο του 20% των συνιστώμενων ποσοτήτων που αναγράφονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού.

Κουμπί HYGIENE PLUS

Με αυτή την επιλογή είναι δυνατόν να εξυγιάνετε τα ρούχα, το πρόγραμμα πλύσης φθάνει σε θερμοκρασία 60°C.

Κουμπί ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΞΕΒΓΑΛΜΑΤΟΣ

- Αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να προσθέσετε ξεβγάλματα στο τέλος του κύκλου πλύσης. Ο μέγιστος αριθμός επιπλέον ξεβγαλμάτων σχετίζεται με το πρόγραμμα που έχετε επιλέξει.

- Αυτή η λειτουργία έχει μελετηθεί για άτομα με απαλή και ευαίσθητη επιδερμίδα, στους οποίους ακόμη και μια ελάχιστη ποσότητα υπολείμματος απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή αλλεργίες.
- Επίσης συνιστάται η λειτουργία αυτή να χρησιμοποιείται για παιδικά ρούχα και σε περίπτωση πλυσίματος πολύ βρώμικων ρούχων, για τα οποία απαιτείται η χρήση πολύ απορρυπαντικού, ή για το πλύσιμο πετσετών οι ίνες των οποίων κυρίως έχουν την τάση να συγκρατούν το απορρυπαντικό.

Κουμπί ΑΤΜΟΥ

Αυτό το κουμπί επιτρέπει ορισμένους κύκλους πλυσίματος να τους ακολουθήσει μια ειδική επεξεργασία (ανατρέξτε στον πίνακα προγραμάτων). Η λειτουργία ατμού λειτουργεί χαλαρώνοντας τις ζάρες στα υγρά ρούχα και έτσι μειώνει το χρόνο που χρειάζεται για το σιδέρωμα αυτών των ρούχων. Οι ίνες ανανεώνονται και φρεσκάρονται με την αφαίρεση των άσχημων οσμών. Κάθε πρόγραμμα παρέχει μια ειδική επεξεργασία με ατμό, προκειμένου να εξασφαλίζεται η μέγιστη αποτελεσματικότητα καθαρισμού σύμφωνα με το είδος του υφάσματος και το χρώμα του ρούχου.

Κουμπί ΑΓΑΠΗΜΕΝΑ

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις των δύο αγαπημένων εξατομικευμένων προγραμάτων σας, συμπεριλαμβάνοντας τη θερμοκρασία, την ταχύτητα στυψίματος και το επίπεδο βρωμιάς, ώστε να μπορείτε να τις ανακαλείτε γρήγορα.

Πως να καταχωρίσετε ένα πρόγραμμα για πρώτη φορά:

- 1) Επιλέξτε το πρόγραμμα και τις επιλογές που θέλετε.

- 2) Πιέστε το κουμπί **ΑΓΑΠΗΜΕΝΑ**, επιλέγοντας είτε **M1** είτε **M2**. Θα πρέπει να επιλέξετε **M1** εάν αυτό είναι το πρώτο πρόγραμμα που αποθηκεύετε.
- 3) Κρατήστε το δάκτυλό σας επάνω στο κουμπί **ΑΓΑΠΗΜΕΝΑ** για περίπου **3 δευτερόλεπτα** για να αποθηκεύσετε το συνδυασμό στην επιλεγμένη θέση.

Καταχώριση ενός νέου προγράμματος όταν τα **M1 & M2 έχουν ήδη αποθηκευμένα προγράμματα:**

- 1) Ρυθμίστε το πρόγραμμα και τις επιλογές που θέλετε.
- 2) Πιέστε το κουμπί **ΑΓΑΠΗΜΕΝΑ** για περίπου **3 δευτερόλεπτα** για να αποθηκεύσετε το συνδυασμό στη θέση **M1**. Το προϋπάρχον αποθηκευμένο πρόγραμμα στη θέση **M1** θα μετακινηθεί στη θέση **M2**.

Εκκίνηση ενός ήδη αποθηκευμένου προγράμματος:

- Πιέστε σύντομα το κουμπί **ΑΓΑΠΗΜΕΝΑ** (μία φορά για το **M1**, δύο φορές για το **M2**) και πιέστε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ**.

- Από τη στιγμή που θα ανακαλέσετε ένα αποθηκευμένο πρόγραμμα, μπορείτε ακόμα να αλλάξετε τις επιλογές και τις ρυθμίσεις του πιέζοντας τα αντίστοιχα πλήκτρα. Σε αυτή την περίπτωση, οι επιπρόσθετες επιλογές δεν θα καταχωρηθούν.

Εάν κατά λάθος επιλέξετε ένα αποθηκευμένο πρόγραμμα, απλά γυρίστε το διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε ένα άλλο.

- Η επιλογή αυτή μειώνει την ταχύτητα του ενδιάμεσου στυψίματος στις 400 σ.α.λ., όπου απαιτείται, αυξάνει την ποσότητα του νερού κατά το ξέβγαλμα και διατηρεί τα ρούχα βυθισμένα στο νερό μετά το τελικό ξέβγαλμα, προκειμένου να απλωθεί τέλεια η ίνα.

- Κατά τη φάση που το νερό διατηρείται στη σκάφη, η αντίστοιχη λυχνία αναβοσβήνει για να υποδειξεί ότι η συσκευή βρίσκεται σε ακινησία.

- Αποεπιλέξτε την επιλογή για να ολοκληρώσετε τον κύκλο με ένα στύψιμο στεγνώματος (που μπορεί να μειωθεί ή ακυρωθεί χρησιμοποιώντας το κατάλληλο κουμπί) και μια φάση αδειάσματος.

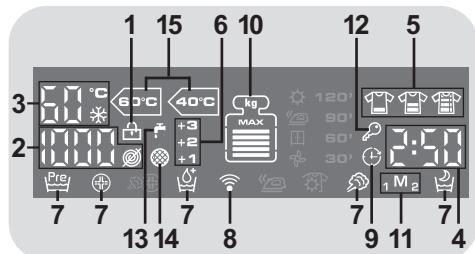
- Χάρη στον ηλεκτρονικό έλεγχο, το νερό στις ενδιάμεσες φάσεις αδειάζει αθόρυβα, καθιστώντας αυτή την επιλογή πολύ χρήσιμη για πλύσιμο τη νύχτα.

ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΛΗΚΤΡΩΝ

- Πιέζοντας ταυτόχρονα τα κουμπιά **ΝΥΚΤΑΣ & ΗΜΕΡΑΣ** και **ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ** για περίπου 3 δευτερόλεπτα, η συσκευή σας επιτρέπει να κλειδώσετε τα πλήκτρα. Έτσι, μπορείτε να αποφύγετε τις κατά λάθος ή ανεπιθύμητες αλλαγές, εάν πατηθεί κατά λάθος ένα κουμπί στην οθόνη κατά τη διάρκεια ενός κύκλου.

- Το κλείδωμα πλήκτρων μπορεί να ακυρωθεί απλά πιέζοντας ξανά ταυτόχρονα τα δύο κουμπιά ή γυρίζοντας το διακόπτη επιλογής προγράμματος στη θέση **OFF**.

Το σύστημα ενδείξεων της οθόνης σας επιτρέπει να είστε συνεχώς ενήμεροι για την κατάσταση της συσκευής.



1) ΛΥΧΝΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ

- Η λυχνία ανάβει όταν η πόρτα είναι απόλυτα κλειστή.

Κλείστε την πόρτα ΠΡΙΝ επιλέξετε το κουμπί ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ.

- Όταν πιέσετε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ** στη συσκευή με την πόρτα κλειστή, η λυχνία θα αναβοσβήσει στιγμιαία και στη συνέχεια θα ανάψει.

Εάν η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά, η λυχνία θα συνεχίσει να αναβοσβήνει για περίπου 7 δευτερόλεπτα, μετά από τα οποία η εντολή εκκίνησης θα ακυρωθεί αυτόματα. Στην περίπτωση αυτή, κλείστε την πόρτα σωστά και πιέστε το κουμπί **ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ.**

- Περιμένετε να σβήσει η λυχνία **ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗΣ ΠΟΡΤΑΣ** πριν ανοίξετε την πόρτα.

2) ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΣΤΥΨΙΜΑΤΟΣ

Εμφανίζει την ταχύτητα στυψίματος του επιλεγμένου προγράμματος την οποία μπορείτε να αλλάξετε ή παραλείψετε από το αντίστοιχο κουμπί.

 ακύρωση ταχύτητας στυψίματος.

3) ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΛΥΣΗΣ

Εμφανίζει τη θερμοκρασία πλύσης του επιλεγμένου προγράμματος την οποία μπορείτε να αλλάξετε (όπου επιπρέπεται) με το αντίστοιχο κουμπί.

 πλύση με κρύο νερό.

4) ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΚΥΚΛΟΥ

● Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, στην οθόνη εμφανίζεται αυτόματα η διάρκεια του κύκλου, η οποία μπορεί να διαφέρει, ανάλογα με τις επιλογές που έχετε επιλέξει.

● Από τη στιγμή που θα ξεκινήσει το πρόγραμμα θα ενημερώνεστε συνεχώς για το χρόνο που απομένει μέχρι το τέλος της πλύσης.

● Η συσκευή υπολογίζει το χρόνο έως το τέλος του επιλεγμένου προγράμματος με βάση ένα στάνταρ φορτίο, κατά τη διάρκεια του κύκλου, η συσκευή διορθώνει το χρόνο σε αυτόν που ισχύει για το μέγεθος και τη σύνθεση του φορτίου.

5) ΛΥΧΝΙΕΣ ΒΑΘΜΟΥ ΛΕΚΕΔΩΝ

● Μόλις επιλέξετε το πρόγραμμα, η λυχνία θα εμφανίσει αυτόματα το βαθμό λεκέδων για εκείνο το πρόγραμμα.

● Επιλέγοντας ένα διαφορετικό βαθμό λεκέδων θα ανάψει η αντίστοιχη λυχνία.

6) ΛΥΧΝΙΕΣ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΞΕΒΓΑΛΜΑΤΩΝ

Οι λυχνίες εμφανίζουν τα επιπλέον ξεβγάλματα που επιλέξατε με το αντίστοιχο κουμπί.

7) ΛΥΧΝΙΕΣ ΕΠΙΛΟΓΩΝ

Οι λυχνίες εμφανίζουν τις επιλογές που μπορείτε να επιλέξετε με τα αντίστοιχα κουμπιά.

8) Wi-Fi (μόνο ορισμένα μοντέλα)

● Στα μοντέλα με επιλογή Wi-Fi, το εικονίδιο υποδεικνύει ότι λειτουργεί το σύστημα Wi-Fi.

● Για όλες τις πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργικότητα και τις οδηγίες για μια εύκολη διαμόρφωση του Wi-Fi, παρακαλούμε ανατρέξτε στην ενότητα "Download" στην ιστοσελίδα <http://wizardservice.candy-hoover.com>.

9) ΛΥΧΝΙΑ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Αναβοσβήνει όταν έχετε ρυθμίσει καθυστέρηση εκκίνησης.

10) Kg MODE (η λειτουργία είναι ενεργή μόνο σε ορισμένα προγράμματα)

● Για τα προγράμματα στα οποία είναι ενεργή η λειτουργία "Kg MODE", η συσκευή στα πρώτα λεπτά υπολογίζει το πραγματικό φορτίο ρούχων, ενημερώνοντας σε πραγματικό χρόνο τα επίπεδα στην οθόνη.

Κάθε επίπεδο που εμφανίζεται στην οθόνη είναι το 20% της μέγιστης χωρητικότητας φορτίου.

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα η προτεινόμενη μέγιστη χωρητικότητα εμφανίζεται στην οθόνη.

● Σε κάθε φάση της πλύσης η λυχνία "Kg MODE" επιπρέπει την παρακολούθηση των πληροφοριών σχετικά με το φορτίο πλύσης στον κάδο και στα πρώτα λεπτά της πλύσης:

- ρυθμίζει την απαιτούμενη ποσότητα του νερού,

- καθορίζει τη διάρκεια του κύκλου πλύσης,

ΕΛ

- ελέγχει το ξέβγαλμα ανάλογα με τον επιλεγμένο τύπο υφάσματος για πλύσιμο,
- ρυθμίζει το ρυθμό περιστροφής του κάδου για τον τύπο του υφάσματος που πλένεται,
- αναγνωρίζει την παρουσία σαπουνάδας, αυξάνοντας, εάν απαιτείται, την ποσότητα του νερού κατά το ξέβγαλμα.
- προσαρμόζει την ταχύτητα στυψίματος σύμφωνα με το φορτίο, αποφεύγοντας έτσι οποιαδήποτε ανισορροπία.

11) ΑΓΑΠΗΜΕΝΑ

Η λυχνία υποδεικνύει ότι λειτουργεί η λειτουργία της μνήμης.

12) ΛΥΧΝΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΠΛΗΚΤΡΩΝ

Η λυχνία υποδεικνύει το κλείδωμα των πλήκτρων.

13) ΛΥΧΝΙΑ ΚΛΕΙΣΤΗΣ ΒΡΥΣΗΣ

Υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν μπορεί να φορτώσει το νερό: συνιστάται να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι ανοικτή και ότι η πίεση του νερού δεν είναι ιδιαίτερα χαμηλή.

14) ΛΥΧΝΙΑ ΒΟΥΛΩΜΕΝΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

Υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν μπορεί να αδειάσει το νερό: συνιστάται να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο δεν είναι βουλωμένο και ότι ο σωλήνας αποχέτευσης δεν είναι τσακισμένος ή συμπιεσμένος.

15) ΛΥΧΝΙΕΣ ΠΡΟΤΥΠΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ (βλέπε πίνακα προγραμμάτων)

Οι λυχνίες θα ανάψουν όταν επιλέξετε το πιο αποτελεσματικό πρόγραμμα από την άποψη της κατανάλωσης ενέργειας και νερού, για να πλύνετε βαμβακερά ρούχα με ένα κανονικό βαθμό βρωμιάς.

ONE Fi EXTRA

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με τεχνολογία **ONE Fi EXTRA** που σας επιτρέπει να την ελέγχετε από απόσταση μέσω εφαρμογής, χάρη στη λειτουργία Wi-Fi.

ΣΥΖΕΥΞΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ)

- Κατεβάστε την εφαρμογή *Hoover Wizard* στη συσκευή σας.

Η εφαρμογή *Hoover Wizard* είναι διαθέσιμη για συσκευές που λειτουργούν τόσο με Android όσο και με iOS, τόσο για ταμπλέτες όσο και για smartphone.

Δείτε όλες τις λεπτομέρειες σχετικά με τις λειτουργίες **ONE Fi EXTRA** με μια περιήγηση στην εφαρμογή σε λειτουργία DEMO.

- Ανοίξτε την εφαρμογή, δημιουργήστε το προφίλ χρήστη και συζεύξτε τη συσκευή ακολουθώντας τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη της συσκευής ή στο "Quick Guide" που παρέχεται με τη συσκευή.

Χρησιμοποιώντας ένα smartphone Android εξοπλισμένο με τεχνολογία NFC (Near Field Communication - Επικοινωνία κοντινού πεδίου), η διαδικασία σύζευξης απλοποιείται (Easy Enrollment - Εύκολη σύζευξη). Σε αυτή την περίπτωση, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη του τηλεφώνου, **ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ KONTA στο λογότυπο ONE Fi EXTRA στον πίνακα ελέγχου της συσκευής, όταν σας ζητηθεί από την εφαρμογή.**

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

Τοποθετήστε το smartphone, έτσι ώστε η κεραία NFC στην πίσω πλευρά του να ταιριάζει με τη θέση του λογότυπου **ONE Fi EXTRA** πάνω στη συσκευή.



ΕΛ

Εάν δεν γνωρίζετε τη θέση της κεραίας NFC, μετακινήστε ελαφρά το smartphone με κυκλικές κινήσεις πάνω από το λογότυπο **ONE Fi EXTRA** μέχρις ότου η εφαρμογή να επιβεβαιώσει τη σύνδεση. Για να είναι επιτυχής η μεταφορά δεδομένων, είναι απαραίτητο **ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ SMARTPHONE ΕΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΓΙΑ ΑΥΤΑ ΤΑ ΛΙΓΑ ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ.** Ένα μήνυμα στη συσκευή θα σας ενημερώσει σχετικά με το σωστό αποτέλεσμα της διαδικασίας και θα σας ενημερώσει πότε είναι δυνατό να απομακρύνετε το smartphone.

Χοντρές θήκες ή μεταλλικά αυτοκόλλητα επάνω στο smartphone θα μπορούσαν να επηρεάσουν ή να εμποδίσουν τη μετάδοση των δεδομένων μεταξύ της συσκευής και του τηλεφώνου. Εάν χρειάζεται, αφαιρέστε τα.

Η αντικατάσταση ορισμένων εξαρτημάτων του smartphone (π.χ. πίσω κάλυμμα, μπαταρία, κλπ...) με μη αυθεντικά, θα μπορούσε να έχει σαν αποτέλεσμα την αφαίρεση της κεραίας NFC.

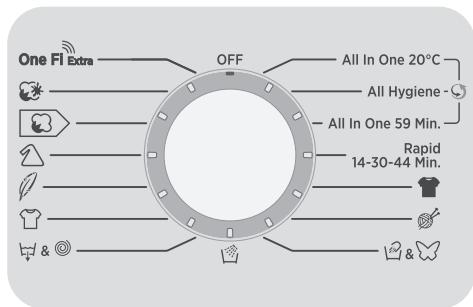
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟΥ (ΜΕΣΩ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ)

Μετά τη σύζευξη της συσκευής, κάθε φορά που θέλετε να την διαχειριστείτε από απόσταση μέσω της εφαρμογής, πρώτα θα πρέπει να τοποθετήσετε τα ρούχα, το απορρυπαντικό, να κλείσετε την πόρτα και να επιλέξετε τη θέση **ONE Fi EXTRA** στη συσκευή. Από εκείνη τη στιγμή μπορείτε να την διαχειριστείτε μέσω των εντολών της εφαρμογής.



Πίνακας προγραμμάτων

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ	(βλ. πίνακα ελέγχου)	kg (ΜΕΓ.) *										1) °C (ΜΕΓ.)	2) 1
		6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	11 kg	12 kg	13 kg	(ΜΕΓ.)			
All In One 20°C	Όλα σε ένα 20°C 4)	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	8	20°	●	●	
All Hygiene	Όλα Υγιεινά 4)	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	8	60°	●	●	
All In One 59 Min.	Όλα σε ένα 59 λεπτά	6	7	8	9	10	11	12	13	40°	●	●	
Rapid 14-30-44 Min.	14'	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	30°	●	●	
	Γρήγορο 3) 30'	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	30°	●	●	
	44'	3	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	4	4	40°	●	●	
	Σκούρα χρώματα 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	40°	●	●	(●)
	Μάλλινα	1	1	2	2	2	2	2,5	2,5	40°	●	●	
	Πλύσιμο στο χέρι & Μεταξωτά	1	1	2	2	2	2	2,5	2,5	30°	●	●	
	Ξέβγαλμα	-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	Άδειασμα & Στύψιμο	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Πουκάμισα 2) 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	30°	●	●	(●)
	Ευαίσθητα 4)	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	40°	●	●	
	Μικτά 2) 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	60°	●	●	(●)
	Βαμβακερά ** 2) 4)	6	7	8	9	10	11	12	13	60°	●	●	(●)
	Λευκά 2) 4)	6	7	8	9	10	11	12	13	90°	●	●	(●)
One Fi Extra	Θέση που πρέπει να επιλέξετε όταν θέλετε να ενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό μέσω της εφαρμογής (μέσω Wi-Fi). Εναλλακτικά, πιέζοντας το κουμπί ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΠΑΥΣΗΣ στη συσκευή, θα πραγματοποιηθεί ο κύκλος "Auto-Hygiene", σχεδιασμένος για να καθαρίζει τον κάδο.												



Παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις σημειώσεις:

* Μέγιστο φορτίο στεγνών ρούχων, ανάλογα με το μοντέλο που χρησιμοποιείτε (βλ. πίνακα ελέγχου).

** ΠΡΟΤΥΠΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ ΚΑΤΑ (ΕΕ) Αρ. 1015/2010 και Αρ. 1061/2010.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ ΜΕ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ 60°C.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ ΜΕ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ 40°C.

Τα προγράμματα αυτά είναι κατάλληλα για τον καθαρισμό κανονικά λεωφενών βαμβακερών ρούχων και είναι τα πιο αποτελεσματικά προγράμματα από την άποψη της συνδυασμένης κατανάλωσης ενέργειας και νερού για το πλύσιμο βαμβακερών ρούχων.

Αυτά τα προγράμματα έχουν αναπτυχθεί για να συμμορφώνονται με τη θερμοκρασία στην ετικέτα πλυσίματος των ρούχων και η πραγματική θερμοκρασία του νερού μπορεί να διαφέρει ελαφρά από τη δηλωμένη θερμοκρασία του κύκλου.

- (●) Μόνο με επιλεγμένη την επιλογή ΠΡΟΠΛΥΣΗ (προγράμματα με διαθέσιμη την επιλογή ΠΡΟΠΛΥΣΗ).



(Μόνο για μοντέλα με θήκη υγρού απορρυπαντικού)

Όταν μόνο λίγα ρούχα έχουν λεκέδες που απαιτούν επεξεργασία με υγρά λευκαντικά, η προκαταρκτική αφαίρεση των λεκέδων μπορεί να πραγματοποιηθεί στο πλυντήριο.

Προσθέστε το λευκαντικό στο δοχείο υγρού λευκαντικού, που βρίσκεται στη θήκη με την ένδειξη "2" στη σαπουνοθήκη και επιλέξτε το ειδικό πρόγραμμα ΞΕΒΓΑΛΜΑΤΟΣ.

Όταν λήξει αυτή η φάση, γυρίστε το διακόπτη επιλογής προγράμματος στη θέση OFF, προσθέστε τα υπόλοιπα υφάσματα και συνεχίστε την κανονική πλύση με το καταλληλότερο πρόγραμμα.

- 1) Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, στην οθόνη εμφανίζεται η συνιστώμενη θερμοκρασία πλύσης την οποία μπορείτε να μειώσετε (όπου επιτρέπεται) με το αντίστοιχο κουμπί.
- 2) Για τα προγράμματα που παρουσιάζονται μπορείτε να προσαρμόσετε τη διάρκεια και την ένταση της πλύσης χρησιμοποιώντας το κουμπί ΒΑΘΜΟΥ ΛΕΚΕΔΩΝ.
- 3) Επιλέγοντας το ΓΡΗΓΟΡΟ πρόγραμμα στο διακόπτη, θα είναι δυνατό να επιλέξετε με το κουμπί ΓΡΗΓΟΡΟ, ένα από τα τρία διαθέσιμα γρήγορα προγράμματα μεταξύ των 14', 30' και 44'.
- 4) Διαθέσιμη Λειτουργία Ατμού.

Επιλογή προγραμμάτων

Για τον καθαρισμό διαφορετικών τύπων υφασμάτων και διαφόρων επιπέδων βρωμιάς, το πλυντήριο διαθέτει συγκεκριμένα προγράμματα για να ικανοποιήσει κάθε ανάγκη πλυσίματος (βλέπε πίνακα προγραμμάτων).

Τεχνολογία ΟΛΑ ΣΕ ΕΝΑ

Αυτό το πλυντήριο είναι εξοπλισμένο με ένα καινοτόμο σύστημα με ένα ακροφύσιο υψηλής πίεσης που ψεκάζει ένα μείγμα νερού και απορρυπαντικού απευθείας μέσα στα ρούχα. Η ειδική κίνηση του μοτέρ που χρησιμοποιείται σε αυτή τη συσκευή διαχειρίζεται την κίνηση του κάδου κατά την εκκίνηση του κάθε προγράμματος, σε συνδυασμό με το ακροφύσιο υψηλής πίεσης που ψεκάζει το μείγμα νερού και απορρυπαντικού απευθείας μέσα στα ρούχα. Ο κύκλος περιλαμβάνει μια σειρά στυψιμάτων που βοηθούν το διάλυμα απορρυπαντικού να διεισδύει στις ίνες, βοηθώντας στην απομάκρυνση της βρωμιάς και εξασφαλίζοντας την καλύτερη διαθέσιμη απόδοση πλύσης. Το σύστημα **ΟΛΑ ΣΕ ΕΝΑ** χρησιμοποιείται επίσης κατά τη διάρκεια των φάσεων της φρότωσης νερού, όπου το ακροφύσιο υψηλής πίεσης βοηθά στην πλήρη αφαίρεση των παγιδευμένων στα ρούχα υπολειμμάτων απορρυπαντικού

Όλα σε ένα 20°C

Χάρη στην τεχνολογία **ΟΛΑ ΣΕ ΕΝΑ**, το καινοτόμο αυτό πρόγραμμα, σας επιτρέπει να πλύνετε υφάσματα όπως βαμβακερά, συνθετικά και μικτά υφάσματα στους 20°C με μια απόδοση που μπορεί να συγκριθεί με μια πλύση 40°C. Η κατανάλωση αυτού του προγράμματος είναι περίπου 50% μιας συμβατικής πλύσης βαμβακερών 40°C.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΠΛΥΣΗΣ:

- Καινούρια, χρωματιστά ρούχα πρέπει να πλένονται ξεχωριστά για τουλάχιστον 5 ή 6 πλύσεις.
- Ορισμένα μεγάλα σκούρα ρούχα, όπως τα τζίν και οι πετσέτες πρέπει πάντα να πλένονται χωριστά.
- Μην αναμειγνύετε ποτέ υφάσματα με ΜΗ ΑΝΕΞΙΤΗΛΑ ΧΡΩΜΑΤΑ.

Όλα Υγιεινά

Χάρη στην τεχνολογία **ΟΛΑ ΣΕ ΕΝΑ**, το πρόγραμμα αυτό εξασφαλίζει βαθύ καθαρισμό με τη βελτιστοποίηση του κύκλου από την άποψη της θερμοκρασίας και των ζεβγαλμάτων, εξαλείφοντας τα αλλεργιογόνα και τα υπολειμματα απορρυπαντικού. Ιδανικό για ευαίσθητη επιδερμίδα. Σχεδιασμένο για βαμβακερά ρούχα, παρέχει μια θερμοκρασία 60°C και συνιστάται για μειωμένο φορτίο.

Όλα σε ένα 59 λεπτά

Αυτό το πρόγραμμα σας επιτρέπει να πλύνετε μικτά υφάσματα, όπως βαμβακερά, συνθετικά και μικτά υφάσματα σε μόνο 59 λεπτά, χρησιμοποιώντας το πλήρες φορτίο του πλυντηρίου, σε θερμοκρασία 40°C (ή χαμηλότερη). Το πρόγραμμα αυτό είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για ελαφρά λερωμένα υφάσματα.

Γρήγορο (14-30-44 λεπτά)

Κύκλος πλύσης που προτείνεται για μικρά φορτία και ελαφριά βρωμιά. Με το πρόγραμμα αυτό, συνιστάται να μειώσετε την ποσότητα του απορρυπαντικού που συνήθως χρησιμοποιείτε, προκειμένου να αποφύγετε την άσκοπη σπατάλη. Επιλέγοντας το πρόγραμμα **ΓΡΗΓΟΡΟ** και πιέζοντας το κουμπί, μπορείτε να επιλέξετε ένα από τα τρία διαθέσιμα προγράμματα.

Σκούρα χρώματα

Πρόγραμμα που έχει σχεδιαστεί για να αναμειγνύει όλα τα σκούρα ρούχα και για να αποφεύγεται απώλεια χρώματος και σχηματισμός ζαρών. Συνιστούμε τη χρήση υγρού απορρυπαντικού.

Μάλλινα

Το πρόγραμμα αυτό εκτελεί έναν κύκλο πλύσης αποκλειστικά για τα μάλλινα υφάσματα που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο, ή των ρούχων που πρέπει να πλένονται στο χέρι.

Πλύσιμο στο χέρι & Μεταξωτά

Το πρόγραμμα αυτό επιτρέπει έναν απαλό κύκλο πλύσης για ρούχα με την ένδειξη "Hand Wash only" (πλύσιμο στο χέρι μόνο) και για μεταξωτά ρούχα ή με την ένδειξη "Wash as Silk" (πλύσιμο σαν μεταξωτά) στην ετικέτα του υφάσματος.

Ξέβγαλμα

Αυτό το πρόγραμμα εκτελεί 3 ξέβγαλματα με ένα ενδιάμεσο στύψιμο (που μπορεί να μειωθεί ή να παραληφθεί με χρήση του κατάλληλου κουμπιού). Χρησιμοποιείται για το ξέβγαλμα οποιουδήποτε είδους υφάσματος, για παράδειγμα μετά από μια πλύση που έγινε στο χέρι.

Άδειασμα & Στύψιμο

Το πρόγραμμα ολοκληρώνει το άδειασμα και ένα στύψιμο στη μέγιστη ταχύτητα. Είναι δυνατό να ακυρώσετε ή να μειώσετε το στύψιμο με το κουμπί **TAXYTHTAS STYPSIMATOS**.

Πουκάμισα

Ο κύκλος πλύσης έχει βελτιστοποιηθεί για μειωμένο σχηματισμό ζαρών, διατηρώντας εξαιρετική απόδοση πλύσης. Είναι επίσης δυνατό να μειώσετε περαιτέρω την ταχύτητα στυψίματος, για να εξασφαλίσετε ευκολότερο σιδέρωμα.

Ευαίσθητα

Το πρόγραμμα αυτό έχει μειωμένες περιόδους περιστροφής του κάδου κατά τη διάρκεια του κύκλου και είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για το πλύσιμο ευαίσθητων υφασμάτων. Ο κύκλος πλύσης και τα ξέβγαλμα πραγματοποιούνται με μια υψηλή στάθμη νερού για να εξασφαλιστεί η άριστη απόδοση.

Μικτά

Το πλύσιμο και το ξέβγαλμα βελτιστοποιεί την ταχύτητα και το ρυθμό της λειτουργίας του κάδου καθώς και τη στάθμη νερού. Το απαλό στύψιμο, εξασφαλίζει μειωμένο σχηματισμό ζαρών στο ύφασμα.

Βαμβακερά

Το πρόγραμμα αυτό είναι κατάλληλο για τον καθαρισμό κανονικά λερωμένων βαμβακερών ρούχων και είναι το πιο αποτελεσματικό πρόγραμμα από την άποψη της συνδυασμένης κατανάλωσης ενέργειας και νερού για το πλύσιμο βαμβακερών ρούχων.

ΕΛ

Λευκά

Σχεδιασμένο για τέλεια πλύση. Το τελικό στύψιμο στη μέγιστη ταχύτητα παρέχει πιο αποτελεσματική αφαίρεση.

ONE Fi EXTRA

Θέση που πρέπει να επιλέξετε όταν θέλετε να ενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό μέσω της εφαρμογής (μέσω Wi-Fi). Στην περίπτωση αυτή, η έναρξη του κύκλου θα πραγματοποιηθεί μέσω των εντολών της εφαρμογής.

Εναλλακτικά, πιέζοντας το **κουμπί EKKINHSHS/PAYSHS στη συσκευή**, θα πραγματοποιηθεί ο κύκλος **"Auto-Hygiene"**. Σχεδιασμένος για εξυγίανση του κάδου, απομάκρυνση άσχημων οσμών και παράταση της διάρκειας ζωής της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει φορτίο στον κάδο πριν από την εκκίνηση του κύκλου **"Auto-Hygiene"** και χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καθαριστικό πλυντηρίου ρούχων ή απορρυπαντικό σε σκόνη.

Αφήστε την πόρτα της συσκευής ανοικτή στο τέλος του κύκλου για να επιτρέψετε στον κάδο να στεγνώσει. Συνιστάται κάθε 50 πλύσεις.

7. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Αν πιστεύετε ότι το πλυντήριο δεν λειτουργεί σωστά, συμβουλευτείτε τον γρήγορο οδηγό που παρέχεται παρακάτω με μερικές πρακτικές συμβουλές για το πώς να ξεπεράσετε τα πιο κοινά προβλήματα.

ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΦΆΛΜΑΤΟΣ

- Μοντέλα με οθόνη:** το σφάλμα παρουσιάζεται από έναν αριθμό του οποίου προηγείται το γράμμα "E" (παράδειγμα: Error 2 = E2)
- Μοντέλα χωρίς οθόνη:** το σφάλμα εμφανίζεται μέσω των λυχνιών LEDs που αναβοσβήνουν κάθε φορά, κάνοντας μια παύση των 5 δευτερόλεπτων (παράδειγμα: Error 2 = δύο φλας – παύση 5 δευτερολέπτων – δύο φλας – κ.λπ....)

Εμφάνιση σφάλματος	Πιθανές αιτίες και πρακτικές λύσεις
E2 (με οθόνη) 2 φλας των LEDs (χωρίς οθόνη)	<p>Η συσκευή δεν μπορεί να τραβήξει το απαιτούμενο νερό.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι η παροχή του νερού είναι ανοιχτή.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής νερού δεν κάμπηται, έχει τσακίσει ή έχει παγιδευτεί.</p> <p>Μήπως ο αγωγός αποχέτευσης δεν είναι στο σωστό ύψος (βλέπε κεφάλαιο εγκατάστασης).</p> <p>Κλείστε τη βρύση παροχής νερού, ξεβιδώστε το σωλήνα από το πίσω μέρος του πλυντηρίου και βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο σωματιδίων είναι καθαρό και δεν έχει μπλοκάρει.</p>
E3 (με οθόνη) 3 φλας των LEDs (χωρίς οθόνη)	<p>Το πλυντήριο δεν αδειάζει το νερό.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο δεν είναι φραγμένο.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποχέτευσης δεν κάμπηται, έχει τσακίσει ή έχει παγιδευτεί.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα αποχέτευσης στο σπίτι δεν είναι φραγμένο και επιπρέπει στο νερό να ρέει μέσα χωρίς δυσκολία. Δοκιμάστε να αποχετεύσετε το νερό στο νεροχύτη.</p>
E4 (με οθόνη) 4 φλας των LEDs (χωρίς οθόνη)	<p>Υπάρχει πάρα πολύ αφρός και / ή νερό.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί υπερβολική πτοσότητα απορρυπαντικού ή προϊόντος που είναι ακατάλληλο για το πλυντήριο ρούχων.</p>
E7 (με οθόνη) 7 φλας των LEDs (χωρίς οθόνη)	<p>Πρόβλημα πόρτας</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει σωστά. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρούχα στο εσωτερικό του μηχανήματος που μπορεί να παρεμποδίζουν την πόρτα να κλείσει.</p> <p>Αν η πόρτα είναι μπλοκαρισμένη, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το πλυντήριο από την πρίζα, περιμένετε 2-3 λεπτά και ανοίξτε την πόρτα.</p>
Οποιοδήποτε άλλο κωδικό	Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το πλυντήριο ρούχων, περιμένετε ένα λεπτό. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε να ξεκινήσει ένα πρόγραμμα. Εάν παρουσιάστε και πάλι το σφάλμα, επικοινωνήστε απευθείας με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών.

ΑΛΛΕΣ ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες και πρακτικές λύσεις
Το πλυντήριο δεν λειτουργεί / ξεκινάει	<p>Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε μια πρίζα τροφοδοσίας ηλεκτρικού ρεύματος.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι είναι σε λειτουργία.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα λειτουργεί, δοκιμάζοντάς την με μια άλλη συσκευή, όπως μια λάμπτα.</p> <p>Η πόρτα μπορεί να μην είναι κλειστή καλά: ανοίξτε και κλείστε ξανά.</p> <p>Ελέγξτε αν το απαιτούμενο πρόγραμμα είναι επιλεγμένο σωστά και το κουμπί έναρξης είναι πατημένο.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο δεν είναι σε κατάσταση παύσης.</p>
Υπάρχει διαρροή νερού στο πάτωμα κοντά στο πλυντήριο	<p>Αυτό μπορεί να οφείλεται σε διαρροή μεταξύ της βρύσης και της παροχής σωλήνων. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαταστήστε και σφίξτε το σωλήνα και τη βρύση.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο έχει κλείσει σωστά.</p>
Ο κάδος του πλυντηρίου δεν περιστρέφεται	<p>Εξαιτίας ενός μη σωστή κατανομή των ρούχων, το πλυντήριο ρούχων μπορεί:</p> <p>Να προσπαθεί να εξισορροπήσει το φορτίο και να αυξήσει το χρόνο κατανομής.</p> <p>Να μειώσει την ταχύτητα της περιστροφής για να μειώσει τους κραδασμούς και το θόρυβο.</p> <p>Να αποκλείσει το στύψιμο για την προστασία της μηχανής.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα είναι κατανευμένα. Αν όχι, ξεμπερδεύεστε τα, επαναποτοθετήστε τα και κάντε επανεκκίνηση του προγράμματος.</p> <p>Αυτό θα μπορούσε να οφείλεται στο γεγονός ότι το νερό δεν έχει αδειάσει τελείως: περιμένετε μερικά λεπτά. Αν το πρόβλημα επιμένει, ανατρέξτε στο σφάλμα του τημήα 3.</p> <p>Ορισμένα μοντέλα περιλαμβάνουν μια λειτουργία «όχι στύψιμο»: βεβαιωθείτε ότι δεν είναι ενεργοποιημένη.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σε επιλογή που αλλάζει τη διαδικασία του στυψίματος.</p> <p>Η υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού θα μπορούσε να εμποδίσει την έναρξη του στυψίματος.</p>
Ισχυρές δονήσεις / ή θόρυβοι ακούγονται κατά τη διάρκεια της φυγοκέντρησης	<p>Το πλυντήριο δεν μπορεί να σταθεροποιηθεί πλήρως: εάν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε τα πόδια, όπως αναφέρεται στη συγκεκριμένη ενότητα.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες, τα ελαστικά στοπ και λάστιχα απόστασης έχουν απομακρυνθεί.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ξένα σώματα μέσα στον κάδο (νομίσματα, μεντεσέδες, κουμπιά, κ.λπ. ...).</p>

Η εγγύηση του κατασκευαστή καλύπτει βλάβες που προκαλούνται από ηλεκτρικές ή μηχανικές βλάβες στο προϊόν που προκλήθηκαν από πράξη ή από παράλειψη του κατασκευαστή. Αν βρεθεί κάποια βλάβη που να οφείλεται σε εξωγενείς παράγοντες ή σε κακή χρήση ή ως αποτέλεσμα της μη σωστής εφαρμογής των οδηγιών χρήσης, αυτή θα αποκατασταθεί με επιβάρυνση του υπαγότου.

Η χρήση οικολογικών απορρυπαντικών χωρίς άλατα του φωσφόρου μπορεί να εμφανίσει τα εξής επακόλουθα:

- **το νερό που αποχετεύεται να είναι πιο θολό:** αυτό οφείλεται στην ύπαρξη αιωρούμενων σωματιδίων ζεόλιθων με αρνητικά αποτελέσματα στην ποιότητα του ξεβγάλματος.
- **παρουσία άσπρης σκόνης (ζεόλιθοι, στο τέλος του κύκλου επάνω στα ρούχα:** είναι φυσιολογικό, η σκόνη δεν διεισδύει στις ίνες και δεν επηρεάζει το χρώμα τους.
- **παρουσία αφρού στο νερό του τελευταίου ξεβγάλματος:** δεν πρόκειται απαραίτητα για ένδειξη κακού ξεβγάλματος.
- **εμφανή δημιουργία αφρού:** η παρουσία αφρού πολύ συχνά οφείλεται στην ύπαρξη επιφανειοδραστικά ανίόντα που υπάρχουν στην σύνθεση των απορρυπαντικών και τα οποία απομακρύνονται πολύ δύσκολα από το ρουχισμό. Σε αυτή την περίπτωση η επανάληψη του κύκλου ξεβγάλματος δεν πρόκειται να βελτιώσει την κατάσταση.

Αν το πρόβλημα επιμένει ή αν υποπτεύεστε κάποια δυσλειτουργία, επικοινωνήστε αμέσως με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών.

Συνιστάται πάντα η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών που είναι διαθέσιμα στα Εξουσιοδοτημένα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πελατών μας.

Εγγύηση

Το προϊόν συνοδεύεται από εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο πιστοποιητικό που το συνοδεύει. Το πιστοποιητικό εγγύησης πρέπει να είναι πλήρως συμπληρωμένο και αποθηκευμένο, έτσι ώστε, σε περίπτωση ανάγκης, να επιδειχθεί στο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης Πελατών.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν τυπογραφικά λάθη που μπορεί να εμπεριέχονται σε αυτό το βιβλίο οδηγιών. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει τις τροποποιήσεις που θα κρίνει αναγκαίες χωρίς να μεταβάλει τα κύρια χαρακτηριστικά της συσκευής.

Dziękujemy za dokonany wybór przy zakupie pralki **Hoover**. Z dumą oferujemy coraz nowocześniejsze i technologicznie zaawansowane produkty w pełnej gamie sprzętu, dla zapewnienia rzeczywistego wsparcia w życiu codziennym naszych Klientów.

Przeczytanie całości niniejszej Instrukcji pozwoli na prawidłowe i bezpieczne użytkowanie urządzenia oraz dostarczy przydatnych porad dla poprawnej konserwacji.



Pralkę można uruchomić wyłącznie po uważnym przeczytaniu Instrukcji. Zaleca się przechowywanie Instrukcji w dostępnym miejscu oraz zachowanie jej dla ewentualnych przyszłych właścicieli urządzenia.

Przypominamy o sprawdzeniu, czy przy odbiorze urządzenia dołączone do niego są: Instrukcja obsługi, dowód gwarancji, lista adresów serwisów i etykieta wydajności energetycznej. Dodatkowo sprawdzić należy czy w opakowaniu znajdują się zatyczki, kolanko węża wylewkowego i pojemnik na płyn do prania lub wybielacz (tylko dla wybranych modeli). Zaleca się przechowywanie wszystkich wymienionych przedmiotów.

Każdy produkt posiada unikatowy kod składający się z 16 znaków, określany jako "numer seryjny". Można go odnaleźć na etykiecie naklejonej na sprzęcie AGD (w okolicy okienka załadunku) lub w woreczku z dokumentami znajdującym się wewnątrz urządzenia. Taki kod jest swego rodzaju dowodem osobistym, innym dla każdego produktu, służącym do rejestracji urządzenia oraz w razie potrzeby skontaktowania się z Centrum Serwisu Technicznego Hoover.

Uwagi dotyczące środowiska



To urządzenie jest oznakowane zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o dotyczącej Zużytego Sprzętu Elektrycznego i Elekonicznego (WEEE).

WEEE zawiera zarówno substancje zanieczyszczające (co może spowodować negatywne skutki dla środowiska naturalnego) oraz podstawowe elementy (które mogą być ponownie wykorzystane). Ważne jest, aby dokonać wszelkich starań w celu usunięcia i pozbycia się właściwie wszystkich zanieczyszczeń oraz odzyskania i recyklingu wszystkich materiałów. Osoby fizyczne mogą odgrywać ważną rolę w zapewnieniu, że WEEE nie stanie się problemem dla środowiska naturalnego; istotne jest, aby przestrzegać kilku podstawowych zasad:

- WEEE nie powinien być traktowany jako odpad komunalny;
- WEEE należy przekazać do odpowiednich punktów zbiórki prowadzonych przez gminy lub przez zarejestrowane firmy. W wielu krajach duży sprzęt AGD może być odbierany z domu.

W wielu krajach, przy zakupie nowego urządzenia, stary może być zwrócony do sprzedawcy, który musi zebrać go bezpłatnie na zasadzie jeden do jednego, tak długo, jak sprzęt jest właściwego rodzaju i ma takie same funkcje, co sprzęt dostarczony.

Spis treści

- 1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**
- 2. INSTALACJA**
- 3. PRAKTYCZNE PORADY**
- 4. CZYSZCZENIE I RUTYNOWA KONSERWACJA**
- 5. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI**
- 6. STEROWANIE I PROGRAMY**
- 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I GWARANCJA**

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego i w podobnych warunkach, dla przykładu:
 - w strefach wypoczynku, na terenie sklepów, w biurach lub innych miejscach pracy;
 - w gospodarstwach agroturystycznych;
 - dla klientów hoteli, moteli lub innych podobnych centrach pobytowych;
 - w ośrodkach typu Bed & Breakfast.Użycowanie sprzętu odmienne niż typowe dla domowego, jak na przykład profesjonalne użytkowanie przez osoby przeszkolone i specjalistów, jest zabronione także w miejscach wyżej opisanych. Użycowanie niezgodne z opisany może zredukować trwałość produktu i spowodować utratę gwarancji producenta. Wszelkie uszkodzenia urządzenia czy innych elementów, wynikające z użytkowania innego niż domowego (także, kiedy sprzęt zainstalowany jest w środowisku domowym) w oparciu o istniejące prawo nie będą uznane przez Producenta.
- Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci 8-letnie i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych lub niemające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą nadzorowane lub pouczone odnośnie bezpiecznego użytkowania i że rozumieją niebezpieczeństw, jakie wynikają z

użytkowania takiego sprzętu. Należy unikać możliwości zabawy przez dzieci przy użyciu pralki lub jej czyszczenia czy konserwacji bez nadzoru.

- Dzieci powinny być pilnowane tak, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Dzieci poniżej trzeciego roku życia mogą obsługiwać pralkę wyłącznie pod stałym nadzorem.
- Jeśli przewód zasilania elektrycznego zostanie uszkodzony należy wymienić go na oryginalny Producenta, przez specjalistę lub osobę do tego przygotowaną, dla uniknięcia jakichkolwiek zagrożeń.
- Do odprowadzenia wody stosować wyłącznie przewód dostarczony z urządzeniem. Nie używać starych przewodów.
- Wymagane ciśnienie wody: 0,05-0,8 Mpa
- Upewnić się, że podłoż pralki oraz przewody wentylacyjne znajdujące się od spodu nie są zablokowane np dywanikiem.
- Pralka jest “wyłączona” jedynie, kiedy właściwy znaczek na pokrętło lub na panelu sterowania znajduje się w pozycji pionowej. Każda jego inna pozycja oznacza, że pralka jest nadal “włączona” (wyłącznie dla modeli wyposażonych w pok et programatora).

- Przy montażu urządzenie powinno być umieszczone w sposób umożliwiający dostęp do kontaktu zasilania.
- Maksymalny wsad prania suchego zależy od modelu pralki (patrz panel sterowania).
- Odnośnie dodatkowych informacji dotyczących produktu lub w celu uzyskania danych z karty technicznej należy zaznajomić się ze stroną internetową Producenta.

Przepisy bezpieczeństwa

- Przed wykonaniem jakichkolwiek prac (czyszczenie i konserwacja) należy odłączyć z gniazdka przewód zasilania elektrycznego oraz zamknąć kranik z dopływem wody.
- Upewnić się, że instalacja elektryczna posiada uziemienie. W razie jego braku zlecić jego wykonanie przez specjalistów.
- Nie zaleca się stosowania adapterów, rozgałęźników i/lub przedłużaczy.
- Nie ciągnąć przewodu zasilania lub samego urządzenia w celu odłączenia wtyku z gniazda elektrycznego.
- Nie pozostawiać pralki na działanie deszczu, słońca czy innych czynników atmosferycznych.
- W przypadku przewozu nie unosić pralki za pokrętła czy szufladkę na płyn do prania; podczas transportu nie opierać nigdy drzwiczek pralki na wózku. Zaleca się, aby pralkę podnosili dwie osoby.
- W każdym przypadku uszkodzenia i/lub złego funkcjonowania pralki, zaleca się jej wyłączenie, zamknięcie dopływu wody i nie dokonywanie żadnych czynności w urządzeniu. Skontaktować się natychmiast z Centrum Serwisu Technicznego, zamawiając wyłącznie oryginalne części zamienne. Brak zachowania powyższego może spowodować narażenie stanu bezpieczeństwa urządzenia.



UWAGA:

podczas prania woda może osiągać bardzo wysokie temperatury.

- Przed otwarciem drzwiczek upewnić się, że w bębnie nie ma wody.

Poprzez umieszczenie oznaczenia **CE** na tym produkcie poświadczamy na własną odpowiedzialność przestrzeganie wszystkich wymogów europejskich dotyczących bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska określonych w przepisach dla tego produktu.

2. INSTALACJA

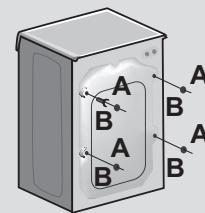
- Przeciąć opaski podtrzymujące przewód wody, zachowując ostrożność, aby nie uszkodzić rurki czy kabla elektrycznego.
- Odkręcić śruby szt. 2 lub 4 (A) na tylnej ścianie i usunąć podkładki dystansowe szt. 2 lub 4 (B), patrz **rysunek 1**.
- Zabezpieczyć otwory szt. 2 lub 4 stosując w tym celu zatyczki dostarczonych w woreczku z Instrukcją.
- Jeśli pralka jest **pod zabudowę**, po przecięciu opasek przy przewodzie należy odkręcić śruby szt. 3 lub 4 (A) i usunąć podkładki dystansowe szt. 3 lub 4 (B).
- W niektórych modelach, **1 lub więcej** podkładek dystansowych wpadnie do wnętrza urządzenia: w celu ich usunięcia należy przechylić pralkę do przodu. Zaślepić otwory używając w tym celu zatyczki dostarczone w woreczku.

! UWAGA:

nie należy pozostawić elementów opakowania dostępnych dla dzieci.

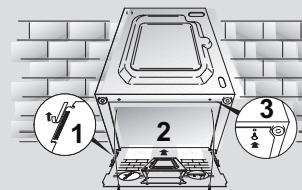
- Zastosować materiał wyciszający jak pokazano na **rysunku 2** (w zależności od modelu, wykonać zgodnie z wersją A, B lub C).

①



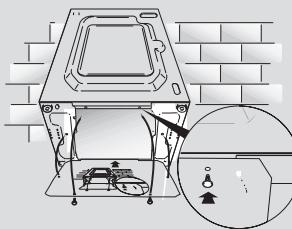
PL

②

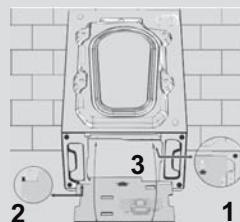


A

B

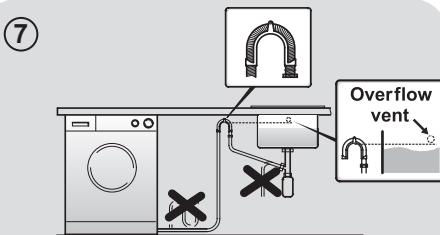
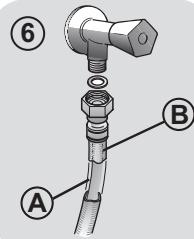
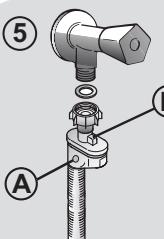
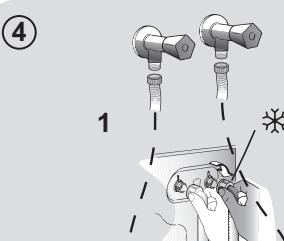
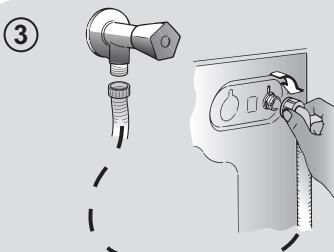


C



Połączenie hydrauliczne

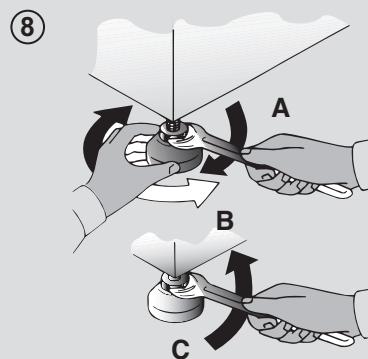
- Podłącz wąż doprowadzający wodę do kranu (rys. 3) tylko za pomocą przewodu dostarczonego wraz z urządzeniem (nie używać starych zestawów węzy).
- Poszczególne modele mogą posiadać niektóre z poniższych funkcji:
 - **HOT&COLD** (rys. 4): możliwość połączenia do sieci wody ciepłej i zimnej dla większej oszczędności energii. Podłączyć szary przewód do kraniku z zimną wodą i czerwony przewód do kranu wody gorącej. Urządzenie może też być podłączone tylko do zimnej wody: w takim przypadku rozpoczęcie niektórych programów będzie opóźnione o kilka minut.
 - **AQUASTOP** (rys. 5): urządzenie znajdujące się na przewodzie doprowadzającym wodę i blokujące dopływ wody w sytuacji, gdy przewód jest uszkodzony; w takim wypadku pojawi się czerwone oznaczenie w okienku "A", niezbędna będzie wymiana przewodu. Aby odkręcić tulejkę nacisnąć przycisk blokujący odkręcenie "B".
 - **AQUAPROTECT - PRZEWÓD WODY Z ZABEZPIECZENIEM** (rys. 6): W przypadku wycieku wody z głównej rury wewnętrznej "A" jego przezroczysta osłona zewnętrzna "B" będzie wypełniona wodą, co pozwoli na ukończenie bieżącego prania. Po zakończeniu cyklu wymienić przewód kontaktując się z Centrum Serwisu Technicznego.



Ustawienie

- Przysunąć pralkę do ściany zachowując ostrożność, aby przewód wody nie był zagięty lub zgnieciony i przyłączyć przewód odprowadzający wodę do wanny, zalecamy podłączenie do stałego odpływu na minimalnej wysokości 50 cm i o średnicy większej niż rurka od pralki (rys. 7).

- Wypoziomować pralkę za pomocą obrotowych nóżek, jak na **rysunku 8**:
 - a. odkręcić nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara dla odblokowania śruby;
 - b. obracać nóżkę obniżając ją lub unosząc, tak aby przylegała do podłożu;
 - c. zablokować nóżkę ponownie dokręcając nakrętkę aż do dna pralki.
- Włożyć wtyk do kontaktu zasilania.



! UWAGA:

w razie konieczności wymiany przewodu zasilania elektrycznego należy skontaktować się z Centrum Serwisu Technicznego.

Szufladka na detergent

Szufladka na proszek podzielona jest na 3 przegródki, jak pokazano na **rysunku 9**:

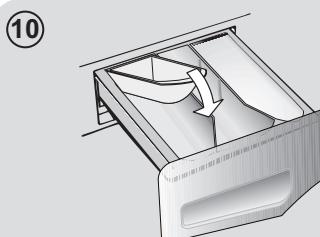
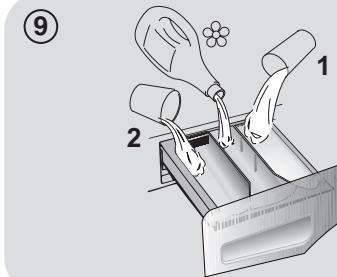
- **przegródka "1":** przeznaczona jest na proszek do prania wstępnego;
- **przegródka "2":** przeznaczona na specjalne dodatki do prania, środki zmiękczające wodę, zapachowe, krochmal, itp.;

! UWAGA:

stosować wyłącznie produkty płynne; pralka przystosowana jest do automatycznego pobierania dodatków podczas ostatniego płukania przy każdym cyklu prania.

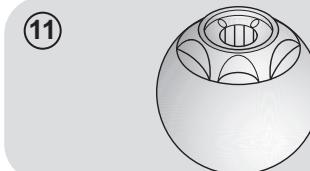
- **przegródka "2":** przeznaczona na proszek do prania zasadniczego.

W niektórych modelach dołączone zostało także naczynko do środków piorących w płynie (**rys. 10**). Stosujemy je poprzez wprowadzenie do przegródki "2". W ten sposób płynny środek zostanie wprowadzony do bębna w odpowiednim momencie. Naczynko to będzie także przydatne, jeśli chcemy wykonać wybielanie wybierając program "Płukanie".



! UWAGA:

Niektoře środki piorące są trudne do usunięcia. W takim wypadku zaleca się zastosowanie pojemniczka ze środkiem wkładanego bezpośrednio do bębna pralki (przykład na **rysunku 11**).



3. PRAKTYCZNE PORADY

Wskazówki dotyczące załadunku bębna

UWAGA: Przy sortowaniu odzieży przed praniem należy dopilnować, aby:

- usunąć z pranej bielizny przedmioty metalowe, takie jak agrafki, spinki, monety;
- zapiąć pościel, zasunąć zamki błyskawiczne, zawiązać luźne paski i długie tasiemki przy ubraniach;
- usunąć z zasłonek rolki do ich przesuwania;
- uważnie przestrzegać wskazań dotyczących prania zamieszczonych na etykietach przy ubraniach;
- usunąć przed praniem ewentualne uporczywe plamy przy użyciu specjalnego środka.

- W przypadku prania dywanów, narzut lub innej ciężkiej odzieży, zaleca się nie stosować wirowania.
- W przypadku prania wyrobów wełnianych upewnić się, że produkt nadaje się do prania w pralce, sprawdzając czy posiada znak "Czysta żywia wełna" oraz informacja "nie filcuje się" lub "można prać w pralce".

Porady dla użytkowników

Oto kilka wskazówek dotyczących ekonomicznego i przyjaznego środowisku użytkowania własnego urządzenia.

Załadowanie do maksimum bębna pralki

- Najlepsze wykorzystanie energii, wody, środków piorących i czasu uzyskać można przez użycie zalecanej, maksymalnej wielkości załadunku. Możliwe jest zaoszczędzenie do 50% energii piorąc jeden pełny załadunek zamiast prać dwa razy połowę wasu.

Kiedy potrzebne jest pranie wstępne?

- Wyłącznie dla bardzo zabrudzonych ubrań! Można zaoszczędzić od 5 do 15% energii nie wybierając opcji prania wstępnego dla odzieży normalnie zabrudzonej.

Jaką wybrać temperaturę prania?

- Użycie odplamiacza przed praniem w pralce zmniejsza potrzebę zastosowania temperatury wyższej niż 60°C. Można zaoszczędzić do 50% energii stosując temperaturę prania 60°C zamiast 90°C.

Poniżej zamieszczamy **krótki przewodnik** z poradami i zaleceniami dotyczącymi stosowania środków piorących **w zależności od temperatury prania**. Zawsze należy śledzić wskazania znajdujące się na proszku, odnośnie właściwego stosowania i dozowania.

W przypadku prania z programem bawełna, temperatura od 60°C w górę, dla ubrań białych, trwałych i bardzo zabrudzonych, zaleca się zastosowanie zwyczajnego środka piorącego w proszku (heavy-duty), zawierającego elementy wybielające i który przy średnich-wysokich temperaturach daje najlepsze rezultaty.

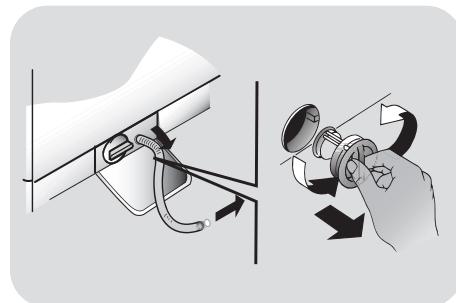
W przypadku użycia programów o temperaturze pomiędzy 60°C a 40°C, wybór środka piorącego musi być dokonany w zależności od rodzaju pranego materiału, jego koloru i stopnia zabrudzenia. Zwykle dla białej, trwałej i bardzo zabrudzonej odzieży poleca się zwyczajny środek w proszku; dla odzieży kolorowej i bez poważnych plam zaleca się środek płynny lub w proszku, polecaný do ochrony kolorów.

W przypadku prania w niskich temperaturach do 40°C, doradzamy używanie środków płynnych lub w proszku, specjalnie polecanych do niskich temperatur.

W przypadku wełny i jedwabiu, używać wyłącznie specjalnych produktów przeznaczonych do ich prania.

4. CZYSZCZENIE I RUTYNOWA KONSERWACJA

Do czyszczenia zewnętrznej obudowy pralki zastosuj wilgotną ściereczkę, nie używaj środków trących, alkoholu i/lub rozpuszczalników. Pralka wymaga czyszczenia w niewielkim stopniu: czyszczenie szufladki i czyszczenie filtra; poniżej wskazane są także sugestie odnośnie przypadków przewożenia lub długich okresów nie używania urządzenia.



PL

Czyszczenie szufladki

- Zalecane jest czyszczenie szufladki dla uniknięcia zbierania w jej wnętrzu resztek proszku czy dodatków.
- Wyjąć delikatnie szufladkę, wyczyścić strumieniem wody i wprowadzić ponownie na miejsce.

Czyszczenie filtru

- Pralka posiada specjalny filtr, który zatrzymuje większe odpady mogące zatkać odpływ wody, np. guziki czy monety.
- Tylko **W NIEKTÓRYCH MODELACH:** wyciągnij filtr, zdejmij jego korek i zbierz wodę do pojemnika.
- Przed odkręceniem filtru dobrze jest umieścić pod nim ściereczkę dla uniknięcia rozlania na podłogę pozostałości wody.
- Obrócić filtr w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara, do zatrzymania na pozycji pionowej.
- Wyjąć filtr i oczyścić go; następnie umieścić na swoim miejscu i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Zamontować wszystkie usunięte elementy powtarzając w odwrotnej kolejności wszystkie wcześniejsze czynności.

Sugestie dotyczące przewożenia i okresów nie używania pralki

- W przypadku, kiedy pralka pozostaje przez dłuższy czas w miejscu nieogrzewanym niezbędne jest całkowite usunięcie resztek wody z przewodów.
- Odłączyć pralkę od zasilania elektrycznego.
- Rozłączyć opaskę przytrzymującą przewód wody obniżając go do posadzki, aby usunąć całkowicie wodę.
- Ponownie zamocować opaską przewód odprowadzenia wody.

5. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nasza pralka posiada system automatycznego dostosowania poziomu wody do rodzaju i ilości prania. System ten prowadzi do zredukowania zużycia energii i znacznego skrócenia czasu prania.

Wybór programu

- Włączyć pralkę i wybrać potrzebny program.
- Zmienić ewentualnie wartość temperatury prania i załączyć potrzebne opcje.
- Nacisnąć przycisk **START/PAUZA**, aby uruchomić program prania.

W przypadku zaniku zasilania podczas pracy specjalna pamięć pralki zapamięta ustawienia i po włączeniu prądu pralka rozpoczęcie pranie w tym momencie, w którym zostało ono przerwane.

- Pod koniec programu na wyświetlaczu pojawi się informacja "End" (koniec) lub - w niektórych modelach - zaświecą się wszystkie lampki kontrolne dla prania.

Przed otwarciem drzwiczek oczekaj, aż lampka BOKADY DRZWICZEK zgaśnie.

- Wyłączyć pralkę.

Dla każdego rodzaju prania sprawdź tabelę programów i postępuj zgodnie ze wskazaną procedurą.

Dane techniczne

Ciśnienie wody:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

Wirowanie (obr/min):

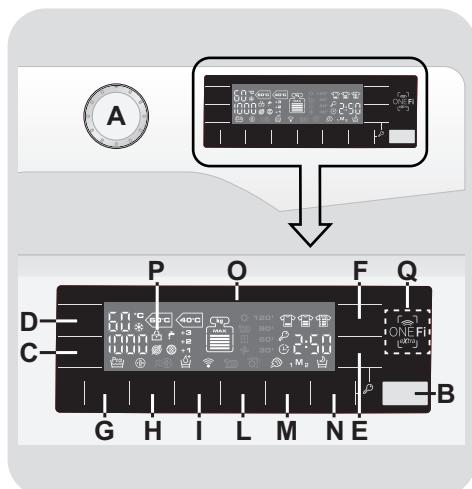
(patrz tabliczka znamionowa)

Moc przyłączeniowa / Bezpiecznik

zasilania / Napięcie zasilania

(patrz tabliczka znamionowa)

6. STEROWANIE I PROGRAMY



- A Pokrętło wyboru programu z pozycją WYŁ. (OFF)
- B Przycisk START/PAUZA
- C Przycisk PRĘDKOŚCI WIROWANIA
- D Przycisk WYBORU TEMPERATURY
- E Przycisk OPÓZNIONEGO URUCHOMIENIA
- F Przycisk PRANIA BŁYSKAWICZNEGO / STOPNIA ZABRUDZENIA
- G Przycisk PRANIA WSTĘPNEGO
- H Przycisk funkcji HIGIENA+
- I Przycisk DODATKOWEGO PŁUKANIA
- L Przycisk FUNKCJI PARY
- M Przycisk ULUBIONYCH
- N Przycisk PROGRAMU DZIEŃ I NOC
- O Cyfrowy wyświetlacz
- P Kontrolka BLOKADY DRZWICZEK
- E+N BLOKADA PRZYCISKÓW
- Q Obszar ONE Fi EXTRA



OSTRZEŻENIE:

Podczas wkładania wtyczki do gniazda nie należy dotykać wyświetlacza pralki, ponieważ urządzenie kalibruje system w ciągu pierwszych kilku sekund od aktywacji — dotknięcie wyświetlacza może spowodować nieprawidłowe działanie pralki. W takim przypadku należy wyjąć wtyczkę z gniazda i powtórzyć czynność.

Pokrętło wyboru programu z pozycją WYŁ. (OFF)

Przekrącenie pokrętła wyboru programu spowoduje podświetlenie wyświetlacza oraz wyświetlenie ustawień wybranego programu.

W celu oszczędzania energii kontrast wyświetlacza zmniejsza się pod koniec cyklu lub po określonym czasie bezczynności.

UWAGA: Żeby wyłączyć urządzenie, należy ustawić pokrętło wyboru programu w pozycji WYŁ. (OFF).

- W celu rozpoczęcia wybranego cyklu należy nacisnąć przycisk **START/PAUZA**.
- Po ustawieniu programu pokrętło pozostaje nieruchome w wybranym położeniu aż do zakończenia cyklu.
- Kiedy program dobiegnie końca, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „End” (Koniec), a kontrolka BLOKADY DRZWICZEK zgaśnie, sygnalizując możliwość otwarcia drzwiczek.
- Żeby wyłączyć pralkę, należy ustawić pokrętło wyboru programu w pozycji **WYŁ. (OFF)**.

Po zakończeniu każdego cyklu, a także przed wybraniem i uruchomieniem kolejnego programu, pokrętło wyboru programu należy ustawić w położeniu **WYŁ.** (OFF).

Przycisk START/PAUZA

PL

PRZED naciśnięciem przycisku START/PAUZA należy zamknąć drzwiczki.

- Nacisnąć przycisk, żeby uruchomić cykl.

Po naciśnięciu przycisku **START/PAUZA** urządzenie potrzebuje kilku sekund na rozpoczęcie pracy.

DODAWANIE LUB WYMOWANIE ARTYKUŁÓW PO ROZPOCZĘCIU PROGRAMU (PAUZA)

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **START/PAUZA** przez około **2 sekundy** (jedna z kontrolek oraz wyświetlacz pozostałygo czasu prania zaczną migać, sygnalizując wstrzymanie pracy urządzenia).
 - Przed otwarciem drzwiczek należy zaczekać, aż kontrolka BLOKADY DRZWICZEK zgaśnie.
- Żeby uniknąć zalania, przed otwarciem drzwiczek należy sprawdzić, czy poziom wody spadł poniżej dolnej krawędzi otworu.**
- Po włożeniu lub wyjęciu artykułów należy zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk **START/PAUZA** (program zostanie wznowiony od momentu, w którym go wstrzymano).

ANUŁOWANIE PROGRAMU

- Żeby anulować program, należy ustawić pokrętło w położeniu **WYŁ.** (**OFF**).
- Mechanizm zabezpieczający odblokuje drzwiczki po upływie **2 minut**.

Pralka jest wyposażona w specjalny moduł elektroniczny uniemożliwiający wirowanie w przypadku niewyważenia bębna. Urządzenie to ogranicza hałas i drgania generowane przez pralkę, zwiększając jej trwałość.

Dodatkowe opcje prania należy wybrać przed naciśnięciem przycisku **START/PAUZA**.

Jeśli wybrana opcja nie jest zgodna z ustawionym programem prania, jej kontrolka zamiga, a następnie zgaśnie.

Przycisk WYBORU WIROWANIA

- Za pomocą tego przycisku można zmniejszyć maksymalne obroty bębna lub anulować cykl wirowania.
 Wirowanie anulowane.
- Jeśli na metce nie podano konkretnych informacji, można użyć maksymalnych obrotów dla danego programu.

W celu ochrony tkanin nie jest możliwe przekroczenie maksymalnej dopuszczalnej prędkości dla danego programu.

- Żeby ponownie aktywować cykl wirowania, należy nacisnąć przycisk aż do ustawienia żądanych obrotów.
- Prędkość obrotową można zmienić bez zatrzymywania pracy pralki.

Użycie zbyt dużej ilości detergentu może prowadzić do powstawania nadmiaru piany. W przypadku wykrycia nadmiaru piany pralka może anulować fazę wirowania lub przedłużyć program, zwiększaając zużycie wody.

Przycisk WYBORU TEMPERATURY

- Ten przycisk umożliwia zmianę temperatury cyku prania.
 Pranie w zimnej wodzie.
- W celu ochrony tkanin nie jest możliwe podniesienie temperatury powyżej maksymalnej dopuszczalnej wartości dla danego programu.

Przycisk OPÓZNIONEGO URUCHOMIENIA

- Ten przycisk umożliwia ustawienie cyku prania opóźnionego o maksymalnie **24 godziny**.
- Żeby opóźnić uruchomienie, należy wykonać następujące czynności:
 - Ustawić żądany program.
 - Nacisnąć przycisk jeden raz w celu aktywowania funkcji (na wyświetlaczu pojawi się **h00**), następnie nacisnąć go ponownie w celu wybrania opóźnienia o **1 godzinę** (na wyświetlaczu pojawi się **h01**). Każde naciśnięcie przycisku zwiększa opóźnienie o **1 godzinę** aż do pojawienia się na wyświetlaczu wartości **h24** — wówczas ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje wyzerowanie opóźnienia.

- Potwierdzić przez naciśnięcie przycisku **START/PAUZA** (kontrolka na wyświetlaczu zacznie migać). Rozpoczęcie się odliczanie czasu opóźnienia, po upływie którego program zostanie automatycznie uruchomiony.

- Opóźnione uruchomienie można anulować przez ustawienie pokrętła wyboru programu w pozycji **WYŁ. (OFF)**.

Jeśli w trakcie pracy urządzenia nastąpi przerwa w zasilaniu, wybrany program zostanie zapisany w pamięci pralki. Po przywróceniu zasilania program zostanie wznowiony od momentu, w którym został zatrzymany.

Przycisk PRANIA BŁYSKAWICZNEGO / STOPNIA ZABRUDZENIA

Ten przycisk pozwala wybrać jedną z dwóch opcji w zależności od ustawionego programu.

- PRANIE BŁYSKAWICZNE:

Ta opcja staje się aktywna, gdy na pokrętle zostanie ustawiony program **PRANIA BŁYSKAWICZNEGO (14/30/44 min)**. Wówczas za pomocą przycisku można wybrać jedną z trzech długości cyklu prania.

- Przycisk STOPNIA ZABRUDZENIA:

- Po wybraniu danego programu automatycznie wyświetlony zostanie ustawiony czas prania.

- Opcja pozwala wybrać jeden z 3 poziomów intensywności prania, które różnią się czasem trwania programu w zależności od stopnia zabrudzenia tkanin (funkcja jest dostępna tylko dla niektórych programów, jak wskazano w tabeli programów).

Przycisk PRANIA WSTĘPNEGO

- Ta opcja aktywuje pranie wstępne, które jest szczególnie przydatne w przypadku bardzo zabrudzonych artykułów (funkcja

jest dostępna tylko dla niektórych programów, jak podano w tabeli programów).

- Zalecamy używanie tylko 20% rekommendowanej ilości detergentu podanej na opakowaniu.

Przycisk funkcji HIGIENA+

PL

Ta opcja umożliwia higieniczne pranie odzieży w temperaturze sięgającej 60°C.

Przycisk DODATKOWEGO PŁUKANIA

- Ten przycisk pozwala dodawać cykle płukania na końcu cyklu prania. Maksymalna liczba dodatkowych cykli płukania zależy od wybranego programu.
- Funkcja została opracowana specjalnie z myślą o osobach z wrażliwą skórą, u których nawet najmniejsze pozostałości detergentu powodują podrażnienia lub reakcje alergiczne.
- Zalecamy korzystanie z tej funkcji również w przypadku ubranek dziecięcych oraz bardzo zabrudzonych artykułów, których wypranie wymaga użycia dużych ilości detergentu, jak również ręczników, których włókna mają tendencję do wchłaniania detergentu.

Przycisk FUNKCJI PARY

Ten przycisk aktywuje specjalną obróbkę parową następującą po zakończeniu konkretnych cykli prania (patrz tabela programów). Funkcja pary wygładza zagniecenia na mokrej odzieży, w rezultacie czego czas potrzebny na jej prasowanie zostaje skrócony. Włókna zostają zregenerowane i odświeżone przez usunięcie nieprzyjemnych zapachów. Każdy program oferuje specjalną obróbkę parową gwarantującą maksymalną wydajność prania zgodnie z rodzajem i kolorem tkanin.

Przycisk ULUBIONYCH

Funkcja umożliwia zapisanie ustawień dwóch ulubionych programów — w tym temperatury, prędkości wirowania i stopnia zabrudzenia — aby móc z nich szybko skorzystać w przyszłości.

Zapisywanie programów po raz pierwszy:

- 1) Wybrać program i żądane opcje.
- 2) Nacisnąć przycisk **ULUBIONE**, wybierając **M1** albo **M2**. W przypadku zapisywania programu po raz pierwszy należy wybrać **M1**.
- 3) Przytrzymać przycisk **ULUBIONE** przez około **3 sekundy**, żeby zapisać ustawienia pod wybraną pozycją.

Zapisywanie nowego programu, kiedy pozycje M1 i M2 są już zaprogramowane:

- 1) Ustawić program i żądane opcje.
- 2) Przytrzymać przycisk **ULUBIONE** przez około **3 sekundy**, żeby zapisać ustawienia pod pozycją **M1**. Program zapisany pod pozycją **M1** zostanie przeniesiony do pozycji **M2**.

Uruchamianie programu zapisanego w pamięci:

- nacisnąć i zwolnić przycisk **ULUBIONE** (jeden raz dla pozycji **M1** i dwa razy dla pozycji **M2**), następnie nacisnąć przycisk **START/PAUZA**.
- Po wczytaniu programu z pamięci można wciąż zmienić jego opcje i ustawienia, naciskając odpowiednie przyciski. W takim przypadku dodatkowe opcje nie zostaną zapisane.

Jeśli zapisany w pamięci program został wybrany przypadkowo, wystarczy obrócić pokrętło, aby ustawić inny program.

Przycisk PROGRAMU DZIEŃ I NOC

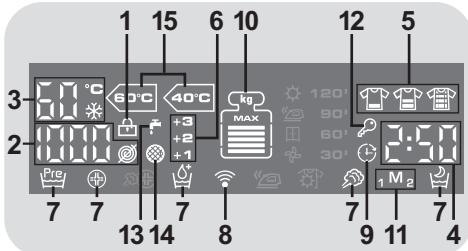
- Ta opcja redukuje pośrednią prędkość obrotową do 400 obr./min (jeśli jest to możliwe), zwiększając poziom wody podczas płukania i pozostawiając prane artykuły zanurzone w wodzie po końcowym płukaniu w celu idealnego rozluźnienia włókien.
- Podczas fazy utrzymywania wody w bieżnie odpowiednia kontrolka migła, sygnalizując wstrzymanie pracy pralki.
- Wyłączenie tej opcji pozwoli zakończyć cykl wirowaniem (którego obroty można zmniejszyć do zera za pomocą odpowiedniego przycisku) i opróżnianiem.
- Dzięki elektronicznemu sterowaniu w pośrednich fazach woda jest wylewana po cichu, co sprawia, że program nadaje się do prania nocnego.

BLOKADA PRZYCISKÓW

- Równoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przycisków **PROGRAMU DZIEŃ I NOC** i **OPÓŹNIONEGO URUCHOMIENIA** przez około **3 sekundy** spowoduje zablokowanie przycisków. Funkcja ta zapobiega przypadkowym lub niechcianym zmianom opcji podczas trwania cyklu.
- Blokadę można w prosty sposób dezaktywować poprzez ponowne równoczesne naciśnięcie wskazanych przycisków lub ustawienie pokrętła wyboru programu w pozycji **WYŁ. (OFF)**.

Cyfrowy wyświetlacz

System kontrolek umieszczonych na wyświetlaczu umożliwia stałe monitorowanie pracy urządzenia.



2) PRĘDKOŚĆ WIROWANIA

Wyświetla prędkość wirowania dla wybranego programu. Za pomocą odpowiedniego przycisku można zmienić prędkość wirowania lub pominąć cały cykl.

⌚ Wirowanie anulowane.

PL

3) TEMPERATURA PRANIA

Wyświetla temperaturę prania dla wybranego programu. Temperaturę można zmienić za pomocą odpowiedniego przycisku (w niektórych przypadkach).

❄ Pranie w zimnej wodzie.

1) KONTROLKA BLOKADY DRZWICZEK

- Lampka zaświeca się, kiedy drzwiczki są całkowicie zamknięte.

PRZED naciśnięciem START/PAUZA należy przycisku zamknąć drzwiczki.

- Jeśli przycisk **START/PAUZA** na urządzeniu zostanie wciśnięty przy zamkniętych drzwiczkach, kontrolka zamiga, po czym zaświeci się światło ciągły.

Jeśli drzwiczki nie są prawidłowo zamknięte, kontrolka będzie migała przez około 7 sekund, po czym polecenie uruchomienia zostanie automatycznie anulowane. W takim przypadku należy prawidłowo zamknąć drzwiczki i jeszcze raz nacisnąć przycisk **START/PAUZA**.

- Przed otwarciem drzwiczek należy zaczekać, aż kontrolka **BLOKADY DRZWICZEK** zgaśnie.

4) CZAS TRWANIA CYKLU

- Po wybraniu programu na wyświetlaczu automatycznie pojawia się czas trwania cyklu, który zależy od wybranych opcji.
- Od chwili rozpoczęcia programu na wyświetlaczu nieustannie będzie podawany czas pozostały do zakończenia prania.
- Urządzenie oblicza czas do zakończenia wybranego programu na podstawie standardowego obciążenia. Podczas trwania cyklu urządzenie koryguje czas stosownie do wielkości i zawartości wasadu.

5) KONTROLKI STOPNIA ZABRUDZENIA

- Po wybraniu programu kontrolka automatycznie wskaże ustawiony stopień zabrudzenia.
- Wybranie innego stopnia zabrudzenia spowoduje zaświecenie się odpowiedniej kontrolki.

6) KONTROLKI DODATKOWEGO PŁUKANIA

Kontrolki wskazują dodatkowe cykle płukania wybrane za pomocą odpowiedniego przycisku.

7) KONTROLKI OPCJI

Kontrolki wskazują opcje wybierane za pomocą odpowiednich przycisków.

8) Wi-Fi (tylko w niektórych modelach)

- W modelach obsługujących Wi-Fi ta ikona sygnalizuje aktywną funkcję Wi-Fi.
- Wszystkie informacje dotyczące działania funkcji Wi-Fi oraz instrukcję umożliwiającą prostą konfigurację tej funkcji można znaleźć w zakładce **Pobierz** na stronie <http://wizardservice.candy-hoover.com>.

9) KONTROLKA OPÓŹNIONEGO URUCHOMIENIA

Kontrolka migła, jeśli wybrano opóźnione uruchomienie.

10) Tryb wagi (funkcja aktywna tylko w niektórych programach)

- W przypadku programów z aktywną funkcją **Tryb wagi** w ciągu pierwszych kilku minut urządzenie oblicza rzeczywistą wagę prania, na bieżąco aktualizując dane na wyświetlaczu. Kolejne poziomy pokazane na wyświetlaczu odpowiadają 20% maksymalnej pojemności.

Po wybraniu programu na wyświetlaczu pojawi się sugerowana maksymalna waga wsadu.

- Funkcja **Tryb wagi** umożliwia monitorowanie parametrów wsadu na każdym etapie prania, zaś w pierwszych minutach prania pozwala ona na:

- regulowanie ilości potrzebnej wody;
- określenie długości cyklu prania;
- kontrolowanie płukania zgodnie z wybranym typem tkanin;
- regulowanie rytmu obrotów bębna pod kątem rodzaju pranych tkanin;

- wykrywanie skórzanych i w razie zwiększenie ilości potrzeby wody płukania;

- regulowanie prędkości zgodnie z obciążeniem wirowania w celu uniknięcia niewyważenia.

11) ULUBIONE

Ta kontrolka sygnalizuje aktywną funkcję pamięci.

12) KONTROLKA BLOKADY PRZYCISKÓW

Ta kontrolka sygnalizuje zablokowanie przycisków.

13) KONTROLKA ZAKREĆONEGO ZAWORU

Sygnalizuje brak możliwości pobierania wody — zaleca się wyłączenie urządzenia i sprawdzenie, czy zawór wody jest otwarty oraz czy ciśnienie wody nie jest zbyt niskie.

14) KONTROLKA ZABLOKOWANEGO FILTRA

Sygnalizuje brak możliwości spuszczenia wody — zaleca się wyłączenie urządzenia i sprawdzenie, czy filtr nie jest zapchany lub czy wąż odpływowy nie jest wygięty bądź przygnieciony.

15) KONTROLKI STANDARDOWYCH PROGRAMÓW DO BAWEŁNY (patrz tabela programów)

Kontrolki zaświecą się w przypadku ustawienia najbardziej oszczędnego programu pod względem zużycia wody i energii, służącego do prania odzieży bawełnianej o normalnym stopniu zabrudzenia.

ONE Fi EXTRA

Urządzenie wykorzystuje technologię **ONE Fi EXTRA**, która umożliwia zdalne sterowanie pralką za pomocą aplikacji i połączenia Wi-Fi.

KOJARZENIE URZĄDZENIA Z SIECIĄ (PRZEZ APLIKACJĘ)

- Należy pobrać aplikację *Hoover Wizard* na urządzenia przenośne.

Aplikacja *Hoover Wizard* jest dostępna na tablety i smartfony z systemem Android lub iOS.

Szczegółowe informacje na temat funkcji ONE Fi EXTRA można uzyskać, przeglądając aplikację w trybie

- Po otwarciu aplikacji należy utworzyć profil użytkownika i skojarzyć urządzenie z siecią, postępując zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na wyświetlaczu urządzenia lub **Skróconą instrukcją** dołączoną do pralki.

Korzystając ze smartfona z systemem Android i technologią komunikacji NFC (Near Field Communication), można uprościć proces kojarzenia pralki z siecią (Kojarzenie uproszczone). Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie telefonu i w odpowiednim momencie PRZYTRZYMAĆ TELEFON PRZY logo ONE Fi EXTRA na panelu pralki.

UWAGI:

telefon należy ustawić w taki sposób, żeby znajdująca się z tyłu antena NFC pokryła się z logo ONE Fi EXTRA na pralce.



PL

W razie wątpliwości co do umiejscowienia anteny NFC w telefonie należy wykonywać określone ruchy smartfonem nad logo ONE Fi EXTRA, dopóki aplikacja nie potwierdzi połączenia. Dla powodzenia transferu danych niezbędne jest **TRZYMANIE SMARTFONA PRZYŁOŻONEGO DO PANELU PRALKI PRZEZ CAŁY CZAS TRWANIA KILKUSEKUNDOWEJ PROCEDURY**. O pomyślnym ukończeniu procedury i możliwości zabrania telefonu poinformuje komunikat na wyświetlaczu pralki.

Grube etui lub metaliczne naklejki na smartfonie mogą pogarszać lub uniemożliwić transmisję danych między urządzeniem a telefonem. W razie potrzeby należy je zdjąć.

Wymiana niektórych elementów smartfona (np. tylnego panelu, akumulatora itp.) na nieoryginalne może skutkować usunięciem anteny NFC.

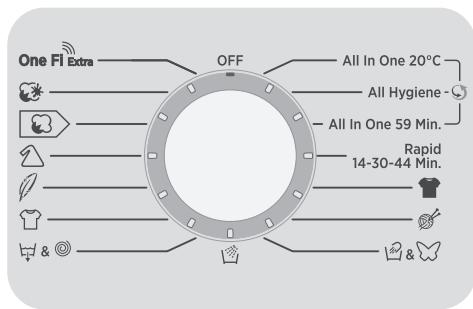
WŁĄCZENIE ZDALNEGO STEROWANIA (PRZEZ APLIKACJĘ)

Jeśli urządzenie zostało skojarzone z siecią, przed przystąpieniem do zdalnego sterowania jego pracą należy załadować pranie, dodać detergent, zamknąć drzwiczki i wybrać opcję **ONE Fi EXTRA** na pralce. Od tego momentu można sterować urządzeniem za pomocą aplikacji.



Tabela programów

PROGRAM		(patrz panel sterowania)									1) 2) 	
		6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	11 kg	12 kg	13 kg	(MAKS.)	2 	1
All In One 20°C 	All In One 20°C  4)	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	8	20°	●	●
All Hygiene 	Pranie higieniczne  4)	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	8	60°	●	●
All In One 59 Min. 	All In One 59 min 	6	7	8	9	10	11	12	13	40°	●	●
Rapid 14-30-44 Min.	Pranie błyskawiczne  30' 3) 14' 4)	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	30°	●	●
		2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	30°	●	●
		3	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	4	4	40°	●	●
	Ciemne kolory  4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	40°	●	●
	Wełna	1	1	2	2	2	2	2,5	2,5	40°	●	●
	Pranie ręczne i jedwab	1	1	2	2	2	2	2,5	2,5	30°	●	●
	Płukanie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●
	Spuszczanie wody i wirowanie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Koszule  2) 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	30°	●	●
	Tkaniny delikatne  4)	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	40°	●	●
	Mieszane  2) 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	60°	●	●
	Bawełna**  2) 4)	6	7	8	9	10	11	12	13	60°	●	●
	Tkaniny białe  2) 4)	6	7	8	9	10	11	12	13	90°	●	●
	Pozycja, którą należy wybrać w celu włączenia zdalnego sterowania za pomocą aplikacji (przez Wi-Fi). Naciśnięcie przycisku START/PAUZA na pralce spowoduje przeprowadzenie cyklu Automatycznego czyszczenia bębna.											(●)



Ważne informacje:

- * Maksymalna ilość suchego wsadu dla danego modelu pralki (patrz panel sterowania).

**** STANDARDOWE PROGRAMY PRANIA BAWĘLNY ZGODNE Z ROZPORZĄDZENIAMI (UE) Nr 1015/2010 i Nr 1061/2010.**

PROGRAM PRANIA BAWĘLNY W TEMPERATURZE 60°C.

PROGRAM PRANIA BAWĘLNY W TEMPERATURZE 40°C.

Programy te są odpowiednie do prania bawełny o normalnym stopniu zabrudzenia. Pod względem zużycia wody i energii są to najwydajniejsze programy do prania artykułów bawełnianych.

Programy te powstały z myślą o zachowaniu zgodności z zaleceniami dotyczącymi temperatury zamieszczanymi na metkach ubrań. Rzeczywista temperatura wody może się nieznacznie różnić od deklarowanej temperatury cyku.

- (●) Tylko w przypadku wyboru opcji PRANIA WSTĘPNEGO (dotyczy programów z dostępną funkcją PRANIA WSTĘPNEGO).



(Dotyczy tylko modeli z przegrodą na płynny detergent).
Jeśli tylko niewielka część ubrań jest zabrudzona w stopniu wymagającym użycia płynnego wybielacza, wstępne odplamianie można przeprowadzić w pralce.

Wlać wybielacz do zbiornika na płynny wybielacz (znajdującego się w przegrodzie nr 2 w szufladzie na detergent) i ustawić specjalny program PŁUKANIE.

Po zakończeniu tej fazy należy ustawić pokrętło wyboru programu w pozycji WYŁ. (OFF), włożyć do pralki resztę ubrań i uruchomić wybrany program prania.

- 1) Po wybraniu programu na wyświetlaczu pojawi się rekomendowana temperatura prania, którą można (w niektórych przypadkach) zmniejszyć za pomocą odpowiedniego przycisku.
- 2) Dla pokazanych programów możliwe jest dostosowanie czasu oraz intensywności prania za pomocą przycisku WYBORU STOPNIA ZABRUDZENIA.
- 3) Po ustawieniu na pokrętłe programu PRANIA BŁYSKAWICZNEGO można za pomocą przycisku PRANIA BŁYSKAWICZNEGO wybrać jeden z trzech programów błyskawicznych: 14 min, 30 min i 44 min.
- 4) Funkcja pary dostępna.

Wybór programów

Aby zapewnić możliwość prania różnych rodzajów tkanin o różnym stopniu zabrudzenia, pralka oferuje szereg specjalnych programów (patrz tabela programów).

Technologia ALL IN ONE

Pralka jest wyposażona w innowacyjny system wysokociśnieniowej dyszy, która wtryskuje wodę wymieszana z detergентem bezpośrednio do bębna. Specjalne działanie silnika steruje ruchem bębna w fazie uruchamiania programu, a wysokociśnieniowa dysza wtryskuje do wsadu mieszankę wody z detergentem. Cykl ten obejmuje serię obrotów ułatwiających roztworowi detergentu przenikanie w głąb włókien, co pomaga w usuwaniu brudu i zapewnia najwyższą wydajność prania. System **ALL IN ONE** jest wykorzystywany także podczas pobierania wody, kiedy to wysokociśnieniowa dysza wspomaga usuwanie z odzieży wszelkich pozostałości detergentu.

All In One 20°C

Dzięki technologii **ALL IN ONE** ten innowacyjny program pozwala na pranie tkanin takich jak bawełna, tkaniny syntetyczne czy mieszane w temperaturze 20°C z wydajnością porównywalną do cykli prania w 40°C. Program jest o 50% bardziej oszczędny w porównaniu ze standardowym cyklem prania bawełny w 40°C.

JAK PRAĆ WYDAJNIE:

- Nowe kolorowe ubrania należy prać oddzielnie przez co najmniej 5–6 cykli.
- Niektóre większe artykuły, takie jak dżinsy czy ręczniki, należy zawsze prać oddzielnie.
- Nie wolno nigdy mieszać ze sobą różnych tkanin FARBUJĄCYCH.

Pranie higieniczne

Dzięki technologii **ALL IN ONE** optymalizującej temperaturę i cykle płukania program ten zapewnia głębokie czyszczenie. Rezultatem jest wyeliminowanie alergenów i usunięcie pozostałości detergentu. Program jest idealny dla osób z delikatną skórą. Został opracowany do prania odzieży bawełnianej w temperaturze 60°C. Zaleca się stosowanie mniejszych wsadów.

All In One 59 min

Ten program umożliwia pranie mieszanych tkanin, np. bawełny, tkanin syntetycznych i mieszanych, w ciągu zaledwie 59 minut, przy pełnym wsadzie i w temperaturze 40°C (lub niższej). Program sprawdza się najlepiej w przypadku delikatnie zabrudzonej odzieży.

Pranie błyskawiczne (14–30–44 min)

Cykl prania sugerowany w przypadku mniejszych wsadów i delikatnie zabrudzonej odzieży. Zaleca się stosowanie mniejszej niż zwykle ilości proszku, aby uniknąć marnowania detergentu. Po ustawieniu programu PRANIA BŁYSKAWICZNEGO można za pomocą przycisku wybrać jedną z trzech dostępnych długości cyklu.

Ciemne kolory

Program umożliwiający mieszanie ciemnej odzieży i zapobiegający utracie kolorów oraz powstawaniu zagnieceń. Zalecamy stosowanie detergentu w płynie.

Wełna

Ten program służy do prania wełny nadającej się do prania w pralce lub artykułów przeznaczonych do prania ręcznego.

Pranie ręczne i jedwab

Ten program aktywuje delikatny cykl prania odpowiedni do odzieży wełnianej określonej jako „prać tylko ręcznie” oraz jedwabiu lub artykułów opatrzonych na metce informacją: „prać jak jedwab”.

Płukanie

W tym programie wykonywane są 3 cykle płukania z pośrednim wirowaniem (możliwe jest zmniejszenie obrotów lub wyłączenie wirowania za pomocą odpowiedniego przycisku). Program umożliwia płukanie tkanin dowolnego rodzaju, na przykład po praniu ręcznym.

Spuszczanie wody i wirowanie

W tym programie wykonywane jest spuszczenie wody i wirowanie z maksymalną prędkością. Za pomocą przycisku PRĘDKOŚCI WIROWANIA można wyłączyć wirowanie lub zmniejszyć obroty.

Koszule

Ten program jest zoptymalizowany pod kątem redukowania zagniecen i zapewniania doskonałej wydajności prania. Zmniejszenie prędkości wirowania ułatwia późniejsze prasowanie odzieży.

Tkaniny delikatne

Ten program skraca okresy obrotów bębna podczas trwania cyku, dzięki czemu nadaje się przede wszystkim do prania delikatnych tkanin. Aby zmaksymalizować wydajność, cykle prania i płukania wykorzystują duże ilości wody.

Mieszane

Zastosowane cykle prania i płukania zapewniają optymalny dobór prędkości i rytmu pracy bębna oraz ilości użytej wody. Delikatne wirowanie redukuje zagniecenia tkanin.

Bawełna

Ten program jest odpowiedni do prania bawełny o normalnym stopniu zabrudzenia. Pod względem zużycia wody i energii jest to najwydajniejszy program do prania artykułów bawełnianych.

Tkaniny białe

Program zapewniający doskonałe rezultaty prania. Końcowy cykl wirowania z maksymalnymi obrotami zapewnia wydajniejsze oddzielanie wody.

ONE Fi EXTRA

Pozycja, którą należy wybrać w celu włączenia zdalnego sterowania za pomocą aplikacji (przez Wi-Fi). Cykl zostanie uruchomiony poprzez polecenie wyданie w aplikacji.

Naciśnięcie przycisku **START/PAUZA** na **pralce** spowoduje przeprowadzenie cyku **Automatycznego czyszczenia**. Cykl **Automatycznego czyszczenia** sterylizuje bęben, usuwa nieprzyjemne zapachy i zwiększa trwałość pralki. Przed jego uruchomieniem należy wyjąć całe pranie z bębna i zastosować środek do czyszczenia pralek lub detergent w proszku.

Po skończeniu cyku należy zostawić drzwiczki otwarte aż do wyschnięcia bębna. Zalecane co 50 cykli prania.

PL

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I GWARANCJA

Rozwiązywanie niektórych najczęściej pojawiających się problemów związanych z nieprawidłowym działaniem pralki mogą ułatwić zamieszczone poniżej praktyczne wskazówki:

RAPORT BŁĘDÓW

- **Modele z wyświetlaczem:** wyświetlony zostaje kod błędu, zawsze poprzedzony literą E (np. Błąd 2 = E2)
- **Modele bez wyświetlacza:** błąd sygnalizowany jest migotaniem wszystkich lampek kontrolnych LED - tyle razy, ile wynosi kod błędu - z 5-sekundowymi przerwami (np.: Błąd 2 = dwa migotania -> pauza 5 sekund -> dwa migotania -> itd.)

Wyświetlany błąd	Możliwe przyczyny i proponowane rozwiązania
E2 (na pralkach z wyświetlaczem) 2 mignięcia lampek LED (brak wyświetlacza)	Pralka nie pobiera wody Upewnij się, czy zawór doprowadzający wodę został odkręcony. Upewnij się, czy przewód doprowadzający wodę nie jest zagięty, skręcony lub przygnieciony. Odpływ wody został umieszczony na nieprawidłowej wysokości (sprawdź instrukcję w sekcji dotyczącej instalacji) Zamknij dopływ wody, odkręć wąż doprowadzający wodę z tyłu pralki i upewnij się, czy filtr przeciwpiaskowy jest czysty i drożny.
E3 (na pralkach z wyświetlaczem) 3 mignięcia lampek LED (brak wyświetlacza)	Pralka nie odprowadza wody Sprawdź, czy filtr nie jest zatkany. Upewnij się, czy przewód doprowadzający wodę nie jest zagięty, poskręcany lub przygnieciony. Sprawdź, czy rura odprowadzająca wodę nie jest zatkana i pozwala wodzie swobodnie odpływać. Spróbuj odprowadzić wodę do zlewu.
E4 (na pralkach z wyświetlaczem) 4 mignięcia lampek LED (brak wyświetlacza)	Jest zbyt dużo piany i/lub wody. Sprawdź, czy nie użyto zbyt dużej ilości detergentu lub produktu nieprzeznaczonego do pralek.
E7 (na pralkach z wyświetlaczem) 7 mignięcia lampek LED (brak wyświetlacza)	Problem z drzwiczками. Upewnij się, że drzwiczki zostały prawidłowo domkniete. Sprawdź, czy wewnętrz pralki nie ma ubrań, które utrudniają domknięcie drzwiczek. Jeśli drzwiczki zablokowały się, wylacz pralkę i odłącz ją od gniazdka zasilania; odczekaj 2-3 minuty i ponownie spróbuj otworzyć drzwiczki.
Wszystkie inne kody	Wylacz pralkę i odłącz ją od gniazdka zasilania, odczekaj 1 minutę. Włącz pralkę i uruchom program. Jeśli błąd znów się pojawi, skontaktuj się bezpośrednio z Autoryzowanym Centrum Obsługi Klienta.

INNE NIETYPOWE PRZYPADKI

PL

Wyświetlany błąd	Możliwe przyczyny i proponowane rozwiązania
Pralka nie działa / nie uruchamia się	<p>Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do działającego gniazdko zasilania.</p> <p>Upewnij się, czy działa zasilanie.</p> <p>Upewnij się, czy gniazdo elektryczne działa podłączając inne urządzenie, na przykład lampę.</p> <p>Drzwi mogą być nieprawidłowo zamknięte: otwórz je i zamknij ponownie.</p> <p>Sprawdź, czy został poprawnie wybrany żądany program i naciśnij przycisk start.</p> <p>Upewnij się, czy pralka nie jest w trybie pauzy.</p>
Woda wyciekła na podłogę w pobliżu pralki	<p>Prawdopodobnie nieszczelna jest uszczelka między kranem a rurą dopływu wody; w takim przypadku, należy ją wymienić i ponownie dokręcić rurę do kranu.</p> <p>Upewnij się, czy filtr jest prawidłowo zamknięty.</p>
Nie działa odwirowane	<p>Z powodu nieoptymalnego rozmieszczenia ubrań pralka może:</p> <ul style="list-style-type: none">• próbować wyrównać obciążenia, wydłużając czas wirowania.• zmniejszyć prędkość wirowania, aby zmniejszyć wibracje i hałas.• anulować wirowanie, aby chronić maszynę. <p>Upewnij się, że ładunek jest równomiernie rozłożony. Jeśli chcesz uniknąć zagniecień, ponownie załaduj ubrania i uruchom program.</p> <p>Prawdopodobnie woda nie została całkowicie odprowadzona, więc odczekaj kilka minut. Jeśli problem będzie się powtarzał, sprawdź informacje dotyczące Błędu 3.</p> <p>Niektóre modele posiadają funkcję "Bez wirowania": Upewnij się, czy nie jest przypadkiem włączona.</p> <p>Upewnij się, czy nie włączono opcji zmieniającej parametry wirowania.</p> <p>Użycie zbyt dużej ilości detergentu może utrudnić uruchomienie wirowania.</p>
Silne wibracje / odgłosy dochodzące z pralki podczas odwirowywania	<p>Pralka jest prawdopodobnie źle wypoziomowana: w razie potrzeby wyregulować nóżki, jak opisano to w odpowiednim punkcie Instrukcji.</p> <p>Upewnij się, czy śruby transportowe, gumowe korki i przekładki dystansowe zostały usunięte.</p> <p>Upewnij się, czy wewnątrz bębna nie ma ciał obcych (monet, zawiązań, przycisków, itp...).</p>

Standardowa gwarancja producenta obejmuje stwierdzone wady mechaniczne lub elektryczne produktu wynikłe z działania lub zaniechania działania ze strony producenta. Jeśli okaże się, że usterka została spowodowana przez czynniki zewnętrzne, tj. podczas transportu, niewłaściwego stosowania lub na skutek nieprzestrzegania instrukcji obsługi, za naprawę może zostać naliczona opłata.

Stosowanie środków piorących bez fosforanów może spowodować następujące rezultaty:

- **woda z płukania może być bardziej mętna:** jest to wynik obecności zawiesiny zeolitów, która nie powoduje negatywnych efektów dla skuteczności płukania.
- **obecność białego proszku (zeolitów) na praniu po jego zakończeniu:** jest to normalne zjawisko, proszek nie przyczepia się do materiału, ani nie zmienia jego koloru.
- **obecność piany w wodzie z ostatniego płukania:** nie musi to oznaczać nieskutecznego płukania.
- **tworzenie się znacznej ilości piany:** często spowodowane obecnością anionowych środków powierzchniowo czynnych w składzie środków piorących, które są trudne do usunięcia z pranych materiałów.
W takim wypadku nie jest konieczne wykonywanie dodatkowych cykłów płukania dla usunięcia tego zjawiska: nie spowoduje to żadnej zmiany.

Jeśli problem nie został rozwiązany lub jeśli podejrzewasz usterkę, należy natychmiast skontaktować się z Autoryzowanym Centrum Obsługi Klienta.

Zaleca się stosowanie wyłącznie oryginalnych części zamiennych, które są dostępne w naszych Autoryzowanych Centrach Obsługi Klienta.

Gwarancja

Produkt jest objęty gwarancją zgodnie z postanowieniami i warunkami określonymi w gwarancji pisemnej dołączonej do produktu. Gwarancja musi być należycie wypełniona i przechowywana tak, aby w razie potrzeby mogła być okazana w Autoryzowanym Centrum Obsługi Klienta.

Producent nie jest odpowiedzialny za ewentualne błędy wynikające z druku niniejszej Instrukcji załączonej do urządzenia. Dodatkowo Producent pozostawia sobie prawo do wprowadzania zmian, jakie okażą się konieczne we własnych produktach, bez naruszania zasadniczej ich charakterystyki.

PL

Ďakujeme, že ste si vybrali práčku značky **Hoover**. Sme hrdí na to, že Vám môžeme ponúknuť nové, inovatívne a technologicky vyspelé produkty, s kompletným radom domáčich spotrebičov pre zabezpečenie skutočnej pomoci pri každodenných činnostiah.

Pozorne si precítajte tento návod pre správne a bezpečné užívanie spotrebiča a pre užitočné tipy ohľadom údržby.



Spotrebič používajte len po dôkladnom preštudovaní týchto pokynov. Majte tento návod vždy po ruke a v dobrom stave pre prípadného ďalšieho majiteľa.

Skontrolujte, či je so spotrebičom dodaný tento návod, záručný list, adresy servisných stredísk a štítok s energetickou účinnosťou. Skontrolujte, či je zástrčka, diel na odtokovú hadicu a zásobník pracích prostriedkov alebo zásobník na bielidlo (iba pri niektorých modeloch) súčasťou dodávky. Odložte si všetky tieto diely na bezpečnom mieste.

Každý výrobok je označený jedinečným 16-miestnym kódom, tiež nazývaným „sériové číslo“, vytlačeným na štítku na spotrebiči (oblasť otvoru) alebo v dokumentácii vo vnútri výrobku. Tento kód je špecifickou ID kartou produktu, ktorú potrebujete k registrácii a na kontakt s **Hoover** servisným strediskom.

Životné prostredie



Tento spotrebič je označený podľa Európskej smernice 2012/19/EU O odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

OEEZ obsahujúce znečistiujúce látky (ktoré môžu spôsobovať negatívne dopady na životné prostredie) a základné komponenty (ktoré je možné opäť využiť). Je potrebné podrobiť OEEZ špecifickému zaobchádzaniu, pre odstránenie a likvidáciu všetkých znečistiujúcich látok a obnovu a recykláciu všetkých materiálov. Jednotlivci môžu zohrať dôležitú úlohu pri zaistení, aby OEEZ nezostalo problémom pre životné prostredie; je dôležité dodržiavať určité základné pravidlá:

- OEEZ sa nesmie likvidovať spoločne s bežným komunálnym odpadom.
- OEEZ musí byť odovzdané na príslušných zberných miestach spravovaných obcou alebo mestom alebo príslušnými podnikmi. V mnohých krajinách sa uskutočňuje pri veľkých OEEZ zber z domu.

V mnohých krajinách, keď si zakúpite nový spotrebič, starý je možné odovzdať predajcovi, ktorý ho bezplatne vyzdvihne na základe výmeny jedného za druhý, ak ide o zariadenie ekvivalentného typu a má rovnaké funkcie ako dodávané zariadenie.

Obsah

- 1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ**
- 2. INŠTALÁCIA**
- 3. PRAKTICKÉ RADY**
- 4. ÚDRŽBA A ČISTENIE**
- 5. PRÍRUČKA RÝCHLEHO ŠTARTU**
- 6. OVLÁDACIE PRVKY A PROGRAMY**
- 7. ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV A ZÁRUKA**

1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobných miestach:

- Zamestnanecké kuchyne v predajniach, kanceláriách alebo inom pracovnom prostredí;
- Na farmách;
- Klientmi hotelov, motelov a iných ubytovacích zariadení;
- Na mieste pre výdaj raňajok.

Iné použitie tohto spotrebiča mimo domáceho prostredia alebo pre typické domáce činnosti, ako je komerčné využitie odborníkmi alebo skúsenými užívateľmi, je vylúčené z vyššie uvedených aplikácií. Ak nepoužívate spotrebič v súlade s vyššie uvedenými podmienkami, môže sa skrátiť jeho životnosť a môžete stratiť právo na záručnú opravu. Akékoľvek poškodenie spotrebiča vyplývajúce z použitia iného ako domáceho (aj keď sa nachádza v domácnosti) nebude akceptované výrobcom pri uplatnení záruky.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zniženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a porozumeli možnému riziku.

Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
- Deti do 3 rokov držte mimo dosah, pokiaľ nie sú neustále pod dohľadom.
- Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
- Na pripojenie vody používajte len hadice dodané so spotrebičom (nepoužívajte staré hadice).
- Tlak vody musí byť v rozsahu od 0,05 MPa až 0,8 MPa.
- Zabezpečte, aby koberec neblokoval dno práčky a vetracie otvory.
- Stav vypnutia zabezpečíte nastavením príslušného symbolu na ovládacom prvku do vertikálnej pozície. Akékoľvek iná pozícia tohto ovládača práčku zapne (len pre modely s gombíkom programov).
- Po inštalácii musíte práčku umiestniť tak, aby zostala zástrčka ľahko prístupná.

SK

- Maximálna kapacita suchej bielizne závisí od modelu (viď ovládací panel)
- Pre nahliadnutie popisu výrobku navštívte stránku výrobcu.

- Pri premiestňovaní nezdvívajte práčku za ovládacie prvky ani zásobník pracích prostriedkov; počas prepravy nikdy nepokladajte práčku otvorm na vozík. Pri zdvívani odporúčame asistenciu druhej osoby.

Bezpečnostné pokyny

- Pred čistením alebo údržbou práčky odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky a zastavte ventil prívodu vody.
- Uistite sa, či je elektrický systém uzemnený. V opačnom prípade vyhľadajte odborný servis.
- Nepoužívajte prevodníky, viacnásobné zásuvky ani predlžovacie káble.

- V prípade poruchy práčku vypnite, zavrite ventil prívodu vody a nemanipulujte so spotrebičom. Ihneď kontaktujte najbližšie servisné stredisko a používajte len originálne náhradné diely. Nedodržaním týchto pokynov môžete negatívne ovplyvniť bezpečnosť spotrebiča.



UPOZORNENIE:

Počas prania môže voda dosahovať veľmi vysokú teplotu.

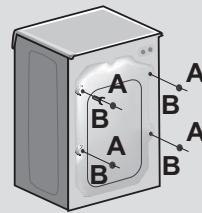
- Pred otvorením dverí sa uistite, či nie je v bubne voda.
- Pri odpájaní spotrebiča neťahajte za prívodný kábel.
- Nevystavujte práčku dažďu, priamemu slnečnému žiareniu ani iným poveternostným vplyvom.

Umiestnením značky na produkt deklarujeme na vlastnú zodpovednosť zhodu so všetkými požiadavkami EÚ týkajúcimi sa bezpečnosti, zdravia a životného prostredia, ktoré sú zakotvené v legislatíve a týkajú sa daného produktu.

2. INŠTALÁCIA

- Prerežte spojovacie pásky hadíc, nepoškodte hadice a prívodný kábel
- Vyskrutkujte **2 alebo 4** skrutky (**A**) na zadnej strane spotrebiča a vyberte **2 alebo 4** poistky (**B**) podľa obrázku 1.
- Prekryte **2 alebo 4** otvory použitím dodaných krytie.
- Ak je práčka určená na **vstavanie**, po prerezanií spojovacích pások vyskrutkujte **3 alebo 4** skrutky (**A**) a dajte dolu **3 alebo 4** podložky (**B**).
- V prípade niektorých modelov, **1 alebo viac** podložiek spadne do spotrebiča: nakloňte práčku dopredu a vyberte ich. Prekryte otvor pomocou krytie dodaných so spotrebičom.

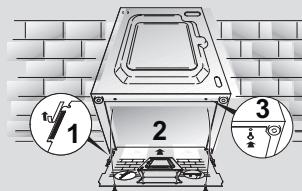
①



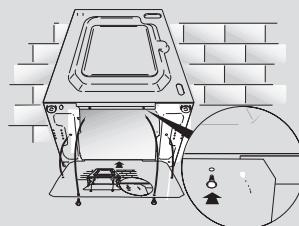
SK

②

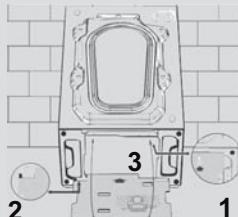
A



B



C



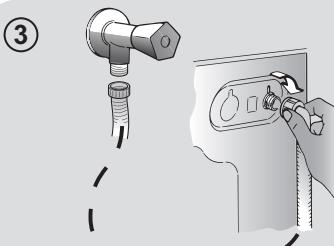
UPOZORNENIE:

Držte obalové materiály mimo dosah detí.

- Umiestnite „polionda“ panel na dno podľa obrázku 2 (podľa modelu, zvolte verziu **A**, **B** alebo **C**).

Pripojenie vody

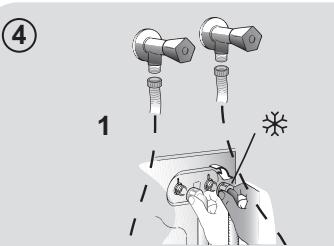
● Pripojte hadicu na vodu ku kohútiku (obr.3) a použite iba hadicu dodanú s výrobkom (nepoužívajte staré súpravy hadíc).



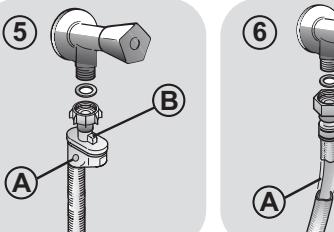
● Niektoré modely môžu obsahovať jednu alebo viac z nasledujúcich funkcií:

● **HOT&COLD (obr. 4):** nastavenie pripojenia vody na horúcu a studenú vodu pre vyššiu úsporu energie.

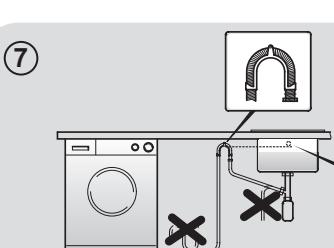
Pripojte šedú hadicu k ventilu studenej vody a červenú k ventilu horúcej vody. Práčku je možné pripojiť len k ventili studenej vody: v takom prípade sa môžu niektoré programy spustiť o niekoľko minút neskôr.



● **AQUASTOP (obr. 5):** zariadenie umiestnené na prívodnej hadici, ktoré zastaví prívod vody v prípade poškodenia hadice; v tomto prípade sa zobrazí červený symbol v okienku "A" a hadicu musíte vymeniť. K odskrutkovaniu matice stlačte jednosmerné poistné zariadenie "B".

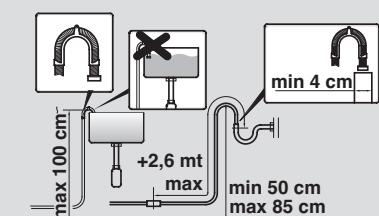


● **AQUAPROTECT - PRÍVODNÁ HADICA S OCHRANOU (obr. 6):** Ak voda preteče z hlavnej internej hadice "A", transparentný izolačný plášť "B" udrží vodu na dokončenie pracího cyklu. Na konci cyklu kontaktujte autorizované servisné stredisko pre výmenu prívodnej hadice.



Umiestnenie

● Postavte práčku k stene, nepritlačte ani neohnite hadicu a umiestnite odtokovú hadicu do umývadla alebo radšej pripojte k odpadovému potrubiu vo výške najmenej 50 cm s priemerom väčším ako je priemer hadice práčky (obr. 7).



- Vyrovnejte spotrebič pomocou nožičiek podľa obrázku 8:
 - a.otočením matice v smere hodinových rúčičiek uvoľnite skrutku;
 - b.otáčajte nožičkou pre zvýšenie alebo zníženie, až kým sa nedotkne podlahy;
 - c.zaistite nožičku točením matice, kym sa nedotkne spodnej časti skrinky práčky.

- Spotrebič pripojte.



UPOZORNENIE:

V prípade potreby výmeny prívodného kábla kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Zásobník pracích prostriedkov

Zásobník pracích prostriedkov je rozdelený na 3 časti podľa obrázku 9:

- priestor "1": prací prostriedok na predpranie;
- priestor "2": pre špeciálne prísady, aviváže, škrob, a pod.;



UPOZORNENIE:

Používajte len tekuté prostriedky; práčka automaticky nastaví dávkovanie prísad pri každom cykle počas posledného plákania.

- priestor "2": prací prostriedok na hlavné pranie.

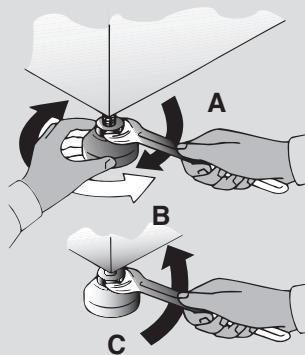
Pri niektorých modeloch je dodaná tiež **nádoba na tekuté pracie prostriedky** (obr.10). V prípade jej použitia ju vložte do časti "2". Týmto spôsobom sa tekutý prací prostriedok dostane do bubna v správnej chvíli. Nádobu môžete použiť tiež na bielidlo pri voľbe programu „Plákanie“.



UPOZORNENIE:

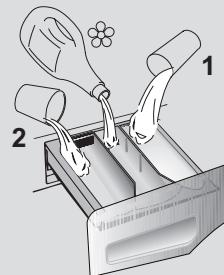
Niekteré pracie prostriedky sa ľahko odstraňujú. V takom prípade odporúčame použitie vloženia nádoby do bubna (príklad n obrázku 11).

(8)

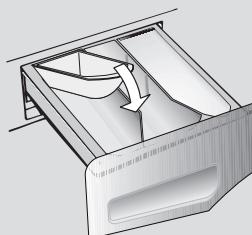


SK

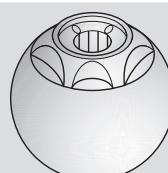
(9)



(10)



(11)



3. PRAKTICKÉ RADY

Vkladanie bielizne

UPOZORNENIE: pri triedení bielizne sa uistite:

- vyberte z bielizne kovové predmety, ako sú mince, sponky;
- zapnite gombíky, zavrite zipsy, stiahnite voľné a dlhé pásy;
- zo záclon odnámite kolieska;
- dodržiavajte upozornenie na štítku bielizne;
- pre odstránenie odolných škvŕn použite príslušné prostriedky.

- Pri praní kobercov, prikrývok alebo iných ťažkých tkanín odporúčame vynechať odstreďovanie.
- Pri praní vlny sa uistite, či je možné túto bielizeň prať v prácke a či je označená symbolom „Čistá vlna“ s „Nekrčivá“ alebo „Možné prať v prácke“.

Užitočné odporúčania pre užívateľa

Tipy na ekonomicke využitie spotrebiča.

Maximalizujte veľkosť náplne

- Najlepšie výsledky šetrenia energie, vody a pracích prostriedkov dosiahnete využitím maximálnej kapacity práčky. Ušetríte až 50% energie praním plnej náplne namiesto 2 polovičných náplní.

Potrebuje predpranie?

- Používajte len na veľmi znečistenú bielizeň! ŠETRÍTE prací prostriedok, čas, vodu a 5 až 15% energie vynechaním predprania v prípade bežne znečistenej bielizne.

Je potrebná horúca voda?

- Odstráňte škvŕny odstraňovačom alebo namočte bielizeň vo vode pred praním pre zníženie potreby programu s horúcou vodou. Volbou programu 60°C môžete ušetriť až 50% energie.

Nasleduje **rýchla príručka** s tipmi a odporúčaniami o použití pracích prostriedkov pri rôznych teplotách. V každom prípade si vždy prečítajte pokyny na pracom prostriedku na jeho správne použitie a dávkovanie.

Pri praní veľmi znečistenej bielej bielizne odporúčame použiť program na bavlnu s teplotou 60°C a vyšší a bežný prací prostriedok (heavy duty), obsahujúci bielidla, ktoré ponúkajú výnimcočné výsledky pri stredných /vysokých teplotách.

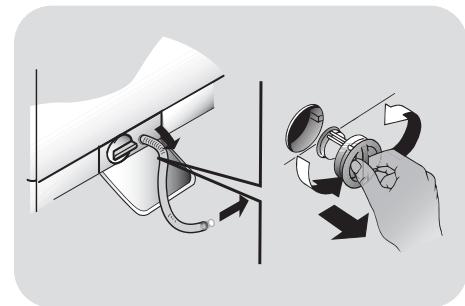
Pri praní medzi 40°C a 60°C musí byť druh použitého pracieho prostriedku vhodný na konkrétny typ vlákna a stupeň znečistenia. Bežné pracie prášky sú vhodné na „biele“ alebo farebné odolné tkaniny so silným znečistením, zatiaľ čo tekuté pracie prostriedky alebo prášky „s ochranou farby“ sú vhodné pre farebné látky s vysokým stupňom znečistenia.

Pri praní pri teplote pod 40°C odporúčame použitie tekutých pracích prostriedkov alebo prostriedkov špeciálne označených ako vhodné na pranie pri nízkej teplote.

Pri praní vlny alebo hodvábu používajte len pracie prostriedky určené výhradne pre tieto látky.

4. ÚDRŽBA A ČISTENIE

Na čistenie vonkajších častí práčky použite vlhkú utierku, nepoužívajte drsné prášky, alkohol ani rozpušťadlá. Práčka nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu: vyčistite zásobník pracích prostriedkov a filter; niekoľko typov o premiestňovaní práčky alebo dlhodobom odstavení je popísaných nižšie.



SK

Čistenie zásobníka pracích prostriedkov

- Odporúčame čistiť zásobník pracích prostriedkov, aby ste zabránili hromadeniu zvyškov prostriedkov a príasad.
- K tomu vytiahnite zásobník miernym ťahom, vyčistite pod tečúcou vodou a zasuňte na miesto.

Čistenie filtra

- Práčka je vybavená špeciálnym filtrom na zachytenie veľkých zvyškov, ako sú gombíky alebo mince, ktoré môžu upchať odtokový otvor.
- **LEN V PRÍPADE NIEKTORÝCH MODELOV:** vyberte hadičku, odstráňte uzáver a zachyťte vodu do nádoby.
- Pred vyskrutkováním filtra odporúčame vložiť pod neho utierku na zachytenie vody.
- Otočte filter proti smeru hodinových ručičiek po bod zastavenia vo vertikálnej pozícii.
- Vyberte a vyčistite filter; po skončení ho nasadte otočením v smere hodinových ručičiek.
- Opakujte predchádzajúce kroky v opačnom poradí na zostavanie všetkých dielov.

Odporučania v prípade premiestňovania a dlhodobého odstavenia spotrebiča

- V prípade že budete skladovať práčku v nevykurovanej miestnosti dlhší čas, vypustite všetku vodu z rúr.
- Odpojte práčku od elektrickej siete.
- Znižte koniec hadice nad misu a vypustite zvyšnú vodu.
- Po vypustení pripojte hadicu remeňom.

5. PRÍRUČKA RÝCHLEHO ŠTARTU

Táto práčka automaticky prispôsobí hladinu vody podľa typu a množstva bielizne. Tento systém ponúka skvelú úsporu energie a značnú redukciu dĺžky prania.

Volba programu

- Zapnite práčku a zvoľte požadovaný program.
- Nastavte teplotu prania a stlačte požadované tlačidlo „možnosti“.
- Stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA** spustite pranie.

V prípade že nastane výpadok elektrického prúdu počas prania, špeciálny systém pamäte uloží nastavenie a pri obnovení napájania práčka pokračuje od bodu, kde bol cyklus prerušený.

- Na konci programu sa na displeji zobrazí správa "End" alebo pri niektorých modeloch sa rozsvietia indikátory všetkých fáz.

Pred otvorením dvierok počkajte, pokiaľ kontrolka ZAMKNUTÉ DVIERKA nezhasne.

- Vypnite práčku.

Pre akýkoľvek typ prania viď tabuľku programov a postupujte podľa tohto poradia.

Technické údaje

Tlak vody:

min 0,05 Mpa
max 0,8 Mpa

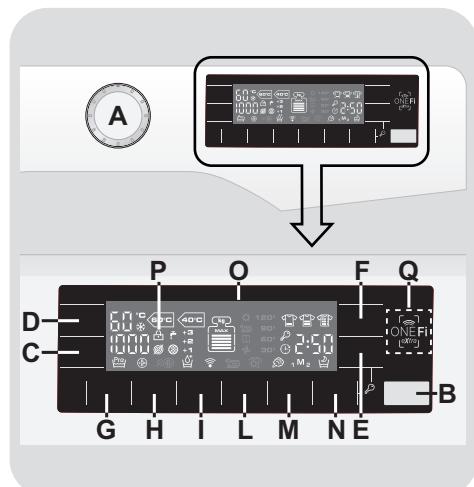
Otáčky pri odstredení:

viď štítk so základnými údajmi.

Max.príkon/ Istenie/ Napätie napájania:

viď štítk so základnými údajmi.

6. OVLÁDACIE PRVKY A PROGRAMY



- A Volič programov v polohe OFF
- B Tlačidlo ŠTART/PAUZA
- C Tlačidlo VOL'BA OTÁČOK ODSTREDENIA
- D Tlačidlo VOL'BA TEPLITOY
- E Tlačidlo ODLOŽENÝ ŠTART
- F Tlačidlo RÝCHLY/STUPEŇ ZNEČISTENIA
- G Tlačidlo PREDPIERKA
- H Tlačidlo VYŠŠIA DEZINFEKCIA
- I Tlačidlo EXTRA PLÁKANIE
- L Tlačidlo PARA
- M Tlačidlo OBLÚBENÉ
- N Tlačidlo NOC A DEŇ
- O Digitálny displej
- P Kontrolka ZAMKNUTÉ DVIERKA
- E+N UZAMKNUTIE TLAČIDIEL
- Q Oblast' ONE Fi EXTRA



VÝSTRAHA:

Pri vkladaní zástrčky sa nedotýkajte displeja, pretože práčka počas prvých sekúnd kalibruje systémy: po dotyku displeja práčka nebude správne fungovať. V tomto prípade zástrčku vytiahnite a operáciu zopakujte.

- Stlačením spustite zvolený cyklus.

Po stlačení tlačidla ŠTART/PAUZA môže uplynúť niekoľko sekúnd, než spotrebič začne pracovať.

Volič programov v polohe OFF

Po otočení voliča programov sa displej rozsvieti a zobrazí nastavenia pre zvolený program.

Z dôvodu úspory energie sa na konci cyklu alebo počas nečinnosti úroveň kontrastu displeja zníži.

Pozn.: Ak chcete práčku vypnúť, otočte volič programov do polohy OFF.

- Stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA** spustite zvolený cyklus.
- Po zvolení programu zostane volič programov na zvolenom programe až do skončenia cyklu.
- Na konci programu sa na displeji zobrazí nápis „**End**“ (Koniec) a svetlo ZAMKNUTÉ DVIERKA zhasne, takže bude možné dvierka otvoriť.
- Vypnite práčku otočením voliča do polohy **OFF**.

Volič programov sa musí na konci každého cyklu alebo pri spustení ďalšieho cyklu prania pred výberom a spustením ďalšieho programu vrátiť do polohy OFF.

PRIDANIE ALEBO ODSTRÁNENIE ODEVOV NA PRANIE PO SPUSTENÍ PROGRAMU (POZASTAVENIE)

- Stlačte a podržte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** na približne **2 sekundy** (bude blikať niektorá kontrolka a ukazovateľ zostávajúceho času, čo znamená, že práčka je pozastavená).
- Pred otvorením dverí počkajte, kým zhasne svetlo ZAMKNUTÉ DVIERKA.

Než otvoríte dvierka, skontrolujte, či je hladina vody pod otvorm dvierok, aby sa nevyliala.

- Po pridaní alebo odstránení kusov na pranie zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** (program sa spustí tam, kde sa prerušil).

ZRUŠENIE PROGRAMU

- Ak chcete program zrušiť, nastavte volič do polohy **OFF**.
- Počkajte **2 minúty**, kým bezpečnostné zariadenie odomkne dvierka.

Tlačidlo ŠTART/PAUZA

PRED výberom tlačidla ŠTART/PAUZA zatvorte dvierka.

Tlačidlá možnosti je potrebné zvoliť pred stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA. Ak zvolíte možnosť, ktorá nie je kompatibilná so zvoleným programom, kontrolka danej možnosti bude najprv blikať a potom zhasne.

SK

Tlačidlo VOL'BA ODSTREDOVANIA

- Sťačením tohto tlačidla je možné znížiť maximálne otáčky a ak chcete, cyklus odstredovania môžete zrušiť.
- Ak na etikete nie sú uvedené konkrétné informácie, je možné použiť maximálne odstredovanie, ktoré sa v programe predpokladá.

Aby sa zabránilo poškodeniu látky, otáčky nie je možné zvýšiť viac, ako je maximum povolené pre daný program.

- Ak chcete cyklus odstredovania znova aktivovať, stlačte toto tlačidlo, kým nedosiahnete otáčky odstredovania, ktoré chcete nastaviť.
- Otáčky odstredovania je možné upraviť bez pozastavenia práčky.

Príliš veľa pracieho prostriedku môže spôsobiť nadmerné penenie. Ak spotrebič zistí prítomnosť veľkého množstva peny, môže vylúčiť fázu odstredovania alebo predĺžiť trvanie programu a zvýšiť spotrebú vody.

Práčka je vybavená špeciálnym elektronickým zariadením, ktoré zabráni cyklu odstredovania, ak by bola náplň nevyvážená. Tým sa znížuje hlučnosť a vibrácie práčky a následne predlžuje jej životnosť.

Tlačidlo VOL'BA TEPLITOY

- Pomocou tohto tlačidla môžete meniť teplotu pracích cyklov.



studené pranie.

- Z dôvodu ochrany látky nie je možné teplotu zvýšiť nad maximum povolené pre každý program.

Tlačidlo ODLOŽENÝ ŠTART

- Pomocou tohto tlačidla môžete predprogramovať cyklus prania tak, aby sa spustenie cyklu oneskorilo o maximálne **24 hodín**.
- Na oneskorenie spustenia použite nasledovný postup:
 - Nastavte požadovaný program.
 - Jedným stlačením tlačidla ho aktivujte (na displeji sa zobrazí **h00**) a potom ďalším stlačením nastavte oneskorenie **1 hodinu** (na displeji sa zobrazí **h01**). Pri každom stlačení tlačidla sa prednastavené oneskorenie zvýši o **1 hodinu**, kým sa na displeji nezobrazí **h24**, kedy sa ďalším stlačením tlačidla oneskorené spustenie vynuluje.
 - Potvrdte stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA** (svetlo na displeji začne blikáť). Odpočítavanie sa začne a po jeho skončení sa program spustí automaticky.
- Oneskorené spustenie je možné zrušiť otočením voliča programov do polohy **OFF**.

Ak počas používania práčky nastane výpadok napájania, zvolený program sa uloží v špeciálnej pamäti a po obnovení napájania práčka pokračuje tam, kde skončila.

Tlačidlo RÝCHLY/STUPEŇ ZNEČISTENIA

Pomocou tohto tlačidla môžete vyberať medzi dvomi rôznymi možnosťami, v závislosti od zvoleného programu.

- RÝCHLY

Toto tlačidlo sa aktivuje, keď na otočnom ovládači vyberiete program **RÝCHLY (14/30/44 Min.)** a umožní vám vybrať jedno z troch uvedených trvaní.

- Tlačidlo STUPEŇ ZNEČISTENIA

- Po zvolení programu sa bude automaticky zobrazovať čas prania nastavený pre tento program.
- Táto možnosť vám umožňuje výber medzi 3 úrovňami intenzity prania úpravou dízky programu, podľa toho, ako je textil znečistený (dá sa používať iba na niektorých programoch, ako je to uvedené v tabuľke programov).

Tlačidlo PREDPIERKA

- Pomocou tejto možnosti môžete nastaviť predpierku, ktorá je zvlášť užitočná pri silno znečistenej náplni (môže sa používať iba pri niektorých programoch uvedených v tabuľke programov).
- Odporúčame vám použiť iba 20 % odporúčaného množstva uvedeného na balení pracieho prostriedku.

Tlačidlo VYŠŠIA DEZINFEKCIA

Pomocou tejto možnosti je možné dezinfikovať oblečenie, prací program dosiahne teplotu 60 °C.

Tlačidlo EXTRA PLÁKANIE

- Pomocou tohto tlačidla môžete pridať oplachovania na konci pracieho cyklu. Maximálny počet dodatočných oplachovaní závisí od zvoleného programu.
- Táto funkcia je navrhnutá pre ľudí s jemnou a citlivou pokožkou, u ktorých aj minimálne množstvo zvyšného pracieho prostriedku môže spôsobovať podráždenia alebo alergie.

- Táto funkcia sa odporúča aj v prípade detskej bielizne a umývania veľmi znečistených kusov, kedy je potrebné použiť veľa pracieho prostriedku, alebo pri umývaní uterákov, ktorých vlákna majú väčšinou tendenciu zadržiavať prací prostriedok.

SK

Tlačidlo PARA

Toto tlačidlo umožňuje špeciálnu úpravu po niektorých pracích cykloch (pozrite si tabuľku programov). Funkcia pary uvoľňuje záhyby v mokrom oblečení a vďaka tomu skracuje čas potrebný na žehlenie tohto oblečenia. Vlákna sa regenerujú a osviežia odstránením zápachov. Každý program ponúka osobitné očistenie parou tak, aby sa dosiahlo maximálne efektívne očistenie podľa typu látky a farby.

Tlačidlo OBLÚBENÉ

Táto funkcia umožňuje uložiť nastavenia vašich dvoch oblúbených personalizovaných programov, vrátane teploty, otáčok odstredovania a úrovne znečistenia, aby ste ich mohli rýchlo vyvolať.

Ako uložiť program prvýkrát:

- 1) Zvoľte program a možnosti, ktoré chcete.
- 2) Stlačte tlačidlo **OBLÚBENÉ** a vyberte bud' **M1** alebo **M2**. Ak ide o prvý program, ktorý ste uložili, mali by ste vybrať **M1**.
- 3) Podržte prst na tlačidle **OBLÚBENÉ** približne **3 sekundy**, aby sa táto kombinácia uložila vo zvolenej polohe.

Uloženie nového programu, keď sú už uložené programy M1 a M2:

- Nastavte program a možnosti, ktoré chcete.
- Stlačte tlačidlo **OBLÚBENÉ** na približne **3 sekundy**, aby sa táto kombinácia uložila v polohe **M1**. Existujúci program uložený v polohe **M1** sa presunie na pozíciu **M2**.

Spustenie programu, ktorý je už uložený:

- Krátko stlačte tlačidlo **OBLÚBENÉ** (jedenkrát pre **M1**, dvakrát pre **M2**) a stlačte tlačidlo **START/PAUZA**.
- Po vyvolaní uloženého programu môžete stále zmeniť jeho možnosti a nastavenia stlačením zodpovedajúcich tlačidiel. V tomto prípade sa pridané možnosti neuložia.

Ak nechcete zvolať uložený program, otočením ovládača programov vyberte iný.

Tlačidlo NOC A DEŇ

- Táto možnosť znižuje v prípade potreby otáčky prechodného odstredovania na 400 ot./min., zvyšuje hladinu vody počas oplachovania a po poslednom oplachovaní ponecháva bielizeň ponorenú vo vode, aby sa vlákna ideálne rozvinuli.
- Počas fázy, keď sa voda zadržiava vo vani, bude príslušná kontrolka blikať, čo znamená, že práčka je zastavená.
- Zrušte túto možnosť, ak chcete cyklus ukončiť odstredovaním (ktoré sa dá obmedziť alebo zrušiť pomocou vhodného tlačidla) a fázou vyprádzňovania.

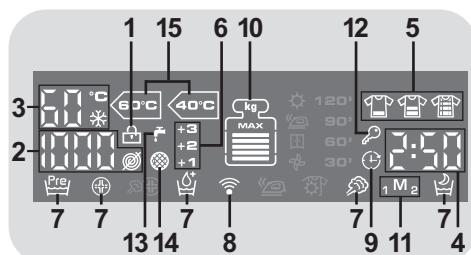
- Vďaka elektronickému riadeniu sa voda v prechodných fázach vyprázdňuje potoku, takže táto možnosť je veľmi užitočná na pranie v noci.

UZAMKNUTIE TLAČIDIEL

- Súčasným stlačením tlačidiel **NOC A DEŇ** a **ODLOŽENÝ ŠTART** na približne **3 sekundy** môžete uzamknúť tlačidlá na práčke. Takto môžete zabrániť náhodným alebo neželaným zmenám pri náhodnom stlačení tlačidla na displeji počas cyklu.
- Zámok tlačidiel je možné jednoducho zrušiť súčasným stlačením týchto dvoch tlačidiel ešte raz alebo otočením ovládača programov do polohy **OFF**.

Digitálny displej

Prostredníctvom systému ukazovateľov na displeji môžete byť neustále informovaní o stave práčky.



1) KONTROLKA ZAMKNUTÝCH DVIEROK

- Kontrolka svieti, keď sú dvierka úplne zatvorené.

Dvierka zavorte PRED výberom tlačidla ŠTART/PAUZA.

- Ked stlačíte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** na práčke so zatvorenými dvierkami, kontrolka bude chvíľu blikať a potom sa rozsvieti.

Ak dvierka nie sú riadne zatvorené, kontrolka bude blikáť približne ďalších 7 sekúnd a potom sa príkaz na spustenie automaticky odstráni. V tomto prípade dvierka riadne zatvorte a stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA.

- Pred otvorením dverí počkajte, kým zhasne svetlo ZAMKNUTÉ DVIERKA.

2) OTÁČKY ODSTREDOVANIA

Zobrazuje otáčky odstredovania zvoleného programu, ktoré je možné zmeniť alebo vyniechať pomocou príslušného tlačidla.

 otáčky odstredovania zrušené.

3) TEPLOTA PRANIA

Zobrazuje teplotu prania zvoleného programu, ktorú je možné zmeniť pomocou príslušného tlačidla (ak je to povolené).

 studené pranie.

4) TRVANIE CYKLU

- Keď je zvolený program, na displeji sa automaticky zobrazuje trvanie cyklu, ktoré sa môže lísiť, v závislosti od zvolených možností.
- Po spustení programu budete nepretržite informovaní o čase, ktorý zostáva do konca prania.
- Spotrebič vypočítá čas do skončenia zvoleného programu na základe štandardnej náplne a počas cyklu ho spotrebič upraví na čas, ktorý zodpovedá veľkosti a zloženiu náplne.

5) KONTROLKY STUPŇA ZNEČISTENIA

- Po výbere programu bude táto kontrolka automaticky ukazovať úroveň znečistenia nastavenú pre tento program.
- Výberom inej úrovne znečistenia sa rozsvieti príslušná kontrolka.

6) KONTROLKY EXTRA PLÁKANIE

Tieto kontrolky zobrazujú dodatočná plákania zvolené pomocou príslušného tlačidla.

7) KONTROLKY MOŽNOSTÍ

Tieto kontrolky zobrazujú možnosti, ktoré je možné zvoliť pomocou príslušných tlačidiel.

8) Wi-Fi (iba niektoré modely)

- Na modeloch s možnosťou Wi-Fi táto ikona oznamuje, že Wi-Fi systém pracuje.
- Všetky informácie o tejto funkcií a pokyny na jednoduchú konfiguráciu siete Wi-Fi nájdete v časti „Download“ (Na prevzatie) na stránke <http://wizardservice.candy-hoover.com>.

9) KONTROLKA ODLOŽENÝ ŠTART

Bliká po nastavení oneskoreného spustenia.

10) Režim hmotnosti (funkcia aktívna iba na niektorých programoch)

- V prípade programov, v ktorých je funkcia „Režim hmotnosti“ aktívna, spotrebič počas prvých minút vypočíta skutočnú náplň práčky a aktualizuje tieto úrovne na displeji v reálnom čase. Všetky úrovne zobrazované na displeji sú 20% maximálnej kapacity náplne. Po výbere programu sa na displeji zobrazuje maximálna odporúčaná kapacita.
- Počas všetkých fáz prania funkcia „Režim hmotnosti“ umožňuje monitorovanie informácií o náplni v bubne a počas prvých minút prania:
 - upravuje množstvo potrebnej vody,
 - určuje dĺžku cyklu prania,
 - riadi plákanie podľa typu zvolenej látky, ktorá sa má prať,

- upravuje rytmus otáčania bubna pre praný typ látky,
- rozoznáva prítomnosť peny a v prípade potreby zvyšuje množstvo vody počas plákania,
- upravuje otáčky odstredovania podľa náplne, čím zabraňuje nevyváženosť.

11) OBL'ÚBENÉ

Kontrolka ukazuje, že funkcia pamäte je aktívna.

12) KONTROLKA ZÁMKU TLAČIDIEL

Táto kontrolka ukazuje, že tlačidlá sú zamknuté.

13) KONTROLKA ZATVORENIA UZÁVERU

Ukazuje, že práčka nemôže napustiť vodu: odporúča sa vypnúť práčku, skontrolovať, či je vodný uzáver otvorený a tlak vody nie je veľmi nízky.

14) KONTROLKA UPCHATÉHO FILTRA

Ukazuje, že práčka nemôže vypustiť vodu: odporúča sa vypnúť práčku, skontrolovať, či filter nie je upchatý alebo vypúšťacia hadica nie je skrútená alebo poškodená.

15) SVETLÁ ŠTANDARDNÝCH PROGRAMOV PRE BAVLNU (pozri tabuľku programov)

Svetlá sa rozsvietia, keď zvolíte najefektívnejší program z hľadiska spotreby vody a energie na pranie bavlneného oblečenia s bežným stupňom znečistenia.

ONE Fi EXTRA

Tento spotrebič je vybavený technológiou **ONE Fi EXTRA**, ktorá umožňuje diaľkové ovládanie spotrebiča pomocou aplikácie vďaka funkcií Wi-Fi.

REGISTRÁCIA PRÁČKY (V APLIKÁCII)

- Stiahnite si do svojho zariadenia aplikáciu *Hoover Wizard*.

Aplikácia *Hoover Wizard* je k dispozícii pre zariadenia so systémom Android a iOS, pre tablety aj smartfóny.

Všetky podrobnosti o funkciách ONE Fi EXTRA môžete zísť prezeraním aplikácie v režime DEMO.

- Otvorte aplikáciu, vytvorte používateľský profil a zaregistrujte spotrebič podľa pokynov na displeji zariadenia alebo podľa „Stručnej príručky“ dodávanej so zariadením.

Ak použijete smartfón Android vybavený technológiou NFC (Near Field Communication), proces registrácie sa zjednoduší (Easy Enrollment); v tomto prípade postupujte podľa pokynov na displeji telefónu a keď vás o to aplikácia požiada, UMIESTNITE A NECHAJTE HO V BLÍZKOSTI loga ONE Fi EXTRA na ovládacom paneli práčky.



POZNÁMKY:

Smartfón umiestnite tak, aby anténa NFC na jeho zadnej strane zodpovedala polohe loga ONE Fi EXTRA na spotrebiči.



SK

Ak polohu antény NFC nepoznáte, smartfónom zľahka pohybujte krúživým pohybom nad logom ONE Fi EXTRA, kým aplikácia nepotvrdi pripojenie. Aby bol presun údajov úspešný, je nevyhnutné POČAS TÝCHTO NIEKOĽKÝCH SEKÚND POSTUPU NECHAŤ SMARTFÓN NA OVLÁDACOM PANELI; správa na zariadení bude informovať o správnom výsledku operácie a oznamí vám, keď bude možné smartfón zobrať preč.

Prenos údajov medzi práčkou a smartfónom môžu ovplyvniť alebo mu môžu zabrániť hrubé obaly alebo kovové nálepky na smartfóne. V prípade potreby ich odstráňte.

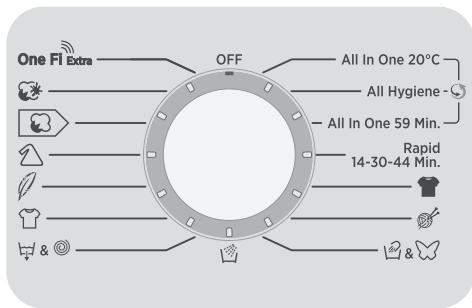
Pri výmene niektorých komponentov smartfónu (napr. zadného krytu, batérie atď.) za neoriginálne môže dôjsť k odstráneniu antény NFC.

AKTIVÁCIA DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA (POMOCOU APLIKÁCIE)

Vždy, keď po zaregistrovaní budete chcieť práčku ovládať diaľkovo prostredníctvom aplikácie, najprv musíte do nej naložiť bielizeň, nasypať čistiaci prostriedok, zatvoriť dverka a vybrať polohu **ONE Fi EXTRA** na práčke. Od tejto chvíle ju môžete ovládať pomocou príkazov aplikácie.

Tabuľka programov

PROGRAM		(pozri ovládací panel)										1) 2) °C	1)
		6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	11 kg	12 kg	13 kg	(MAX.)	2)	1)	
All In One 20°C	All In One 20 °C	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	8	20°	●	●	
All Hygiene	Kompletná dezinfekcia	4)	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	8	60°	●	●
All In One 59 Min.	All In One 59 Min.	6	7	8	9	10	11	12	13	40°	●	●	
Rapid 14-30-44 Min.	Rýchly 30'	14'	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	30°	●	●
		30'	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	30°	●	●
		44'	3	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	4	4	40°	●	●
	Tmavé farby	4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	40°	●	● (●)
	Vlna		1	1	2	2	2	2	2,5	2,5	40°	●	●
	Ručné pranie a hodváb		1	1	2	2	2	2	2,5	2,5	30°	●	●
	Plákanie		-	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	Odčerpanie a odstredenie		-	-	-	-	-	-	-	-			
	Košele	2) 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	30°	●	● (●)
	Jemná	4)	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	40°	●	●
	Zmiešaná	2) 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	60°	●	● (●)
	Bavlna**	2) 4)	6	7	8	9	10	11	12	13	60°	●	● (●)
	Biela bielizeň	2) 4)	6	7	8	9	10	11	12	13	90°	●	● (●)
	Poloha, ktorú musíte zvoliť, keď chcete aktivovať diaľkové ovládanie prostredníctvom aplikácie (cez Wi-Fi). Prípadne sa po stlačení tlačidla ŠTART/PAUZA na spotrebici vykoná cyklus „Auto-Hygiene“ (Automatická dezinfekcia), určený na vyčistenie bubna.												



Prečítajte si, prosím, tieto poznámky:

* Maximálna kapacita suchého oblečenia, podľa použitého modelu (pozri ovládací panel).

**** ŠTANDARDNÉ PROGRAMY PRE BAVLNU PODĽA NARIADENIA (EÚ) č. 1015/2010 a č. 1061/2010.**

PROGRAM PRE BAVLNU S TEPLITOU 60 °C.

PROGRAM PRE BAVLNU S TEPLITOU 40 °C.

Tieto programy sú vhodné na pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a sú to najefektívnejšie programy na umývanie bavlnenej bielizne z hľadiska spotreby energie a vody.

Tieto programy sú vyvinuté tak, aby boli v súlade s teplotou na štítku oblečenia a skutočná teplota vody sa môže od deklarovanej teploty cyklu mierne lísiť.

- (●) Iba so zvolenou možnosťou PREDPIERANIE (programy s dostupnou možnosťou PREDPIERANIE).



(Iba pre modely s priečinkou na kvapalný prací prostriedok)

Ak sa škvŕny, na ktoré je potrebné naniesť tekuté bielidlá, nachádzajú iba na obmedzenom počte kusov, v práčke je možné vykonať predbežné odstránenie škvŕn.

Nalejte bielidlo do nádoby na tekuté bielidlo, vloženej do priečinky s označením „2“ v zásuvke na pracie prostriedky, a nastavte špeciálny program PLÁKANIE.

Po skončení tejto fázy otočte volič programov do polohy OFF (Vypnuté), pridajte zvyšné textílie a pokračujte s bežným praním v najvhodnejšom programe.

- 1) Keď sa zvolí program, na displeji sa zobrazí odporeúčaná teplota prania, ktorú je možné znížiť (ak je to dovolené) pomocou príslušného tlačidla.
- 2) Na uvedených programoch môžete upraviť trvanie a intenzitu prania pomocou tlačidla STUPEŇ ZNEČISTENIA.
- 3) Po výbere programu RÝCHLY na otočnom ovládači bude možné pomocou tlačidla RÝCHLY vybrať jeden z troch dostupných rýchlych programov 14', 30' a 44'.
- 4) Dostupná funkcia pary.

SK

Výber programov

Na čistenie rôznych typov textilií a rôznych úrovni znečistenia má práčka osobitné programy, ktoré vyhovujú rôznym potrebám pri praní (pozri tabuľku programov).

Technológia ALL IN ONE

Práčka je vybavená inovatívnym systémom s vysokotlakovým prúdom, ktorý strieka zmes vody a pracieho prostriedku priamo do náplne. Špeciálny pohyb motora používaný v tejto práčke riadi pohyb bubna počas spúšťania každého programu v spojení s vysokotlakovým prúdom, ktorý strieka zmes pracieho prostriedku do náplne. Tento cyklus zahŕňa niekoľko odstredčovanií, ktoré pomáhajú, aby roztok pracieho prostriedku prenikol do vlákien a aby sa odstránilo nečistoty, a zaistujú najlepšie možné pranie. Systém **ALL IN ONE** sa používa aj počas fáz napúšťania vody, pri ktorých vysokotlakový prúd pomáha kompletne odstrániť zvyšky pracieho prostriedku zachytené v oblečení.

All In One 20°C

Vďaka technológií **ALL IN ONE** vám tento inovatívny program umožňuje umývať tkaniny ako bavlna, syntetika a zmiešané tkaniny pri teplote 20°C s účinnosťou, ktorá je porovnatelná s umývaním pri 40°C. Spotreba tohto programu je približne 50 % klasického prania bavlny pri 40°C.

DÔLEŽITÉ ODPORÚČANIE TÝKAJÚCE SA ÚČINNOSTI PRANIA:

- Nové farebné oblečenie sa musí prať osobitne najmenej 5 alebo 6 praní.
- Niektoré veľké tmavé kusy, napríklad džínsy a uteráky, sa musia vždy prať osobitne.
- Nikdy nemiešajte NESTÁLOFAREBNÉ látky.

Kompletná dezinfekcia

Vďaka technológií **ALL IN ONE** tento program zaistuje hĺbkové čistenie prostredníctvom optimalizácie cyklu z hľadiska teploty a oplachov a eliminuje alergény a zvyšky pracieho prostriedku. Ideálny pre citlivú pokožku. Je určený pre bavlnené oblečenie, poskytuje teplotu 60°C a odporúča sa pre menšiu náplň.

All In One 59 Min.

Tento program umožňuje pranie zmiešaných látok, napríklad bavlny, syntetiky a zmiešaných látok iba za 59 minút s využitím plnej náplne práčky pri teplote 40°C (alebo menej). Tento program je osobitne vhodný pre mierne znečistené tkaniny.

Rýchly (14-30-44 Min.)

Cyklus prania určený pre malé náplne a mierne znečistenie. S týmto programom sa odporúča znížiť množstvo bežne používaneho pracieho prostriedku, aby sa zabránilo plytvaniu. Po výbere programu **RÝCHLY** môžete stlačením tlačidla vybrať jeden z troch dostupných programov.

Tmavé farby

Program určený na zmiešanie všetkých tmavých odevov a na zabránenie strate farby a vytváraniu záhybov. Odporúčame použiť kvapalný prací prostriedok.

Vlna

Tento program vykoná prací cyklus určený pre vlnený textil, ktorý je možné prať v práčke, alebo pre kusy, ktoré sa majú prať ručne.

Ručné pranie a hodváb

Tento program umožňuje šetrný prací cyklus pre odevy s označením „Hand Wash only“ (Perte iba ručne) a bieležér vyrobený z hodvábu alebo s označením „Wash as Silk“ (Perte ako hodváb) na štítku.

Plákanie

Tento program vykoná 3 oplachy prerušené odstredčovaním (ktoré je možné skratiť alebo vylúčiť pomocou príslušného tlačidla). Používa sa na oplachovanie všetkých typov textilu, napríklad po ručnom praní.

Odčerpanie a odstredenie

Tento program vykoná sušenie a maximálne odstredčovanie. Odstredčovanie je možné odstrániť alebo obmedziť pomocou tlačidla VOLBA OTÁČOK ODSTREDENIA.

Košeľa

Prací cyklus je optimalizovaný na obmedzenie vytvárania záhybov, pričom zostáva zachovaná vysoká účinnosť prania. Okrem toho je možné ešte znížiť otáčky odstredčovania, aby sa látka lepšie žehlila.

Jemná

Tento program má skrátený čas otáčania bubna počas cyklu a je osobitne vhodný na pranie jemných textilií. Prací cyklus a oplachovanie sa vykonáva s vysokou hladinou vody, aby sa zaistila najlepšia účinnosť.

Zmiešaná

Pri praní a oplachovaní sa optimalizuje rýchlosť a rytmus pohybov bubna a hladina vody. Šetrné odstredovanie znižuje vytváranie záhybov v látke.

Bavlna

Tento program je vhodný na pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a je to najefektívnejší program na umývanie bavlnenej bielizne z hľadiska spotreby energie a vody.

Biela bielizeň

Navrhnutý na dokonalé vypranie. Záverečné odstredovanie s maximálnymi otáčkami umožňuje efektívnejšie vyberanie.

ONE Fi EXTRA

Poloha, ktorú musíte zvoliť, keď chcete aktivovať diaľkové ovládanie prostredníctvom aplikácie (cez Wi-Fi). V tomto prípade sa cyklus spustí pomocou príkazov aplikácie. Prípadne sa po stlačení tlačidla **START/PAUZA** na spotrebiči vykoná cyklus „**Auto-Hygiene**“ (Automatická dezinfekcia). Pred spustením cyklu „**Auto-Hygiene**“ (Automatická dezinfekcia) určeného na dezinfekciu bubna, odstránenie zápacích a predĺženie životnosti spotrebiča sa uistite, či v bubne nie je žiadna náplň, a použite značkový čistiaci prostriedok na práčky alebo práškový prací prostriedok. Na konci cyklu nechajte dverka práčky otvorené, aby mohol bubon oschnúť. Odporúča sa po každých 50 praniach.

SK

7. ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV A ZÁRUKA

Ak si myslíte, že vaša práčka nefunguje správne, prečítajte si nižšie uvedenú rýchlu príručku ohľadne praktických rád na odstránenie najbežnejších problémov.

HLÁSENIE PORUCHY

- **Modely s displejom:** chyba je zobrazená číslom so znakom „E“ (príklad: Error 2 = E2)
- **Modely bez displeja:** chyba je zobrazená blikaním každej LED podľa kódu poruchy, s následnou 5 sekundovou pauzou (príklad: Error 2 = dve bliknutia – pauza 5 sekúnd – dve bliknutia – a pod...)

Zobrazená chyba	Možné príčiny a praktické riešenia
E2 (s displejom) 2 bliknutia LED (bez displeja)	<p>Spotrebič nemôže napustiť vodu.</p> <p>Skontrolujte, či je otvorený prívod vody.</p> <p>Skontrolujte prívodnú hadicu z hľadiska zalomenia alebo pricvaknutia.</p> <p>Odtoková hadica nie je v správnej výške (viď kapitolu o inštalácii).</p> <p>Zavorte prívodný ventil, odskrutkujte hadicu s filtrom na zadnej strane spotrebiča a skontrolujte, či je filter čistý a nie je zablokovaný.</p>
E3 (s displejom) 3 bliknutia LED (bez displeja)	<p>Práčka nevypúšťa vodu.</p> <p>Skontrolujte, či nie je upchatý filter.</p> <p>Skontrolujte, či nie je odtoková hadica zalomená alebo pricvaknutá.</p> <p>Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový systém domácnosti a či voda volne odteká. Skúste vypustiť vodu do výlevky.</p>
E4 (s displejom) 4 bliknutia LED (bez displeja)	<p>Veľmi veľa peny a/alebo vody.</p> <p>Skontrolujte, či ste nepridali nadmerné množstvo pracieho prostriedku alebo prostriedok nevhodný pre práčky.</p>
E7 (s displejom) 7 bliknutia LED (bez displeja)	<p>Problém s dvierkami.</p> <p>Skontrolujte, či sú dvierka správne zatvorené. Skontrolujte, či bielizeň nebráni v zatvorení dvierok.</p> <p>Ak sú dvierka blokované, spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete, počkajte 2-3 minúty a otvorte dvierka.</p>
Akýkoľvek iný kód	Spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete, chvíľu počkajte. Spotrebič zapnite a spusťte program. Ak sa porucha opäť objaví, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

INÉ PROBLÉMY

Problém	Možná príčina a praktické riešenia
Pračka nefunguje/nespustí sa	<p>Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k funkčnej sieťovej zásuvke.</p> <p>Skontrolujte, či je zapnutá.</p> <p>Pomocou iného spotrebiča skontrolujte, či je elektrická zásuvka funkčná.</p> <p>Nie sú správne zatvorené dvierka: otvorte a opäť zatvorte.</p> <p>Skontrolujte zvolený program a či je stlačené tlačidlo štart.</p> <p>Skontrolujte, či práčka nie je v režime pauzy.</p>
Voda na podlahe alebo v blízkosti spotrebiča	Môže to byť spôsobené netesnosťou medzi prívodným ventilom a hadicou; v takom prípade vymenite tesnenie a dotiahnite hadicu a ventil.
Pračka neodstreduje	<p>Z dôvodu nevhodného rozdelenia bielizne môže práčka:</p> <ul style="list-style-type: none">• Pokúšať sa o vyváženie bielizne, predĺžením doby odstredenia.• Znižiť rýchlosť odstredenia pre zníženie vibrácií a hluku.• Vylúčiť odstredenie na ochranu spotrebiča. <p>Uistite sa, či je bielizeň vyvážená. Ak nie, usporiadajte ho a reštartujte program.</p> <p>Môže to byť z dôvodu, že nie je úplne odčerpaná voda: počkajte niekoľko minút. Ak problém trvá, vid' časť Error 3.</p> <p>Niektoré modely sú vybavené funkciou „bez odstredenia“: skontrolujte, či nie je zapnutá.</p> <p>Skontrolujte možnosti nastavenia, ktoré môžu vylúčiť odstredenie.</p> <p>Použitie nadmerného množstva pracieho prostriedku môže mať vplyv na spustenie odstredenia.</p>
Silné vibrácie/hluk počas odstredovania	<p>Práčka nie je vyvážená: v prípade potreby nastavte pomocou nastaviteľných nožičiek podľa príslušnej kapitoly.</p> <p>Skontrolujte, či sú odstranené prepravné skrutky, gumové vložky a podložky.</p> <p>Skontrolujte, či sa v bubne nenachádzajú cudzie predmety (mince, háčiky, gombíky a pod...).</p>

SK

Štandardná záruka výrobcu sa vzťahuje na elektrické alebo mechanické poruchy výrobku zo strany výrobcu. Ak je porucha spôsobená faktormi mimo výrobku, nesprávnym použitím alebo nedodržaním pokynov v návode, výrobca nenesie zodpovednosť a za opravy môže byť účtovaný poplatok.

Použitie ekologických prací prostriedkov bez fosfátov môže spôsobiť nasledujúce:

- **tmaľšia voda z plákania:** je to z dôvodu potlačenia zeolitov, ktoré nemajú negatívny vplyv na účinok plákania.
- **biely prášok (zeolit) na bielizni na konci prania:** je to normálne, prášok nebol absorbovaný látkou a nezmení jej farbu.
- **pena vo vode v poslednom plákaní:** neindikuje to nevyhnutne zlé plákanie.
- **bohatá pena:** toto je často z dôvodu anióновej aktívnej povrchovej látky v prípade prostriedkov, ktoré je možné ľahko odstrániť z bielizne.
V takom prípade nepúšťajte opakované plákanie na odstránenie tohto efektu: nepomôže to.

Ak problém trvá, ihneď kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Dôrazne odporúčame používať originálne náhradné diely, ktoré zakúpite vo vašom servisnom stredisku.

Záruka

Na výrobok sa vzťahuje záruka podľa podmienok uvedených na certifikáte dodanom s výrobkom. Záručný certifikát musí byť kompletne vyplnený. Uschovajte si ho na bezpečnom mieste pre prípad požiadavky autorizovaného servisného strediska.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za tlačové chyby v návode dodanom so spotrebičom. Tiež si vyhradzuje právo na akékoľvek zmeny užitočné pre tento výrobok bez zmeny jeho základných vlastností.

SK

Hvala, ker ste izbrali pralni stroj **Hoover**. Ponosni smo, da lahko svojim kupcem nenehno ponujamo nove, inovativne in tehnološko napredne izdelke. Na voljo vam je kompletна linija gospodinjskih aparatov, ki vam bo v veliko pomoč pri vsakodnevnom delu.

Prosimo, da pozorno preberete ta piročnik, saj boste v njem našli navodila za pravilno in varno uporabo ter koristne nasvete za vzdrževanje aparata.



Aparat začnite uporabljati šele, ko ste pozorno prebrali ta navodila! Priporočamo, da knjižico shranite, da vam bo vedno pri roki, in jo boste lahko posredovali tudi morebitnim novim lastnikom aparata.

Prosimo preverite, da so aparatu ob dobavi priloženi tudi navodila za uporabo, garancijski list, naslovi pooblaščenih servisov ter nalepka o energijski učinkovitosti. Preverite tudi, da so aparatu priloženi tudi vtikač, ukrivljeni nastavek za odtočno cev ter dodatek za tekoče detergente ali za belilo (nekateri modeli). Priporočamo, da vse te dele shranite.

Posamezni izdelki so označeni z edinstveno 16-mestno kodo, tj. "serijsko številko", odtisnjeno na nalepki na aparatu (ob odprtini za vrata) ali v nalepki z dokumenti v notranjosti aparata. Koda je neke vrste osebna izkaznica izdelka, potrebujete pa jo pri registraciji in v primerih, ko se morate obrniti na pooblaščeni servis **Hoover**.

Varstvo okolja



Izdelek je označen skladno z evropsko uredbo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

OEEO vsebuje tako snovi, ki onesnažujejo okolje (in ki lahko negativno vplivajo na okolje) kot tudi osnovne komponente (ki jih je mogoče ponovno uporabiti). Zato je pomembna pravilna obravnava OEEO, ki omogoča odstranjevanje in ustrezno odlaganje vseh onesnaževal ter pridobivanje in recikliranje vseh materialov. Posamezniki lahko igrajo pomembno vlogo pri preprečevanju onesnaževanja okolja zaradi OEEO; pri tem morajo upoštevati nekaj osnovnih pravil:

- z OEEO ne ravnamo kot z običajnimi odpadki iz gospodinjstva;
- OEEO je treba odpeljati na ustrezno zbirališče odpadkov, upravljano s strani občine ali registrirane družbe. V številnih državah je za večje kose OEEO organizirano tudi zbiranje po domovih.

V številnih državah lahko ob nakupu novega aparata starega oddate prodajalcu, ki ga je dolžan prevzeti brezplačno po načelu eden za enega; to velja v primeru, da gre opremo enakovrednega tipa z enakimi funkcijami kot dobavljeni aparat.

Kazalo

1. SPLOŠNI VARNOSTNI UKREPI
2. INSTALACIJA
3. PRAKTIČNI NASVETI
4. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE
5. HITRI VODNIK
6. STIKALNA PLOŠČA IN PROGRAMI
7. ODPRAVLJANJE NEPRAVILNOSTI V DELOVANJU IN GARANCIJA

1. SPLOŠNI VARNOSTNI UKREPI

- Aparat je namenjen samo uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih:

- kuhinjah za osebje v pisarnah, delavnicah ali drugih delovnih okoljih;
- na kmetijah;
- za stranke v hotelih, motelih in drugih bivalnih okoljih;
- v penzionih.

Za drugačno uporabo v okoljih, ki se razlikujejo od uporabe v gospodinjstvih, kot na primer uporaba komercialne namene s strani strokovnjakov ali izučenih uporabnikov, ta aparat ni namenjen. Nenamenska uporaba aparata lahko skrajša njegovo življenjsko dobo in izniči veljavnost garancije. Proizvajalec ne prevzema nikakšne odgovornosti, skladno z veljavnimi zakoni, za morebitno škodo na aparatu ali poškodbe ali izgubo zaradi nenamenske uporabe, tudi če je bil aparat uporabljen v gospodinjstvu.

- Aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnosti ali s pomanjkljivimi izkušnjami in predznanjem, vendar le pod nadzorom in če so jim bila razložena navodila za varno uporabo aparata in če se zavedajo s tem povezanih tveganj.

Otroci se ne smejo igrati z aparatom, prav tako otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata brez nadzora.

- Otrokom ne smete dovoliti, da se igrajo z aparati.
- Otroci, mlajši od 3 let, se stroju ne smejo približevati, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Če je priključni električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati strokovnjak pooblaščenega servisa ali drugi ustrezno usposobljen strokovnjak, da se izognete tveganju.
- Uporabljajte samo aparatu priložene cevi za priključitev na vodovodno omrežje. (Ne uporabljajte cevi, s katerimi je bil priključen stari aparat!).
- Tlak vode mora biti med 0,05 MPa in 0,8 MPa.
- Prepričajte se, da morda preprog oz. tekstilna talna obloga ne ovira zračenja skozi odprtine na dnu stroja.
- Stroj izklopite tako, da obrnete gumb za izbiranje programov v položaj OFF (izklopljeno), v vertikalni položaj. Če je gumb v katerem koli drugem položaju, je stroj vklopljen (velja samo za modele z gumb za izbiranje programov).

- Tudi po instalaciji mora biti vtikač dostopen.
- Največja dovoljena količina suhega perila je odvisna od modela stroja (gl. stikalno ploščo).
- Tehnični podatki o izdelku so dostopni na proizvajalčevi spletni strani.

Navodila za varno uporabo

- Pred čiščenjem ali vzdrževalnimi deli na pralnem stroju potegnjite vtikač iz vtičnice in zaprite pipo za vodo.
- Prepričajte se, da je električno omrežje ozemljeno. V nasprotnem primeru se posvetujte s strokovnjakom.
- Ne uporabljajte pretvornikov, razdelilcev ali podaljškov.

- Stroj ne sme biti izpostavljen dežju, neposredni sončni svetlobi ali drugim vremenskim pogojem.
- Pri premikanju ne dvigajte stroja za gumbe ali predalček za pralna sredstva; med transportom ne odlagajte stroja na vrata. Priporočamo, da stroj dvigneta dve osebi.
- V primeru nepravilnosti v delovanju in/ali okvare stroj izklopite, zaprite pipo za vodo in ne poskušajte sami odpraviti napake. Tako se obrnite na najbližji pooblaščeni servis in zahtevajte uporabo originalnih nadomestnih delov. Neupoštevanje teh navodil lahko negativno vpliva na varnost stroja.



OPOZORILO:
Voda med pranjem doseže zelo visoko temperaturo.

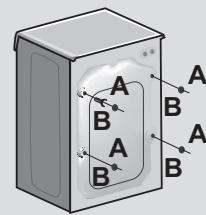
- Pred odpiranjem vrat se prepričajte, da v bobnu ni vode.
- Ko izklapljate stroj iz električnega omrežja, vedno primite za vtikač, nikoli ne vlecite za kabel.

Z oznako na tem proizvodu izjavljamo, na lastno odgovornost, da je proizvod skladen z vsemi evropskimi zahtevami o varnosti, zdravju in varstvu okolja, ki se v zakonodaji nanašajo na ta izdelek.

2. INSTALACIJA

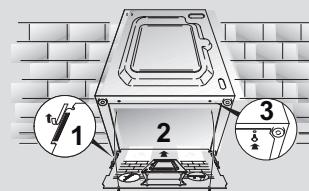
- Odrežite jermenčke, s katerimi so pritrjene cevi, pri tem pa pazite, da ne poškodujete cevi ali priključnega električnega kabla.
- Odvijte **2** ali **4** vijke (A) na hbrtni strani in odstranite **2** ali **4** ploščice (B), kot je to prikazano na sliki **figure 1**.
- Zakrijte **2** ali **4** luknje s pomočjo čepov, ki jih boste našli v ovojnici z navodili.
- Če je pralni stroj **vgraden**, po rezanju jermenčkov, s katerimi so pritrjene cevi, odvijte **3** ali **4** vijke (A) in odstranite **3** ali **4** ploščice (B).
- Pri nekaterih modelih bo **1** ali **več** ploščic padlov notranjost stroja: nagnite stroj naprej, da jih odstranite. Luknje zakrije s čepi, ki jih boste našli v ovojnici.

(1)

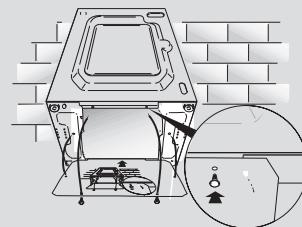


(2)

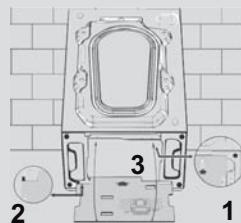
A



B



C



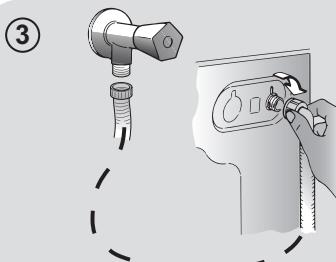
OPOZORILO:

Pazite, da embalaža ne pride v roke otrokom.

Na dno položite nagubano ploščo, kot je to prikazano na sliki **2** (odvisno od modela izberite verzijo **A**, **B** ali **C**).

Vodovodni priključki

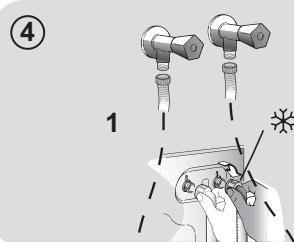
- Za priključitev cevi za vodo na pipo (**sl. 3**) uporabite samo nove cevi, ki so bile stroju priložene (v ta namen ne uporabljajte starih cevi).



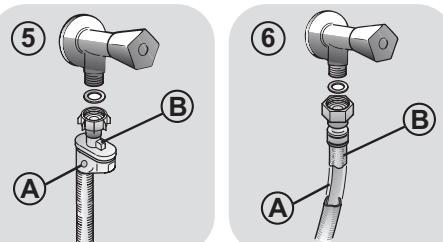
- Nekateri modeli imajo še dodatne značilnosti:

- **HLADNA IN TOPLA VODA - HOT&COLD (sl. 4):** Stroj priklopite na toplo in hladno vodo, kar omogoča večji energijski prihranek.

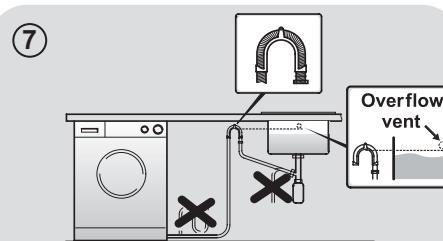
Sivo cev priključite na pipo za hladno vodo, rdečo pa na pipo za toplo vodo. Stroj lahko priključite tudi samo na hladno vodo: v tem primeru bo morda začel stroj izvajati določene programe z nekaj minutno zamudo.



- **AQUASTOP (sl. 5):** V dotočni cevi je naprava, ki prepreči pretok vode, če pride do okvare cevi. V tem primeru se v okencu "A" prikaže rdeča oznaka; takrat morate zamenjati cev. Če želite odviti matico, morate pritisniti na pripomoček za preprečitev odvijanja "B".

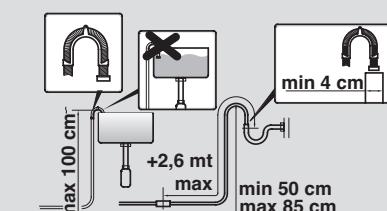


- **AQUAPROTECT - DOTOČNA CEV Z VAROVALOM (sl.6):** Če začne notranje, osnovne cevi "A" uhajati voda, jo задрži prozorni zunanjí ovoj "B" in stroj bo lahko zaključil program pranja. Ko se program pranja zaključi, se obrnite na pooblaščeni servis, saj je potrebno zamenjati dotočno cev.



Namestitev

- Potisnite pralni stroj do zida, pri tem pa pazite, da cev ni zapognjena ali stisnjena, ter usmerite odtično cev v kad ali, še bolje, jo priključite v odtok na zidu na višini vsaj 50 cm, premer odtoka pa mora biti večji od premera cevi pralnega stroja (**sl. 7**).

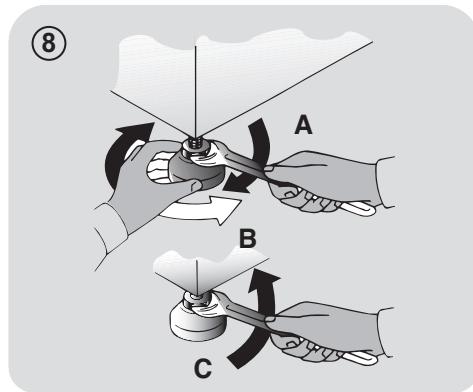


- Urvajte stroj s pomočjo nastavljenih nog, kot je to prikazano na **sliki 8**:
 - a.zavrtite matico v desno, da sprostite vijak;
 - b.z obračanjem noge dvignite ali spustite, dokler se ne naslanja na tla;
 - c.pritrdite noge s privijanjem matice, dokler se matica ne pomakne do dna pralnega stroja.

- Potisnite vtikač v vtičnico.

! OPOZORILO:

Če je potrebno zamenjati priključni električni kabel, se obrnite na pooblaščeni servis.



SL

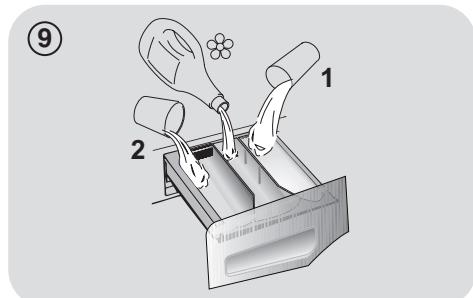
Predalček za detergent

Predalček za detergent je razdeljen na 3 predelke, kot je to prikazano na **sliki 9**:

- **predelek "1":** za detergent za predpranje;
- **predelek "2":** za posebne dodatke, mehčalce, škrab, dišave ipd.;

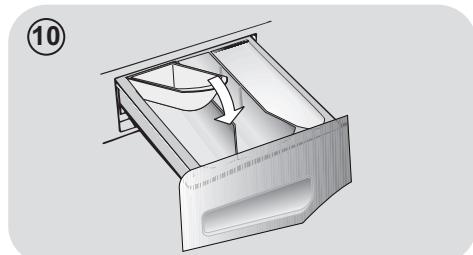
! OPOZORILO:

Uporabljajte samo tekoča sredstva. Pralni stroj bo tekom izvajanja programa samodejno doziral dodatke med zadnjim izpiranjem.



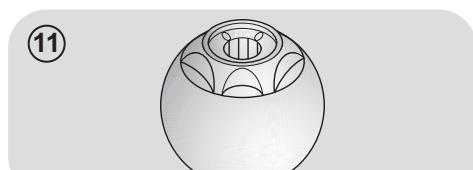
- **predelek "2":** za detergent za pranje.

Nekaterim modelom je priložena tudi posodica za tekoči detergent (**sli.10**). Ko jo želite uporabiti, jo položite v **predelek "2"**. Tako bo tekoči detergent stekel v boben v pravem trenutku. Posodico lahko uporabljate tudi za belilo, če izberete program "Izpiranje".



! OPOZORILO:

Nekateri detergent se težko dozirajo. V takih primerih priporočamo uporabo posebne posodice, ki jo položite neposredno v boben (primer na sliki 11).



3. PRAKTIČNI NASVETI

Nasveti za vlaganje perila v stroj

OPOZORILO: ko razvrščate perilo za pranje, ne pozabite:

- odstraniti morate vse kovinske predmete, npr. lasnice, bucice, kovance;
 - zapnite gume na prevlekah za blazine, zaprite zadrge, zavežite pasove in dolge trakove;
 - z zaves snemite kaveljčke;
 - pozorno preberite etikete z navodili za vzdrževanje tkanin na perilu;
 - odstranite trdovratne madeže s pomočjo namenskih detergentov.
- Priporočamo, da se izogibate centrifugiraju, ko perete preproge, posteljna pregrnjala ali druge težke kose perila.
- Pred pranjem volnenega perila se prepričajte, da je to primerno za pranje v stroj in označeno s simbolom "čista runska volna", in da je na etiketi navedeno "Se ne krči" ali "Pralno v stroju".

Nekaj koristnih nasvetov

Vodnik za okolju prijazno in gospodarno uporabo pralnega stroja.

Perite največjo dovoljeno količino perila

- Za najbolj učinkovito porabo energije, vode, detergenta in časa priporočamo, da vedno perete poln stroj perila, tj. priporočeno največjo dovoljeno količino. Če enkrat operete poln stroj perila, s tem prihranite 50% energije v primerjavi z dvakratnim pranjem polovične količine.

Je predpranje potrebno?

- Le za zelo umazano perilo! PRIHRANITE na detergentu, času, vodi in med 5 do 15% energije, če NE izberete predpranja, ko perete manj ali običajno umazano perilo.

Je potrebno pranje z vročo vodo?

- Madeže pred pranjem odstranite z ustreznim sredstvom za odstranjevanje madežev, ali pa perilo z zasušenimi madeži pred pranjem nekaj časa namakajte v vodi; s tem zmanjšate potrebo po pranju s programi z vročo vodo. Če izberete program za pranje pri 60°C, prihranite do 50% energije.

Sledi **hitri vodnik** z nekaj nasveti in priporočili za uporabo **detergenta pri različnih temperaturah**. Vsekakor pa vedno upoštevajte tudi navodila proizvajalca detergent glede pravilne uporabe in doziranja.

Za pranje zelo umazanega belega perila priporočamo program za bombaž pri 60°C ali več ter običajen pralni prašek (učinkovit), ki vsebuje belila, ki pri srednjih/visokih temperaturah zagotavljajo odlične rezultate.

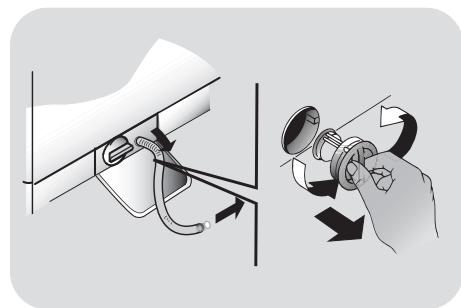
Za perilo, ki ga perete pri 40°C in 60°C izberite vrsto detergent glede na vrsto tkanine in stopnjo umazanosti perila. Običajno so praški primerni za bolj umazano "belo" ali pisane tkanine obstojnih barv, medtem ko so tekoči detergent ali "do barv prijazni" praški primerni za pranje manj umazanega pisane perila.

Za perilo, ki ga perete pri temperaturah pod 40°C, priporočamo uporabo tekočih detergentov ozziroma detergentov, ki so namenjeni pranju pri nižjih temperaturah.

Za pranje volne in svile uporabljajte samo namenske detergente za to vrsto tkanin.

4. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Zunanje površine pralnega stroja čistite z vlažno krpo. Izogibajte se uporabi jedkih čistil, alkohola in/ali topil. Pralni stroj ne zahteva posebne nege; redno čistite predalček za pralna sredstva in filter. V nadaljevanju boste našli nekaj nasvetov o premikanju stroja in kaj storiti, če stroja dlje časa ne boste potrebovali.



Čiščenje predalčka za pralna sredstva

- Priporočamo, da predalčke redno čistite in tako preprečite, da bi se v njem nabirali ostanki detergent in drugih pralnih sredstev.
- To storite tako, da izvlečete predalček – potegnite nekoliko močneje, očistite ga pod tekočo vodo in ponovno potisnite v ohišje.

Čiščenje filtra

- Pralni stroj je opremljen s posebnim filtrom, ki zadrži večje predmete, na primer gumbe ali kovance, ki bi lahko zamašili odtok.
- **SAMO NEKATERI MODELI:** izvlecite gibljivo cev, odstranite čep in odtočite vodo v posodo.
- Priporočamo, da pred odvijanjem filtra pod njega podložite vpojno krpo, da ostanejo tla suha.
- Filter zavrtite v levo do konca, dokler ni v vertikalnem položaju.
- Izvlecite in očistite filter; na koncu ga znova namestite v stroj in ga zavrtite v desno.
- Ponovite zgoraj opisan postopek v obratnem vrstnem redu.

Pred selitvijo ali če stroja dlje časa ne boste uporabljali

SL

- Če bo pralni stroj dlje časa shranjen v neogrevanem prostoru, iztočite vodo iz vseh cevi.
- Potegnite vtikač iz vtičnice.
- Snemite dotočno cev z nosilca in jo spustite, da voda iz nje steče v podstavljenou posodo.
- Na koncu pritrdite odtočno cev z jermenom.

5. HITRI VODNIK

Ta pralni stroj samodejno prilagodi količino vode vrsti in količini perila v bobnu. Ta sistem zagotavlja manjšo porabo energije in ustrezeno krajše programe pranja.

Izbiranje programov

- Vklopite pralni stroj in izberite ustrezen program.
- Po potrebi prilagodite temperaturo pranja ter pritisnite na tipke za želene "opcije".
- S pritiskom na tipko **START/PAVZA** zaženite program..

Če med delovanjem pralnega stroja zmanjka električne energije, se nastavitev shranjuje v pomnilnik. Ko je stroj spet pod napetostjo, nadaljuje z izvajanjem programa tam, kjer je bil ta prekinjen.

- Ob koncu programa se na prikazovalniku prikaže napis "End" (konec), pri nekaterih modelih pa se osvetlijo kontrolne lučke vseh faz programa.

Preden odprete vrata stroja, počakajte, da lučka za ZAPRTA VRATA ugasne.

- Izklopite pralni stroj.

S pomočjo razpredelnice programov izberite ustrezen program za vrsto tkanine, in sledite navodilom za upravljanje pralnega stroja.

Tehnični podatki

Tlak vode:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

Hitrost ožemanja (vrt./min.):

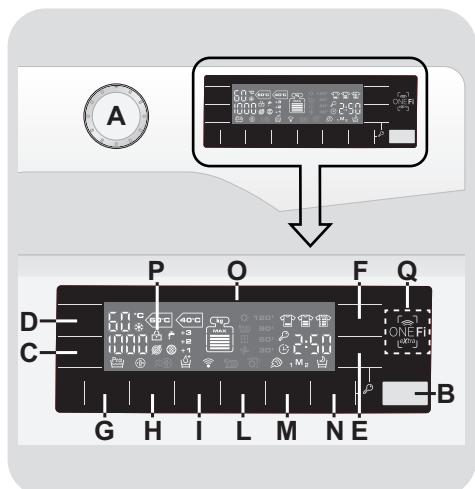
gl. tablico s podatki.

Priklučna moč / Varovalka AMP /

Priklučna napetost:

gl. tablico s podatki.

6. STIKALNA PLOŠČA IN PROGRAMI



- A Vrtljivi gumb za programe z oznako OFF
- B Tipka START/PREMOR
- C Tipka za NASTAVITEV VRTLJAJEV OŽEMANJA
- D Tipka za IZBIRO TEMPERATURE
- E Tipka za ZAMIK VKLOPA
- F Tipka HITRI / STOPNJA UMAZANOSTI
- G Tipka PREDPRANJE
- H Tipka DODATNA HIGIENA
- I Tipka DODATNO IZPIRANJE
- L Tipka PARA
- M Tipka PRILJUBLJENI
- N Tipka LAHKO NOČ
- O Prikazovalnik
- P Opozorilna lučka ZAKLENJENIH VRAT
- E+N ZAKLEPANJE TIPK
- Q Predel ONE Fi EXTRA



Pozor:

med vstavljanjem vtiča se ne dotikajte prikazovalnika, saj stroj v prvih sekundah izvede samodejno umerjanje, ki ga na ta način lahko prekinete. Če se to zgodi, obstaja tveganje, da stroj nikoli ne bo optimalno deloval. V tem primeru izvlecite vtič iz omrežne vtičnice in ponovite postopek.

Tipka START/PREMOR

Pred pritiskom tipke START/PREMOR zaprite vrata.

- Pritisnite tipko za začetek cikla, nastavljenega z vrtljivimi gumbom programov.

Vrtljivi gumb za programe z oznako OFF

Če gumb obrnete, se prikazovalnik osvetli in na njem se prikažejo parametri izbranega programa.

Po zaključku cikla ali po določenem času neuporabe se svetlost prikazovalnika zmanjša, kar omogoči prihranek energije.

Opomba: če želite stroj izključiti, pomaknite vrtljivi gumb programov na oznako OFF.

Po zagonu pralnega stroja s pritiskom tipke START/PREMOR je treba počakati nekaj sekund, preden stroj začne program.

SL

DODAJANJE ALI ODVZEMANJE PERILA PO ZAČETKU PROGRAMA (PREMOR)

- Pritisnite gumb **START/PREMOR** in ga zadržite pritisnjenega **2 sekundi** (nekatere signalne lučke in oznaka preostalega časa utripajo v znak na premor delovanja stroja).
- Počakajte, da opozorilna lučka **ZAKLENJENIH VRAT** ugasne, preden odprete vrata.

Prepričajte se, da voda ne sega do vrat, preden jih odprete, da ne pride do izliva.

- Ko ste dodali oziroma odvzeli želeno perilo, zaprite vrata in pritisnite tipko **START/PREMOR** (program se nadaljuje od točke, na kateri ste ga prekinili).

PREKLIC NASTAVLJENEGA PROGRAMA

- Za preklic programa pomaknite vrtljivi gumb programov na oznako **OFF**.
- Počakajte **DVE minuti**, da varnostni mehanizem odklene vrata in dovoli njihovo odprtje.

Vrtljivi gumb programov je treba na koncu pralnega cikla in pred izbiro novega vselej pomakniti na oznako OFF.

Izbirne tipke je treba izbrati pred pritiskom tipke START/PREMOR.

Če ste izbrali možnost, ki ni združljiva z izbranim programom, začne ustrezna signalna lučka najprej utripati, nato pa ugasne.

Tipka za NASTAVITEV VRTLJAJEVOŽEMANJA

- S pritiskom te tipke je mogoče znižati najvišjo hitrost ožemanja, ki je na voljo za izbrani program, vse do popolnega izklopa centrifuge.

 Ožemanje izključeno.

- Če na etiketi ni drugače navedeno, lahko oblačilo ožemate pri najvišji predvideni hitrosti za izbrani program.

Zaradi zaščite tkanin, ni mogoče nastaviti višje hitrosti od tiste, ki je najvišja predvidena za posamezni program.

- Za vnovični vklop ožemanja zadošča, da pritisnete tipko tolikokrat, dokler ne nastavite želene hitrosti.
- Hitrost ožemanja je mogoče kadarkoli spremeniti, tudi brez pritiska tipke za PREMOR.

Prevelik odmerek pralnega sredstva lahko povzroči prekomerno penjenje. Če pralni stroj zazna prekomerno penjenje, lahko izključi ožemanje ali podaljša trajanje programa in poveča porabo vode.

Ta model ima posebno elektronsko napravo, ki preprečuje ožemanje, če perilo ni enakomerno razporejeno v bobnu. To zmanjša tresljaje in omogoča tišje delovanje, obenem pa zagotovi daljšo življensko dobo perila.

Tipka za IZBIRO TEMPERATURE

- Ta tipka omogoča spremembo temperature nekaterih ciklov pranja.

 Hladno pranje.

- Zaradi zaščite tkanin, ni mogoče nastaviti višje temperature od tiste, ki je najvišja za predvideni program.

Tipka za ZAMIK VKLOPA

- Ta tipka omogoča nastavitev začetka pralnega cikla z največ **24 urnim** zamikom.

- Za nastavitev zamika vklopa sledite naslednjemu postopku:

- Nastavite želeni program.
- Pritisnite tipko, da program sprožite (na prikazovalniku se prikaže oznaka **h00**), nato pa jo pritisnite znova, da nastavite **1-urni** zamik (na prikazovalniku se prikaže oznaka **h01**). Z vsakim naslednjim pritiskom povečate zamik vklopa za **1 uro** vse do **24 ur**, medtem ko z nadaljnjjim pritiskom prekličete zamik vklopa.
- Potrdite izbiro s pritiskom tipke **START/STOP** (opozorilna lučka na prikazovalniku začne utripati), da začnete odštevanje, po zaključku katerega se program samodejno začne.

- Zamik vklopa lahko prekličete, tako da vrtljivi gumb programov pomaknete na oznako **OFF**.

Če pride med delovanjem pralnega stroja do izpada električne energije, posebni pomnilnik shrani izbrano nastavitev in ob povratku toka stroj nadaljuje program od točke, na kateri je bil prekinjen.

Tipka HITRI / STOPNJA UMAZANOSTI

Ta tipka omogoča izbiro med dvema različnima možnostma, odvisno od izbranega programa:

- HITRI

To možnost je mogoče aktivirati, če izberete program **HITRI (14/30/44 min)**, na voljo pa so tri različna trajanja.

- STOPNJA UMAZANOSTI

- Ob izbiri programa se samodejno izpiše prednastavljeni čas pranja programa.
- Ta možnost omogoča izbiro med 3 ravnimi intenzivnosti pranja, odvisno od stopnje umazanosti perila, pri čemer se spremeni tudi trajanje izbranega programa (uporabiti jo je mogoče le pri nekaterih programih, kot je navedeno v tabeli programov).

Tipka PREDPRANJE

- Ta možnost omogoča predpranje in je posebej uporabna za zelo umazano perilo (uporabiti jo je mogoče le pri nekaterih programih, kot je navedeno v tabeli programov).
- Priporočljivo je uporabiti le 20 % količine pralnega sredstva, ki je navedena na embalaži.

Tipka DODATNA HIGIENA

Ta možnost omogoča razkuževanje perila z doseganjem temperature 60 °C.

Tipka DODATNO IZPIRANJE

- Ta tipka omogoča dodajanje izpiranj na koncu pralnega cikla. Največje število izpiranj je odvisno od izbranega programa.
- Ta funkcija je bila zasnovana posebej za ljudi z nežno in občutljivo kožo, pri katerih lahko le najmanjši ostanek pralnega sredstva povzroči draženje kože ali alergijske reakcije.

- Uporaba te funkcije si priporoča tudi za otroška oblačila in na splošno za občutljivo perilo oziroma za pranje frotirastega perila, ki je bolj nagnjeno k zadrževanju pralnega sredstva v svojih vlaknih.

Tipka PARA

S to tipko lahko nekaterih ciklov pranja dodate posebno parno funkcijo (oglejte si tabelo programov).

Funkcija pare deluje na mokro perilo tako, da gladi gube, kar posledično skrajša čas likanja.

Pra vlnka obnovi in osveži, pri tem pa iz perila odstrani neprijetne vonjave.

Vsakemu programu je namenjena posebna parna funkcija, tako da je zagotovljeno najučinkovitejše pranje glede na tkanino in barvo perila.

SL

Tipka PRILJUBLJENI

Ta funkcija omogoča shranjevanje dveh priljubljenih programov z vsemi izbranimi možnostmi, vključno s temperaturo, številom vrtljajev in stopnjo umazanosti, tako da ju je mogoče hitro priklicati.

Prvo shranjevanje Programa:

- 1) Nastavite program in želene možnosti.
- 2) Kratko pritisnite tipko **PRILJUBLJENI**, pri tem pa izberite položaj, kamor boste kombinacijo shranili (**M1** ali **M2**). Priporočamo vam, da **M1** izberete kot prednostni položaj.
- 3) Znova pritisnite tipko **PRILJUBLJENI** in jo zadržite pritisnjeno približno 3 sekunde, tako da shranite kombinacijo na izbranem položaju.

Shranjevanje programa, ko sta položaja že zasedena:

- 1) Nastavite program in želene možnosti.
- 2) Pritisnite tipko **PRIJUBLJENI** in jo zadržite pritisnjeno približno **3 sekunde**, tako da shranite kombinacijo na položaju **M1**. Program, ki ste ga pred tem shranili na položaju **M1**, se samodejno premakne na položaj **M2** in izbriše njegovo vsebino.

Začetek shranjenega programa

- Za začetek shranjenega programa kratko pritisnite tipko **PRIJUBLJENI** (enkrat za **M1** in dvakrat za **M2**) ter pritisnite tipko **START/PREMOR**.
- Po priklicu shranjenega programa je še vedno mogoče spremeniti njegove možnosti in nastavite s pomočjo ustreznih tipk. V tem primeru dodatne možnosti ne bodo shranjene.

Če ste nenamerno priklicali shranjeni program, zadošča, da vrtljivi gumb programov pomaknete na drugi program.

Tipka LAHKO NOČ

- Ta možnost omeji vmesno ozemanje na 400 vrtlajev, kjer je to predvideno, poveča količino vode pri izpiranjih in na koncu zadnjega izpiranja pusti perilo namočeno v vodi, da se vlakna popolnoma poravnajo.
- Medtem ko boben, napolnjen z vodo, miruje, utripa ustrezna opozorilna lučka v znak premora v delovanju stroja.
- Možnost prekličite, če želite zaključiti cikel z ozemanjem (katerega moč lahko po potrebi znižate ali ga izključite z ustrezno tipko) in praznjenjem.

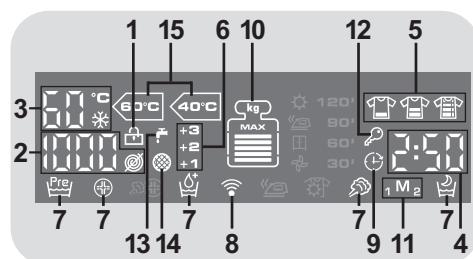
- Zahvaljujoč elektronskemu krmilniku je odvod vode v vmesnih fazah tih, zato je ta možnost uporabna pri pranju ponoči.

ZAKLEPANJE TIPK

- Če hkrati pritisnete tipki za **ZAMIK VKLOPA** in **LAHKO NOČ** ter ju zadržite pritisnjeni približno **3 sekunde**, zaklenete tipke. Na ta način lahko preprečite neželene ali nenamerne spremembe, ki bi jih povzročili s preprostim dotikom prikazovalnika.
- Zaklepanje tipk je mogoče preklicati preprosto tako, da znova pritisnete tipki za aktiviranje ali pomaknete vrtljivi gumb programov na oznako **OFF**.

Prikazovalnik

Opozorilni sistem zaslona uporabnika stalno obvešča o delovanju stroja.



1) OPOZORILNA LUČKA ZAKLENJENIH VRAT

- Ta lučka opozarja na zaprtje vrat.

Pred pritiskom tipke **START/PREMOR** zaprite vrata.

- Po pritisku tipke **START/PREMOR** opozorilna lučka sprva utripa, nato pa stalno sveti do zaključka pranja.

Če vrata niso pravilno zaprta, opozorilna lučka nadaljuje z utripanjem še približno 7 sekund, zatem pa se ukaz za zagon samodejno prekliče. V tem primeru pravilno zaprite vrata in znova pritisnite tipko START/PREMOR.

- Počakajte, da opozorilna lučka ZAKLENJENIH VRAT ugasne, preden odprete vrata.

2) VRTLJAJI OŽEMANJA

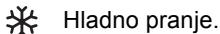
Označuje hitrost ozemanja izbranega programa, ki jo je mogoče spremeniti ali preklicati z ustrezno tipko.



Ožemanje izključeno.

3) TEMPERATURA PRANJA

Označuje temperaturo pranja izbranega programa, ki jo je mogoče spremeniti z ustrezno tipko (kjer je to predvideno).



Hladno pranje.

4) TRAJANJE CIKLA

- Ob izbiri programa se na prikazovalniku samodejno izpiše trajanje cikla, ki je odvisno od izbranih možnosti.
- Po začetku programa vas prikazovalnik ves čas obvešča o preostalem času do zaključka pranja.
- Stroj ta čas izračuna na podlagi standardne napolnjenosti bobna, vendar ga med ciklom popravi glede na dejansko količino in sestavo perila.

5) OPOZORILNE LUČKE STOPNJE UMAZANOSTI

- Ob izbiri programa se samodejno priže ustrezna opozorilna lučka, ki navaja stopnjo umazanosti, nastavljeno za izbrani program.

- Z izbiro drugačne stopnje umazanosti se priže ustrezna opozorilna lučka.

6) OPOZORILNE LUČKE DODATNEGA IZPIRANJA

Opozorilne lučke navajajo dodatna izpiranja, izbrana z ustrezno tipko.

7) OPOZORILNE LUČKE MOŽNOSTI

Opozorilne lučke navajajo možnosti, ki jih j mogoče izbrati z ustreznimi tipkami.

8) BREZZIČNO OMREŽJE (SAMO PRI NEKATERIH MODELIH)

- Pri modelih s funkcijo brezžičnega omrežja označuje, da slednja deluje.
- Za vse informacije glede funkcij in navodil za preprosto nastavitev brezžičnega omrežja si oglejte zavihek "Prenos" na spletni strani <http://wizardservice.candy-hoover.com>.

9) OPOZORILNA LUČKA ZAMIKA VKLOPA

Utripa, ko je nastavljen zamik vklopa.

10) "KG MODE" (OMOGOČEN LE PRI NEKATERIH PROGRAMIH)

- Pri programih s funkcijo "KG MODE" pralni stroj v prvih minutah izračuna dejansko težo perila, pri tem pa posodobi težo na prikazovalniku v realnem času. Vsaka prikazana stopnja ustreza približno 20 % največje dovoljene teže. Ob izbiri programa se izpiše največja priporočena teža.

- "KG MODE" meri med vsemi fazami pranja vrsto podatkov o perilu v bobnu in v prvih minutah pralnega cikla:

- nastavi potrebno količino vode;
- določi trajanje pranja;

- nastavi izpiranje na podlagi količine in vrste perila v bobnu;
- nastavi ritem vrtenja bobna zaradi prilagoditve vrsti tkanine;
- prepozna prisotnost pene in pri tem po potrebi poveča količino vode med izpiranjem;
- nastavi število vrtljajev centrifuge glede na napoljenost bobna, pri tem pa prepreči neuravnoteženo razporeditev perila v njem.

11) PRILJUBLJENI

Označuje, da je funkcija shranjevanja aktivna.

12) OPOZORILNA LUČKA ZAKLEPANJA TIPK

Označuje, da so tipke zaklenjene.

13) OPOZORILNA LUČKA ZAPRTEGA VENTILA

Označuje, da pralni stroj ne more črpati vode. Svetujemo vam, da izključite stroj, preverite, ali je ventil odprt in se prepričate, da tlak vode ni posebej nizek.

14) OPOZORILNA LUČKA ZAMAŠENOSTI FILTRA

Označuje, da pralni stroj ne more prazniti vode. Svetujemo vam, da izključite stroj, preverite in preverite, ali je filter zamašen in ali je odvodna cev morebiti upognjena ali zmečkana.

15) OPOZORILNE LUČKE STANDARDNEGA BOMBAŽNEGA PROGRAMA (oglejte si tabelo programov)

Prižgejo se, ko izberete učinkovitejši program z vidika kombinirane porabe vode in energije za pranje normalno umazanih bombažnih oblačil.

ONE Fi EXTRA

Ta aparat je opremljen s tehnologijo **ONE Fi EXTRA**, ki omogoča daljinsko upravljanje stroja preko aplikacije zahvaljujoč funkciji brezžičnega omrežja.

REGISTRACIJA STROJA V APLIKACIJI

- Prenesite aplikacijo *Hoover Wizard* na vašo napravo.

Aplikacija *Hoover Wizard* je na voljo za naprave z operacijskim sistemom Android ali iOS, tako za tablične računalnike kot za pametne telefone.

Za podrobnejše podatke o funkcijah, ki jih omogoča tehnologija ONE Fi EXTRA, si oglejte predstavljeno različico.

- Odprite aplikacijo, ustvarite uporabniški profil in registrirajte aparat po navodilih, ki se izpišejo na zaslonu aparata ali jih najdete v "Hitrem vodniku", ki je priložen aparatu.

Če vaš pametni telefon temelji na operacijskem sistemu Android in ima funkcijo NFC (Near Field Communication), je postopek registracije enostaven (Easy Enrollment); v tem primeru sledite navodilom na zaslonu telefona, ki ga PRISLONITE ob logotip ONE Fi EXTRA na upravljalni plošči, kadar aplikacija od vas tako zahteva.



OPOMBE:

Postavite vaš pametni telefon tako, da bo antena NFC, ki se nahaja na njegovi zadnji strani, usmerjena proti logotipu ONE Fi EXTRA na upravljalni plošči stroja.



SI

Če ne poznate položaja vaše antene NFC, počasi premikajte vaš pametni telefon s krožnimi gibi okrog logotipa ONE Fi EXTRA, dokler aplikacija ne potrdi povezave. Da zagotovite uspešen prenos podatkov, mora biti PAMETNI TELEFON MED CELOTNIM POSTOPKOM POLOŽEN NA UPRAVLJALNI PLOŠČI (nekaj sekund); sporočilo na aparatu vas obvesti o pravilnem izidu postopka in vam sporoči, kdaj lahko pametni telefon umaknete.

Debel ovitki ali kovinske nalepke na vašem pametnem telefonu lahko vplivajo na prenos podatkov med strojem in telefonom ali pa ga onemogočijo. Po potrebi jih odstranite.

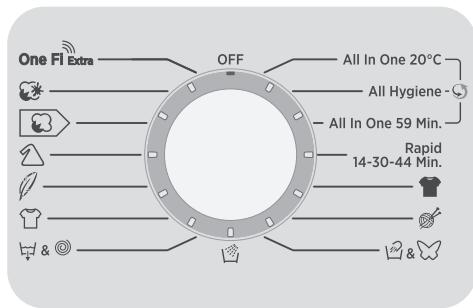
Pri zamenjavi nekaterih sestavnih delov pametnega telefona (npr. zadnji pokrov, baterija ipd.) z neoriginalnimi nadomestnimi deli se lahko anteno NFC odstrani.

DALJINSKO UPRAVLJANJE STROJA PREKO APLIKACIJE

Ko ste opravili registracijo, vsakič, ko želite daljinsko upravljati stroj preko aplikacije, vstavite perilo v boben, dodajte pralno sredstvo, zaprite vrata in izberite položaj **ONE Fi EXTRA** na stroju; od tega trenutka dalje lahko stroj upravljate s pomočjo ukazov aplikacije.

Tabela programov

PROGRAM		(NAJVEČ) *										1)	1	
		(oglejte si upravljalno ploščo)										2	1	
		6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	11 kg	12 kg	13 kg	(NAJVEČ)	2	1		
All In One 20°C	Vse v enem 20°C	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	8	20°	●	●		
All Hygiene	Higiena +	4)	4	4,5	5,5	6	6,5	7	8	8	60°	●	●	
All In One 59 Min.	Vse v enem 59 Min.	6	7	8	9	10	11	12	13	40°	●	●		
Rapid 14-30-44 Min.	Hitri 3) 30'	14'	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	30°	●	●	
		30'	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	30°	●	●	
		44'	3	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	4	4	40°	●	●	
	Temno perilo	4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	40°	●	●	
	Volna		1	1	2	2	2	2	2,5	2,5	40°	●	●	
	Ročno pranje in svila		1	1	2	2	2	2	2,5	2,5	30°	●	●	
	Izpiranje		-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	Izčrpavanje in ožemanje		-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	Srajce	2) 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	30°	●	●	
	Občutljivo perilo	4)	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	40°	●	●	
	Mešane tkanine	2) 4)	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	60°	●	●	
	Bombaž**	2) 4)	6	7	8	9	10	11	12	13	60°	●	●	
	Obstojni bombaž	2) 4)	6	7	8	9	10	11	12	13	90°	●	●	
	Ta položaj je treba izbrati, če želite omogočiti daljinsko upravljanje s pomočjo aplikacije preko brezžičnega omrežja. Če stroja še niste registrirali, s pritiskom tipke START/PREMOR na aparatu sprožite cikel "Auto-Hygiene" stroja.													



Opombe, ki jih je treba upoštevati

* Največja količina suhega perila je odvisna od modela (oglejte si upravljalno ploščo).

**** PREIZKUSNA BOMBAŽNA PROGRAMA PO DIREKTIVAH (EU) št. 1015/2010 in št. 1061/2010.**

BOMBAŽNI PROGRAM S TEMPERATURO 60 °C

BOMBAŽNI PROGRAM S TEMPERATURO 40°C

Ta programa sta primerna za pranje običajno umazanih bombažnih oblačil in sta najbolj učinkovita z vidika kombinirane porabe vode in energije za pranje bombažnega perila.

Ta programa sta bila zasnovana tako, da sta skladna s temperaturami pranja na etiketah oblačil, dejanska temperatura vode pa se lahko malce razlikuje od navedene za cikel.

- (●) Samo, če je izbrana možnost PREDPRANJA (programi, ki omogočajo možnost PREDPRANJA).



(Le pri modelih s posodico za tekoči detergent za pranje perila).

Če imajo samo nekatera oblačila madeže, ki zahtevajo nanos posebnih belilnih sredstev, lahko izberete pralni program za odstranjevanje trdovratnih madežev. V razdelek "2" predala za pralna sredstva vstavite posodico, ki jo prejmete skupaj s strojem, vanjo nalijte Ko se ta program zaključi, nastavite vrtljivi gumb za izbiro programov na oznako OFF, dodajte z belilnim sredstvom opranim oblačilom preostalo perilo in začnite pranje z najprimernejšim pralnim programom.

- 1) Ko izberete pralni program, se na prikazovalniku izpiše priporočena temperatura, ki jo lahko spremenite (kjer je to predvideno) z ustrezno tipko, pri čemer ne morete nastaviti višje od predvidene.
- 2) Pri navedenih programih je s tipko STOPNJA UMAZANOSTI nastavite čas in intenzivnost pranja.
- 3) Če s pomočjo vrtljivega gumba za izbiro programov izberete HITRI program in pritisnete tipko HITRI, lahko izberete enega od 3 hitrih programov, ki jih pralni stroj omogoča, in sicer 14, 30 in 44 minutnega.
- 4) Funkcija pare je na voljo.

Izbira programov

Pralni stroj ima posebne programe za pranje različnih vrst tkanin in stopnji umazanosti, s katerimi je mogoče zadostiti vsem zahtevam pranja (oglejte si tabelo programov).

Tehnologija ALL IN ONE

Pralni stroj ima inovativni sistem pranja: z visokotlačnim curkom dovaja mešanico vode in pralnega sredstva neposredno na oblačila. Zaradi posebnega motorja je na začetku vsakega cikla predvideno premikanje bobna, ki pripomore k temu, da pralna raztopina prodre v tkanine, kar omogoči lažje odstranjevanje nečistoče in zagotavlja učinkovitejše pranje. Sistem **ALL IN ONE** se uporablja tudi med fazo polnjenja vode, med katero visokotlačni curek pripomore k popolni odstranitvi ostankov pralnega sredstva s perila.

Vse v enem 20°C

Zahvaljujoč tehnologiji **ALL IN ONE**, ta inovativni program omogoča pranje polnega bobna tkanin, kot so bombaž, mešana in sintetična vlakna pri temperaturi 20°C z rezultati, ki so primerljivi ciklu pranja pri temperaturi 40°C.

Poraba pri tem programu znaša le približno 50% v primerjavi s tisto pri običajnem bombažnem programu pranja pri temperaturi 40°C.

OPOZORILA:

- pisana oblačila je treba prvič oprati ločeno.
- Velike kose perila temnih barv, ko so hlače iz jeansa in brisače, je treba prati ločeno.
- V vsakem primeru, nikoli ne perite PERILA NEOBSTOJNIH BARV skupaj z drugim perilom.

Higiena +

Zahvaljujoč tehnologiji **ALL IN ONE**, ta program zagotavlja temeljito čistočo z optimalno zasnovanim ciklom glede temperature in izpiranja, ki iz perila odstrani alergene in ostanke pralnega sredstva. Idealen je pri ljudeh z občutljivo kožo.

Primeren je za bombažno perilo, pranje poteka pri temperaturi 60 °C in priporoča se manjša napolnjenost bobna.

Vse v enem 59 Min.

S tem programom je mogoče oprati tkanine, kot so bombaž, sintetična in mešana vlakna, v le 59 minutah, s polno napolnjenim bobnom, pri temperaturi 40°C (ali manj) in je posebej primeren za malo umazano perilo.

Hitri (14-30-44 min)

Priporočeni program za pranje manjših količin manj umazanega perila. Pri tem programu je priporočljivo uporabiti manjšo količino pralnega sredstva kot običajno, da se prepreči nepotrebljeno trošenje. Z izbiro HITRIH programov in pritiskom ustrezne tipke je mogoče izbrati enega od 3 hitrih programov, ki so na voljo.

Temno perilo

Ta program je namenjen pranju vsega temnega perila, saj preprečuje puščanje barv in mečkanje. Priporoča se uporaba tekočega pralnega sredstva.

Volna

Ta program z nežnim ciklom pranja je primeren za **volnene tkanine, ki jih je dovoljeno prati v pralnem stroju** in za oblačila, ki so primerna le za ročno pranje.

Ročno pranje in svila

Ta program je z nežnim ciklom pranja primeren za oblačila, ki so predvidena le za ročno pranje, in za svilene tkanine, ki jih je dovoljeno prati v pralnem stroju.

Izpiranje

Ta program opravi 3 cikle izpiranja perila z vmesnim ozemanjem (ki ga je po potrebi mogoče z ustrezno tipko izključiti ali pa zmanjšati njegovo moč). Uporaben je tudi za izpiranje vseh vrst tkanin, na primer po ročnem pranju.

Izčrpavanje in ozemanje

Pri tem programu pralni stroj neposredno izčrpa vodo in izvede cikel ozemanja pri visoki hitrosti. Če želite, da stroj le izčrpa vodo ali želite znižati moč ozemanja, zadošča, da pritisnete tipko NASTAVITEV HITROSTI OŽEMANJA.

Srajce

Cikel pranja je optimalno zasnovan, tako da je mečkanje perila čim manjše in se obenem ohranijo odlični rezultati pranja. Zmanjšati je mogoče tudi hitrost vrtenja centrifuge pri ozemanju in tako zagotoviti enostavnejše likanje.

Občutljivo perilo

Pri tem programu, ki je posebej primeren za pranje zelo občutljivih tkanin, se izmenjujejo faze delovanja in premorov. Večja količina vode pri pranju in izpiranju zagotavlja najboljše učinke.

Mešane tkanine

Pranje in izpiranje sta optimalno prilagojena z vrtenjem bobna in s porabo vode. Nežno ozemanje zmanjša mečkanje perila.

Bombaž

Ta program je primeren za pranje običajno umazanih bombažnih oblačil in je najbolj učinkovit z vidika kombinirane porabe vode in energije za pranje bombažnega perila.

Obstojni bombaž

To je najučinkovitejši program pranja. Končno ozemanje pri najvišji hitrosti zagotovi, da je perilo odlično ožeto.

ONE Fi EXTRA

Ta položaj je treba izbrati, če želite omogočiti daljinsko upravljanje s pomočjo aplikacije preko brezžičnega omrežja. V tem primeru se cikel sproži z ukazi aplikacije.

Če stroja še niste registrirali, s pritiskom tipke **START/PREMOR** na aparatu sprožite cikel **"Auto-Hygiene"**, ki je namenjen razkuževanju bobna, odstranjevanju neprijetnih vonjav in zagotavljanju dolge življenske dobe stroja. Program se izvede s praznim strojem in izključno s praškastim pralnim sredstvom ali posebnimi izdelki za nego pralnega stroja, po zaključku programa pa je treba pustiti vrata pralnega stroja odprta, da se buben osuši.

Ta program je priporočljivo izvesti vsakih 50 pranj.

SL

7. ODPRAVLJANJE NEPRAVILNOSTI V DELOVANJU IN GARANCIJA

Če menite, da pralni stroj ne deluje pravilno, to najprej preverite s pomočjo v spodnji razpredelnici podanega Hitrega vodnika, kjer so podani tudi praktični nasveti za reševanje najpogostejših težav.

POROČILO O NAPAKI

- **Modeli s prikazovalnikom:** koda napake je prikazana s številko za črko "E" (primer: Napaka 2 = E2)
- **Modeli brez prikazovalnika:** koda napake je prikazana z utripanjem vseh treh LED; lučke utripnejo tolikokrat, kolikor znaša koda okvare, utripanje pa se ponavlja v 5-sekundnih presledkih (primer: Napaka 2 = LED dvakrat utripnejo – 5-sekundni premor – LED dvakrat utripnejo – itd...)

Prikazana napaka	Možen razlog in praktična rešitev
E2 (s prikazovalnikom) LED 2-x utripnejo (brez prikazovalnika)	V stroj ne prideka voda. Prepričajte se, da je pipa za vodo odprta. Preverite, da cev za dotok vode ni zapognjena, zvita ali priščipnjena. Odtokačna cev ni na pravilni višini (gl. poglavje o instalaciji stroja). Zaprite pipo za vodo, odvijte dotočno cev s hrbtno strani stroja in preverite, da morda ni zamašen filter na cevi.
E3 (s prikazovalnikom) LED 3-x utripnejo (brez prikazovalnika)	Stroj ne izčrpava vode. Preverite, da filter ni zamašen. Preverite, da odtokačna cev ni zapognjena, zvita ali priščipnjena. Preverite, da ni morda zamašen hišni sistem za odtok vode in da voda lahko neovirano odteka. Preverite, če je voda odteka, če je cev napeljete v umivalnik ali pomivalno korito.
E4 (s prikazovalnikom) LED 4-x utripnejo (brez prikazovalnika)	V stroju je preveč pene in/ali vode. Morda ste odmerili preveliko količino detergenta, ali pa ste uporabili detergent, ki ni namenjen pranju v stroju.
E7 (s prikazovalnikom) LED 7-x utripnejo (brez prikazovalnika)	Problem z vratimi. Prepričajte se, da so vrata pravilno zaprta. Preverite, da morda kos perila ne onemogoča pravilno zapiranje vrat. Če so vrata blokirana, stroj izklopite in potegnite vtikač stroja iz vtičnice. Počakajte 2-3 minute in potem odprite vrata.
Vse druge kode	Stroj izklopite in potegnite vtikač iz vtičnice ter počakajte kakšno minut. Nato znova vklopite stroj in zaženite program. Če se napaka ponovi, se takoj obrnite na najbližji pooblaščeni servis.

DRUGE NEPRAVILNOSTI

SL

Problem	Možen razlog in praktična rešitev
Pralni stroj ne dela/ne začne prati.	Prepričajte se, da je stroj priključen na brezhibno (delujočo) vtičnico. Preverite, da ni zmanjkal električnega toka. Preverite, da ni kaj narobe z vtičnico – na njo priključite kakšen drugi apparatus, npr. svetilko. Morda vrata niso dobro zaprta – odprite jih in nato še enkrat zaprite. Preverite, če ste pravilno izbrali program in pritisnili na tipko START. Prepričajte se, da stroj ni preklopjen in način pavze.
Voda je stekla na tla ob stroju	Lahko pušča tesnilo med pipo in dotočno cevjo; v tem primeru zamenjajte tesnilo in zategnjte cev in pipo. Prepričajte se, da je filter dobro zaprt.
Stroj ne ožema perila	Neenakomerna razporeditev perila v bobnu lahko povzroči, da stroj poskuša enakomerno razporediti perilo in zato podaljša trajanje ožemanja; zniža hitrost ožemanja in s tem zmanjša vibracije in glasnost delovanja; opusti ožemanje in na ta način ščiti stroj. Prepričajte se, da je perilo v stroj uravnoteženo. Če ni, ga razrahljajte, ponovno vstavite v boben in znova zaženite program. Morda stroj ni do konca izčrpal vodo. Počakajte nekaj minut. Če se problem ponovi, poskušajte rešiti problem po navodilih odpravljanje napake 3. Pri nekaterih modelih je na voljo tudi možnost izklopa ožemanja – prepričajte se, da ni izbrana ta možnost. Preverite, da niste izbrali katere od opcij, ki vpliva na ožemanje. Prevelika količina detergenta lahko ovira začetek ožemanja.
Med ožemanjem prihaja do močnih vibracij / stroj je glasen	Morda pralni stroj ne stroji povsem ravno. Če je potrebno, s pomočjo nastavljivih nog uravnajte stroj, kot je to pojasnjeno v ustreznem poglavju. Prepričajte se, da ste odstranili vse vijake, gumijaste čepe in distančnike, ki so stroj varovali med transportom. Preverite, da v bobnu ni tujkov (kovanci, kovinski elementi, gumbi ipd.).

Standardna garancija proizvajalca krije napake, ki so posledica električnih ali mehanskih okvar v proizvodu in so posledica dejanja ali opustitve dejanja s strani proizvajalca. Če je napaka povzročena z dejavniki izven dobavljenega proizvoda, nepravilne uporabe ali neupoštevanja navodil, se lahko servisni poseg zaračuna.

Uporaba ekoloških detergentov brez fosfatov lahko povzroči naslednje učinke:

- **voda za izpiranje je bolj motna** : To je posledica zeolitov v vodi, kar pa na učinkovitost izpiranja ne vpliva.
- **bel prah(zeoliti) na perilu po koncu pranja**: to je normalno, prah ne prodre v tkanino in ne vpliva na barvo.
- **pena v vodi pri zadnjem izpiranju**: to ni znak nezadostnega izpiranja.
- **obilno penjenje**: To je pogosto posledica anionskih surfaktantov, ki jih vsebujejo detergent in ki jih je težko spraviti iz perila.
V takih primerih ne ponavljajte izpiranja,saj to ne bi pomagalo!

Če se problem ponavlja in sumite, da gre za nepravilnost v delovanju, se takoj obrnite na najbližji pooblaščeni servis.

Priporočamo, da vedno uporabljate originalne nadomestne dele, ki so na voljo pri pooblaščenih servisih.

Garancija

Garancijski pogoji za proizvod so navedeni na garancijskem listu, ki je proizvodu priložen. Garancijski list mora biti pravilno izpolnjen. Shranite ga, da ga boste lahko predložili serviserjem pooblaščenega servisa, če bo to potrebno.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne tiskarske napake v tej knjižici, ki je izdelku priložena. Pridržuje si tudi pravico do morebitnih sprememb na aparatih, če oceni, da so te koristne za izdelke, ne da bi to vplivalo na njihove osnovne značilnosti.

